

## VOTATION CITOYENNE

■ Pour le droit de vote des étrangers, on vote jusqu'au 26 juin (voir sur le site : [www.montreuil.fr](http://www.montreuil.fr)).



# tous

## Montreuil

Est Ensemble :  
débat public  
le 29 juin  
à l'hôtel de ville.

PAGE 8

LE JOURNAL DE LA VILLE  
ET DE SES HABITANT-E-S

[www.montreuil.fr](http://www.montreuil.fr)

N° 59

DU 21 JUIN AU 4 JUILLET 2011



Programme

# Prenez vos quartiers d'été !

C'est l'été ! Découvrez en pages centrales de ce *Tous Montreuil* le programme complet de Quartiers d'été en juillet et en août : des activités pour toutes et pour tous, dans tous les quartiers, de jour comme de nuit.



OUF ! LA CULTURE

Vive les classes  
CHAM !

PAGE 21



MA VILLE

La cité de l'Espoir  
reprend des couleurs.

PAGE 8



OUF ! LE SPORT

Quel meeting !

PAGES 24 & 25

## PLATEAU TÉLÉ À LA BIBLIOTHÈQUE



© GILLES DELBOS

**S**ous l'objectif de *Tous Montreuil* et sur le plateau de la Web TV, les collégiens et lycéens de Jean-Jaurès, Eugénie-Cotton, Fabien, Condorcet, Jean-Moulin et Paul-Éluard, et les membres du club de lecture Lékri Dezados ont coorganisé une soirée avec la bibliothèque. Ils ont présenté en « direct live » l'émission télé *J'ai une soirée à la bibliothèque*, en présence de la Maire Dominique Voynet et d'Emmanuel Cuffini, Adjoint à la Maire délégué à la culture. Pour ce final festif, l'artiste multimédia Black Sifichi a composé un *Grand Audiometric Mix* à partir des playlists des ados tandis que les jeunes talents locaux Youke & Fly et The Utopians ont balancé leurs sons à quelques-uns des 20 387 adolescents montreuillois.

**+ NET :** Retrouvez l'émission sur : <http://webtv.montreuil.fr/>

## À Neuilly-sur-Marne, ils sont allés danser...

■ Les 6, 7, 8 et 9 juin, quelque 344 retraités ont participé à la traditionnelle sortie de printemps qui, cette année, les a menés sur les bords de Marne pour une journée guinguette. Au programme de ces quatre jours : balades, déjeuner et danse à ne plus en finir ! Rendez-vous l'année prochaine pour une nouvelle sortie de printemps, pour laquelle le personnel de l'Espace Annie-Girardot est ouvert à toutes propositions.



© VÉRONIQUE GUILLIEN

## Des courts très forts, jeunes gens !

■ Salle archicomble au cinéma le Méliès, lundi 13 juin, pour l'excellente soirée dédiée aux courts métrages tournés par des cinéastes montreuillois et baignolais. Les réalisateurs-trices Blandine Lenoir, Baya Kasmi, Damien Manivel, Damien Gault, Guillaume Cremonese et Solveig Anspach (absente sur la photo) sont venu-e-s présenter leurs films, au cours d'une belle soirée en partenariat avec le Festival international du film de Clermont-Ferrand et l'association Cinémas 93.



© VÉRONIQUE GUILLIEN

## Les merveilles du labyrinthe...



© VÉRONIQUE GUILLIEN

■ Fuir les clameurs de la ville pour se balader dans un environnement bucolique, franchir, comme une Alice au pays des merveilles des temps modernes, les portes d'un labyrinthe et aller de découverte en découverte, d'émerveillement en émerveillement... C'est cela le festival des Murs-à-pêches, qui, dans une chaleur torride, a attiré un public nombreux et familial séduit par les concerts, les représentations théâtrales, les débats, les performances artistiques, les œuvres biomécaniques et les stands associatifs.

## STALINGRAD PLAGE...

■ Les jeunes ont tenu la buvette, les parents la brasserie. Parasols au vent, ils ont organisé le premier vide-greniers de la rue de Stalingrad, avec le concours de l'association Léa. Une initiative permettant d'autofinancer un séjour pour trente personnes qui vont pour la première fois goûter à une vraie semaine de vacances en famille et en pension complète aux Sables-d'Olonne. Une démarche qui a reçu le soutien financier des Œuvres laïques pour la prise en charge des billets de train. Et les habitants de la cité de l'Espoir ont annoncé que cette première édition a tout lieu de se renouveler au printemps 2012.



© FRANCESCO GATTONI

## Quand le foot est solidaire et citoyen

■ Samedi 11 juin, le ballon que se sont disputé les douze équipes de jeunes des quartiers de Montreuil était rond comme la planète. Tous ces jeunes se sont investis sans compter dans ces rencontres dont le bénéfice ira à l'éducation par le sport pour les enfants de Palestine et de Cisjordanie. L'initiative « Un stade pour Gaza », relayée à Montreuil par l'association Solcispports (solidarité, citoyenneté, sports), a été reprise par quarante autres villes dans toute la France.



LA FOYÉA © SYLVIE GOUBIN

## DOUÉS DE PAROLE...



© VÉRONIQUE GUILLEN

■ Succès, le jeudi 2 juin dans la soirée, avec le Cabaret d'Agnès Bihl. Et à la demande de nombreux artistes programmés pendant quatre jours lors du festival Ta parole qui s'est tenu à la Parole errante, chez Armand Gatti, le public a ovationné les bénévoles, techniciens et organisateurs de cet événement, saluant « leur professionnalisme ». « Il est très rare dans un festival de passer à l'heure pile », a notamment relevé la chanteuse Clarika lors de sa « lecture musicale ». Des centaines de spectateurs ont par ailleurs apprécié « de pouvoir profiter de la chanson française hors des formats industriels. On oublie parfois qu'il existe aujourd'hui une telle richesse de répertoire, une telle qualité d'écriture et de création musicale, héritière de la "grande chanson française" ». De la chanson festive, engagée, intrigante, poignante, singulière, mystérieuse... Un symbole « militant » pour Carole Chichin, Roxane Joseph et Nicolas Joseph qui, depuis neuf ans, disent « grandir » avec leur festival. Et, grâce à eux, nous aussi.

## Nucléaire : la France de plus en plus isolée



**Dominique Voynet**  
Maire de Montreuil  
Sénatrice  
de Seine-Saint-Denis

Plus de trois mois après le tremblement de terre et le tsunami qui ont ravagé le nord-est du Japon, la situation reste plus que critique à Fukushima. Après des semaines d'opacité et de mensonges - une spécialité du secteur -, le patron de TEPCO a dû avouer que trois des cœurs des réacteurs ont fondu dès les premiers jours de l'accident. Il a démissionné dans la foulée. Le gouvernement japonais admet qu'une radioactivité importante continue de s'échapper des centrales endommagées. Jusqu'à quand ? Personne n'ose hasarder une réponse. Ni mesurer l'ampleur des

conséquences sanitaires et environnementales de la catastrophe, et, ce, bien au-delà des frontières nippones. Une seule chose est sûre : l'accident est au moins aussi grave que celui de Tchernobyl. Le Japon, considéré comme l'un des pays les plus développés au monde, n'a pu garantir la sécurité de ses installations ? L'opinion mondiale s'interroge. De nombreux gouvernements reconsidèrent leur position sur le nucléaire.

La Suisse vient de confirmer sa sortie du nucléaire, avec arrêt de sa dernière centrale en 2034. L'Allemagne a fait de même, à la surprise des « experts » français qui n'attendaient pas Angela Merkel sur ce terrain. Quant au peuple italien, il a exprimé un rejet massif du programme de relance du nucléaire qui lui était proposé par référendum.

De son côté, la France continue de faire comme si rien ne s'était passé. Mais qui peut se contenter encore de ces messages inlassablement rabâchés : « Les centrales françaises sont les plus sûres au monde. » Ou encore : « Il en va de l'indépendance énergétique de la France. » et « Il n'y a pas de solution alternative. » ?

Faut-il admettre que le reste du monde se trompe et que, seuls contre tous, nous aurions raison ? Raison de prendre du retard sur les programmes d'efficacité énergétique adoptés par nos partenaires européens ? Raison de chercher à vendre des centrales nucléaires à tout prix, en Chine, en Lybie ou ailleurs ? Raison d'oublier qu'il y a beaucoup plus d'emplois durables dans les filières des énergies renouvelables que dans les centrales nucléaires ? Raison de traiter la question des déchets par-dessus la jambe ?

Il faut sortir du nucléaire. Pas brutalement (nous n'avons pas l'intention de revenir à la bougie) mais tranquillement, en vingt à vingt-cinq ans, ce qui est le temps nécessaire pour conduire la transition, au fur et à mesure, chaque fois qu'une centrale arrive en fin de vie, et préparer un avenir meilleur, plus juste et plus sûr, pour nous-mêmes, nos enfants et les enfants de leurs enfants.

## à la page

4 - 7

### ma ville

► Les médiateurs citoyens - La fête du miel - Vélos à louer - Est Ensemble - Mouvements de terrain.

8 - 13

### quartiers de vie

► Fin des travaux à la cité de l'Espoir - Festivilliers - Fête de La Noue - Initiatives pour les Murs-à-pêches - Pêches en folie - Permanences des élus et conseils de quartier - Repas de quartier.

15 - 18

### ouf !

► quoi faire ?  
L'agenda  
- Les activités pour les seniors.

19 - 20

### la belle idée

► Classe expérimentale au collège et lycéens tuteurs.

21 - 23

### ouf !

► la culture  
Classes CHAM - Écrire avec les Accents têtus - Le festival VOX.

24 - 27

### ouf !

► le sport  
Magnifique meeting - Le judo au sommet - Tournoi de foot de la Pentecôte.

28 - 29

### vous dites ?

► Tribunes des listes et des groupes.

30

### michto

► L'aventure de la Villa Française - Popaul et Miquette.

31

### 100 % utile

► Un permis pour les chiens dangereux.

# Mieux vivre ensemble, ça s'apprend

À Montreuil, un réseau de médiateurs citoyens bénévoles est en train de naître. Une démarche innovante mise en place avec l'aide d'Alter Nego, un cabinet spécialisé, adhérent de France Médiation, recruté pour structurer et animer ce réseau, mais aussi pour former les volontaires qui voudront le rejoindre.

LE CHIFFRE  
QUI PARLE

# 37

C'est le nombre de médiateurs citoyens bénévoles qui seront formés et accompagnés à la médiation sociale.

## Médiation sociale

« La médiation sociale est un outil au service du mieux vivre ensemble. Elle consiste à rétablir les conditions du dialogue entre individus ou groupes



Pour Malika Latrèche (au centre), chef du service de médiation sociale, et Amadou Tambaou, médiateur, « les médiateurs citoyens seront des relais nous signalant les situations de tension et assureront une présence régulatrice sur le territoire ».

## zoom

### Un réseau intégré à l'existant

« Le service médiation sociale est très sollicité. La création d'un réseau de médiateurs citoyens va nous apporter une bouffée d'oxygène, explique Amadou Tambaou, ancien diplomate mauritanien reconverti à la médiation sociale. Les médiateurs citoyens sont appelés à devenir les maillons indispensables de la médiation à Montreuil. Ils seront des relais nous signalant des situations de tension et assureront une présence régulatrice sur le territoire, lors d'événements festifs par exemple. De la sorte, les médiateurs professionnels pourront se concentrer sur des dossiers plus complexes. » De fait, le réseau de médiateurs bénévoles est appelé à renforcer le dispositif de médiation existant. La Médiature, instance créée en 1997, est d'ores et déjà intégrée à ce dispositif. Ses quatre membres ont pour mission de régler les litiges administratifs. « Sans eux, nous ne pourrions pas faire face », conclut Amadou. ● O.-R.

#### SAVOIR PLUS

Pour contacter un membre de la Médiature, appeler le Point d'accès au droit au 0148 70 68 67.

## Précision

### Jardiner bio à Montreuil

Dans le *Tous Montreuil* paru le 9 juin dernier, l'article « Le jardinage écolo gagne du terrain » pouvait laisser penser que la visite des sites montreuillois où l'on s'initie au jardinage bio était organisée par l'Observatoire de la biodiversité du département. Pour précision, cette journée a été pilotée par la direction de l'environnement et du développement durable de Montreuil. À travers ce type d'action, la Ville de Montreuil souhaite engager tous ceux qui jardinent - jardins privés, balcons, terrasses - à devenir des acteurs de la biodiversité et à faire de notre territoire, une aire d'accueil d'écosystèmes riches et variés. Si vous êtes intéressés par cet objectif et ce projet, veuillez contacter la direction de l'environnement et le développement durable. ●

SAVOIR PLUS au 01 48 70 67 94.

sociaux. Pour cela, les médiateurs doivent être formés à la négociation et à résolution des conflits. Ils doivent appliquer une méthode qui repose sur la veille sociale et l'analyse des situations territoriales. La résolution des conflits à chaud n'est qu'une partie de leur travail qui, pour être efficace, doit s'inscrire dans la durée. » Philippe Emont, directeur associé, et Julien Ohana, vice-président d'Alter Nego, le cabinet choisi par la Ville pour mettre en place le réseau de médiateurs citoyen bénévole, partagent, selon Malika Latrèche, responsable du service de la médiation sociale, « la même définition et la même conception de la médiation sociale que la Ville ».

#### Des veilleurs éveillés

Infatigables militants de la diffusion « dès l'école maternelle » de la « culture médiation » et de

l'état d'esprit qui va avec, Julien et Philippe sont convaincus par l'idée de la Ville de créer un réseau de médiateurs citoyens à la fois veilleurs sociaux et territoriaux, acteurs de la prévention et relais. « C'est une première !, commentent-ils. Cette démarche, d'ailleurs très bien accueillie à Montreuil, demande cependant une formation pointue et un accompagnement poussé. » Car on ne s'improvise pas médiateur : on le devient en maîtrisant un certain nombre d'outils analytiques et comportementaux tout en ayant été confronté à la réalité du terrain.

#### Savoir, savoir-faire et savoir-être

Évidemment, ce sera l'objet de la formation de 50 heures qui « apportera un savoir, un savoir-faire et un savoir-être et reposera

sur un diagnostic partagé afin de l'adapter à la situation montreuilloise et de définir les champs d'intervention des médiateurs bénévoles. » Car la mission des médiateurs citoyens ne sera pas la même que celle des agents de la Ville. Et leurs interventions devront s'adapter au contexte. « La médiation est une matière vivante. C'est l'action du réseau sur le terrain qui donnera un sens à la théorie. Pour ce faire, nous accompagnerons les bénévoles et nous animerons le réseau que nous souhaitons le plus hétérogène possible. » Homme ou femme, jeune ou vieux, ouvrier ou cadre, installé de longue date à Montreuil ou primo-arrivant... : tout le monde peut devenir médiateur citoyen. Mais la volonté de s'impliquer dans la vie de la cité et la disponibilité pour suivre la formation

## zoom

### Les étapes de la mise en place du réseau

De juillet à fin septembre : inscription des volontaires

Fin septembre-début octobre : réunion de lancement et sélection des médiateurs

Octobre :

début de la formation en cinq parties : approche théorique, posture du médiateur, outils et techniques, simulation, analyse de pratique. ●

sont indispensables. « C'est une expérience très enrichissante. Une fois les méthodes, la posture et l'état d'esprit acquis, la technique de la médiation peut être appliquée dans tous les domaines de la vie quotidienne », concluent Julien et Philippe. ● Orlane

Renou

#### SAVOIR PLUS

Pour obtenir plus de renseignements et faire sa demande pour être médiateur citoyen, se rendre au service de médiation sociale, Pavillon Jacques-Duclos, 22, avenue du Président-Wilson ou dès juillet au Pavillon Wilson, 20, avenue du Président-Wilson Du lundi au vendredi de 9 à 18 heures Tél. : 01 48 70 62 68 ou 01 48 70 60 79

## Apiculture

### La main dans le pot...

Montreuil est en passe de devenir la ville mellifère de référence en Île-de-France. Pour la première fois, les apiculteurs montreuillois convient les habitants à participer à la récolte de miel de tilleul, dimanche 26 juin.

La collecte du miel s'étend en général de fin juin à fin juillet. Pour fêter le début de la récolte 2011, les apiculteurs montreuillois organisent le 26 juin des ateliers permettant de découvrir les productions des ruchers. Revêtus d'une combinaison spécifique, les participants assisteront au retrait des hausses (cadres am-

vibles et emboîtées sur lesquels les abeilles emmagasinent le miel).

Rendez-vous à 10 heures impasse Gobétue, sur la parcelle de l'association Le Jardin de la lune qui, grâce à la générosité des donateurs, a pu installer deux nouvelles ruches en 2010. Le rendez-vous de l'après-midi est fixé à 14 h 30 devant l'entrée

du théâtre de la Girandole, rue Pierre-de-Montreuil. Parallèlement, une miellerie sera installée entre 10 heures et 18 heures, salle Mathilde-Schyns, 8 rue Henri-Schmitt (voie perpendiculaire à la rue du Bel-Air). Les apiculteurs montreuillois initieront les visiteurs à l'extraction et à la mise en pot du miel provenant de leurs



ruchers. Cette opération sera suivie d'une dégustation. Des pots étiquetés « Première fête de la récolte/Montreuil le 26 juin 2011 » seront d'ailleurs proposés à la vente au prix de 5 euros pièce. ● A. S.

SAVOIR PLUS : Inscriptions sur environnement@montreuil.fr ou par téléphone au 01 48 70 67 94.



© GILLES DELBOS

## Des vélos à louer et à garer sous clé...

Véli-Vélo, le système de location de longue durée mis en place par la municipalité, propose des vélos électriques et classiques. Deux parcs de stationnement sécurisés sont désormais ouverts à tous les cyclistes et l'incontournable système Velib' profite de nouveaux tarifs.

### Mobilité

**P**as encore cycliste ? C'est la saison ou jamais. Si vous disposez de votre propre engin à pédales, c'est le moment de le sortir de la cave. La Ville de Montreuil multiplie les dispositifs pour aider la vie des cyclistes : mise en place de voies cyclables - dont de nombreuses permettent de remonter des rues à sens unique pour les véhicules motorisés -, implantation de parkings à vélos et même de parcs de stationnement sécurisés.

Deux aménagements de ce type sont installés : l'un à l'angle des

rues Pasteur et Victor-Hugo, à portée immédiate du métro Mairie-de-Montreuil. L'autre sur le Haut-Montreuil, à l'angle des rues des Roches et Salvador-Allende. Testés et améliorés depuis plusieurs mois, ces parcs sont désormais ouverts à tous les cyclistes, moyennant un abonnement annuel de 30 €. Le principe est simple : ce sont des lieux fermés et aménagés pour stocker des vélos sur deux étages. Les abonnés disposent d'un badge magnétique pour débloquent l'accès, 24 h/24.

### Vélos à louer

Si vous n'avez pas de vélo personnel, vous pouvez en louer

un, pour la durée d'un trimestre ou pour toute l'année. Le service Véli-Vélo - géré par la société M2S pour la Ville de Montreuil - met à votre disposition des vélos classiques mais aussi des vélos à assistance électrique, fournis avec batterie et chargeur (branchement sur secteur, temps de charge entre deux et quatre heures. L'autonomie de la batterie peut aller jusqu'à 70 km (en mode économique). Un antivol solide est fourni avec tout vélo loué. Et un service qui simplifie beaucoup la vie : l'entretien et les réparations sont gratuits et assurés par Véli-Vélo (sur rendez-vous), avec accès aux parcs sécurisés

### Un coup de Velib'

Si vous préférez disposer d'un vélo le temps d'un déplacement seulement, l'incontournable système Velib' dessert une bonne partie de Montreuil. Avec une nouvelle formule d'abonnement : Velib'passion permet de disposer de 45 minutes d'utilisation gratuites (après abonnement), au lieu de 30 minutes avec l'abonnement classique. L'abonnement annuel de Velib'passion coûte 39 € euros par an au lieu de 29 €/an pour Velib'classique (forfait Velib'passion pour les jeunes de 14 à 26 ans : 29 €/an, et pour les boursiers et les jeunes en insertion professionnelle : 19 €/an). Les procédures d'abonnement peuvent s'effectuer via Internet par carte bancaire. Par contre, les abonnements de courte durée deviennent un peu plus chers : 1,70 € la journée et 8 € la semaine. ●

### SAVOIR PLUS

Abonnement aux parcs sécurisés de Montreuil et à Véli-Vélo auprès de M2S, 3, rue Parmentier, tél. : 0149884245. Lundi à vendredi de 9 heures à 12h30 et 13h30 à 18 heures (sauf jours fériés).

Tarif : parcs sécurisés 30 euros/an. Location vélo classique : de 11,25 euros à 40,50 euros le trimestre et de 30 euros à 108 euros à l'année selon le quotient familial. Location de vélos à assistance électrique : de 45 euros à 166,88 euros le trimestre et de 120 euros à 445 euros à l'année selon le quotient familial. L'accès aux parcs sécurisés est compris, une caution est demandée.

Calcul du quotient familial au service APE, RDC du centre administratif Opale B, 3, rue de Rosny, du lundi au vendredi de 9 heures à 17 heures, le mardi de 14 heures à 19 heures, le samedi de 9 heures à 12 heures. Par correspondance sur attestation d'inscription au service Véli-Vélo.



www.montreuil.fr

www.montreuil.fr, onglet « La ville », rubrique « venir et se déplacer à Montreuil » velib.paris.fr



### SAVOIR PLUS

Réunion publique le 29 juin de 18h45 à 22 heures, hôtel de Ville, place Jean-Jaurès.

### Concertation

## Est Ensemble, à débattre...

**L**a récente communauté d'agglomération Est Ensemble, qui regroupe neuf villes de Seine-Saint-Denis dont Montreuil, fait l'objet d'une large concertation avec les habitants et les usagers du territoire pour informer sur le projet d'agglomération, pour en débattre et

recueillir les attentes et propositions de tous. Au-delà des premières actions prioritaires, il reste à écrire la feuille de route de cette institution : de quel projet politique, social, économique et environnemental la communauté d'agglomération doit-elle se doter pour la décennie à venir ?

C'est dans le cadre de cette concertation qu'une réunion publique ouverte à tous les habitants de l'agglomération est organisée le 29 juin à Montreuil. ●



Jusqu'à la fin du mois de juin, vous pouvez déposer une contribution sur le site [www.est-ensemble-concertation.fr](http://www.est-ensemble-concertation.fr)

### Rendez-vous

#### ATTAC 93 SUD

**C'EST LA FÊTE** Attac 93 Sud, les Alternatifs, Convergence et Alternative et la Fase organisent samedi 25 juin à partir de 15 heures, à la maison de quartier Gérard-Rinçon, 30, rue Ernest-Savart leur fête avec goûter, repas et musique. Débat avec Aurélie Trouvé, coprésidente d'Attac : « Sincèrement, est-il possible de moraliser la finance ? ». Débat sur les questions populaires avec les associations FSQP et AC Le feu et la possible présence de François Assensi, député de la Seine-Saint-Denis. Concert : Guyon Touseul et les jambons volants, les oies sauvages. Entrée libre.

✕ RENSEIGNEMENTS au 06 32 14 70 31.

#### SEL-EST

##### RÉUNION MENSUELLE

L'association de Services d'échange local (Sel-Est) se réunit dans la salle Résistance, 50, avenue de la Résistance. La prochaine réunion aura lieu vendredi 24 juin à 20 heures. Une expérience, un mode de vie différent basé sur l'échange. Venez nous rencontrer.

✕ RENSEIGNEMENTS au 06 80 87 69 02.

#### SORTIE À LA MER

**TAFERKA** L'association berbère Taferka organise samedi 25 juin, une sortie à Deauville. Le rendez-vous est fixé à 6 heures devant l'Hôtel Franklin. Munissez-vous d'ambre solaire et de parasols, sans oublier votre viatique. Participation aux frais : adultes, 10 euros, enfants de moins de 10 ans, 5 euros.

✕ RENSEIGNEMENTS au 01 48 57 73 24 ou 06 23 01 53 62.

#### MOBILISATION CONTRE LE SIDA

**PRÉVENTION** Une journée d'information et de prévention des conduites à risques (addictions et sexualité) est organisée à Montreuil le jeudi 23 juin. Plusieurs rendez-vous : de 14 h à 18 h devant la mairie pour des animations ludiques ; à la bibliothèque Robert-Desnos pour découvrir une sélection de livres ; dans les centres municipaux de santé, au bureau d'information jeunesse, dans les centres sociaux pour toutes informations.

✕ POUR FAIRE UN TEST au moindre doute : dépistage anonyme et gratuit sans rendez-vous au CDDPS, 77, rue Victor-Hugo (près de la mairie). Tél. : 01 48 58 62 07.

# Les constructions sous prévention

Le plan de prévention des risques naturels liés aux mouvements de terrains (PPRMT) entre en vigueur. Les constructions futures doivent se conformer à certaines dispositions et les propriétaires de constructions existantes ont cinq ans pour réaliser certains aménagements, sans quoi ils ne seront pas indemnisés en cas de sinistre.

## Mouvements de terrain

**M**ontreuil devient la première ville du département à disposer d'un plan de prévention des risques naturels liés aux mouvements de terrains (PPRMT). La Ville est concernée principalement par trois types de mouvements de terrain : la présence d'anciennes carrières ; la dissolution du gypse ; le phénomène de retrait-gonflement des sols argileux. La commune est particulièrement exposée à ce dernier aléa et a été reconnue en catastrophe naturelle six fois depuis les années 1980. Depuis 2004, les services de l'État ont prescrit ce PPRMT, préparé par la direction régionale et interdépartementale de l'équipement et de l'aménagement Île-de-France, en concertation avec la commune et le conseil général. À l'issue de l'enquête publique qui s'est tenue de septembre 2009 à août 2010, il a reçu un avis favorable du commissaire enquêteur puis a été approuvé par arrêté préfectoral en avril dernier. Il sera annexé au plan local d'urbanisme et



désormais pris en compte dans l'instruction des permis de construire. Le PPRMT croise les cartes des trois principaux aléas

et propose un zonage et un règlement ayant pour objectif de prévenir les risques de sinistres. Pour les projets de construction,

il détermine les dispositions pour améliorer la stabilité des constructions (fondations, joints de rupture, chaînages...) et réduire la stagnation d'eau à proximité des fondations. Pour les constructions existantes, il comporte des recommandations et des obligations de mise en conformité, telles l'installation de recueil des eaux de pluie sur les terrains pentus ou la mise en place d'un drainage sur les écoulements en faible profondeur. Ces travaux seront obligatoires s'ils ne dépassent pas 10 % de la valeur vénale du bien (à la date d'avril 2011, quelle que soit la date d'acquisition du bien). Ils devront être réalisés dans les cinq ans. Leur réalisation conditionnera la possibilité d'être indemnisé en cas de sinistre dans le cadre des catastrophes naturelles dues aux mouvements de terrain. ●

## zoom

### Sinistres de l'été 2009 : demande réétudiée

La demande de reconnaissance en catastrophe naturelle pour la sécheresse de l'été 2009 va être réexaminée par les services de l'État. Le ministère de l'Intérieur en a informé la Ville en mai. La Maire avait écrit plusieurs courriers au ministre de l'Intérieur après que le refus de reconnaissance a été annoncé en décembre dernier. Cette reconnaissance doit permettre l'indemnisation des sinistres (le cas échéant, les concernés seront informés en temps utiles) : fissures dans les murs, problèmes de fermeture de portes ou de fenêtres ; des dégradations dues à d'imperceptibles mouvements de terrain consécutifs à la sécheresse et à la réhydratation des sols argileux. ●



L'ensemble du PPRMT sur le site de la préfecture : [www.seine-saint-denis.pref.gouv.fr/](http://www.seine-saint-denis.pref.gouv.fr/), rubrique « Seine-Saint-Denis », puis « Environnement » puis « Risques naturels et technologiques ».

## Animations

### Une halle pour tous les goûts

La nouvelle halle de la place du Marché de la Croix-de-Chavaux va abriter des animations et des activités tout l'été.

Faire de la halle de la place du Marché de la Croix-de-Chavaux un lieu de vie à part entière qui attire un public mixte et intergénérationnel : c'est le pari de la municipalité qui, en dehors des jours de marché, souhaite redonner vie à ce secteur en utilisant pleinement sa place centrale. Mission accomplie avec un agenda estival bien rempli ! **Samedi 2 juillet** de 16 heures à 18 h 30, la section danse de l'Élan

sportif de Montreuil (ESDM) proposera une démonstration-initiation de Modern'jazz et de zumba. **Lundi 4 juillet**, de 20 h 30 à minuit, l'antenne de secteur du Bas-Montreuil et les associations Tostan France, Ottoproduction, Cinéma numérique ambulant et Cinévie organisent une soirée qui fleure bon les années 1950. Au programme cette nuit-là ? Cinéma en plein air avec, pour commencer, des animations,

puis la projection de courts-métrages « maison » réalisés par des Montreuillois et, en guise de clôture, une fiction familiale. **Samedi 9 juillet**, mercredi 20 juillet et mercredi 24 août de 14 h 30 à 16 heures, sensations fortes avec le Roller skating de Montreuil pour faire découvrir aux 8-14 ans les joies du roller. **Samedi 23 juillet**, de 15 heures à 18 heures, rendez-vous avec la section tennis de table de l'ESDM. ● O. R.



NOUVEAU MARCHÉ CROIX-DE-CHAVAU

## Appel à projets

### Ta voi(e)x est libre

C'est le dimanche 25 septembre qu'aura lieu la prochaine la prochaine édition de La voi(e)x est libre. Le principe de cette initiative est simple : on ferme l'exautoroute entre le boulevard Aristide-Briand et la rue Pierre-de-Montreuil et on laisse libre cours à son imagination... L'esprit ? mettre en valeur le quartier, faire découvrir les Murs-à-pêches avec un événement festif, solidaire et écologique... déjà au

programme : des guinguettes, des performances de graffeurs, un concours de vélos décorés, des lieux pour lire ou pour rêver, la présence de l'école de vélo, des trocs de plantes, des chorales, du skate... Toutes vos idées, vos propositions sont bienvenues. ●

✕ SAVOIR PLUS  
Renseignements et propositions sur le mail : [vi93@free.fr](mailto:vi93@free.fr)



Le 12 juin, devant le 77, rue Parmentier.

## « Nous sommes ici en tant qu'êtres vivants... »

Plusieurs centaines de personnes se sont réunies dimanche 12 juin devant l'immeuble qui s'est effondré rue Parmentier, causant la mort d'une mère de famille et de deux de ses enfants, et faisant huit blessés. Un moment de recueillement et de partage pour Sira et ses deux petits garçons, Sennou et Boubakar. Mais aussi pour toutes celles et tous ceux qui vivent dans l'indignité du mal-logement.

### Solidarité

« **M**es matins ne seront plus vraiment avant... Une maman émue, se rappelant Sira sur le chemin de l'école, ne parvient pas à retenir un sanglot. Sur les grilles qui entourent encore les gravats, les dessins d'enfants se sont multipliés, envoyant un message aux enfants, mais aussi aux adultes : « *Tout le monde devrait avoir une maison.* » C'est d'abord vers la famille Fofana que vont toutes les pensées - le papa, Mamadou, est encore à l'hôpital, de même que ses deux autres enfants - mais aussi vers la famille Maïga qui occupait avec eux cette maison attenante à l'ancien hôtel meublé qui s'est écroulé par une nuit d'orage. Tous les quatre ont été hospitalisés, et la maman souffre de plusieurs fractures. Danièle Creachcadec, la directrice de l'école Louise-Michel où était scolarisé Sennou, 7 ans, raccroche son téléphone. Elle vient de parler aux enfants toujours hospitalisés, inquiets de savoir « *où j'irai après, si j'ai plus de maison* ». Ils devraient sortir dans trois semaines, et la municipalité, les familles, les voisins cherchent des solutions pour assurer leur relogement, leur apporter les aides indispensables\*.



© VÉRONIQUE GUILLENIEN

La solidarité spontanée des habitants du quartier, des militants associatifs, des élus, ne parvient pas à masquer le sentiment de désolation, d'injustice, qui mine les visages tirés. C'est alors que survient un cortège silencieux et digne : les résidents du foyer Centenaire, tenant à bout de bras une photo en noir et blanc représentant la maison avant son effondrement. « *Nous sommes ici en tant qu'êtres vivants*, affirme un homme d'une voix forte. *La présence des voisins, leur témoignage est capital.* » Puis c'est un autre qui prend la parole : « *On dit qu'il y a trop de monde, que la France ne peut pas accueillir toute la misère d'Afrique. Mais le jour où on est venu chercher nos parents et nos grands-parents pour faire la guerre ou pour travailler, on ne disait pas qu'on était trop.*

*On a fait don de notre sang. On n'a pas d'or mais on a nos corps et on a nos âmes. Avec ou sans papiers, on a droit à la dignité.* »

Jean-Baptiste Ayrault, du collectif Droit au logement (DAL), accompagné de militants menacés d'expulsion de la rue des Sorins, rappelle la longue histoire, depuis les années 1986 et les immeubles incendiés de l'îlot-Chalon, des mal logés, migrants, victimes de ce « *climat spéculatif* » et de travaux « *menés sans doute un peu n'importe comment* ». Catherine Pilon, Adjointe à la Maire en charge de l'éducation, qui a passé la nuit du 5 au 6 sur place avec la Maire, répond d'une voix triste aux questions des habitant-e-s. L'enquête en cours permettra de déterminer les causes et responsabilités de ce drame. Lors du conseil municipal du 23 juin, la municipalité proposera l'attribution d'une aide exceptionnelle afin de venir en

aide aux familles. Mais, insiste-t-elle, « *la seule solution, c'est que les projets de logements sociaux aboutissent vite* (3 500 logements devraient être construits d'ici à 2014), *et de poursuivre la lutte contre l'insalubrité. C'est inscrit dans notre projet, mais ça ne va jamais assez vite* ». ●

### \* SAVOIR PLUS

\* Une urne est installée en mairie pour recevoir les dons destinés à aider les familles Fofana et Maïga.

Vous pouvez aussi envoyer vos dons au Réseau éducation sans frontières de Montreuil (chèque à l'ordre de Réseau éducation sans frontières en toutes lettres, avec la mention « pour Mamadou et ses enfants à au dos du chèque, à envoyer à Mathilde Grosjean - 7, rue du Colonel-Raynal 93100 Montreuil). RESF récupère aussi des vêtements, enfants et adultes, jouets et peluches en bon état, draps, couvertures, linge de toilette. À déposer école Jules-Ferry ou à la boutique « Au coin du jeu », rue Parmentier.

### zoom

## Al-Ladomifa en première ligne

Lundi 6 juin, l'association intermédiaire montreuilloise d'insertion Al-Ladomifa a été missionnée par GRDF pour accompagner le travail des quatre-vingts techniciens chargés de rétablir le gaz dans 3 500 foyers montreuillois et bagnoletais après l'effondrement de l'immeuble rue Parmentier. Dès le 7 juin, un salarié de l'association dûment formé était sur le terrain pour faciliter le travail des techniciens permettant de gagner un temps précieux pour les usagers. « *Cette mission de médiation correspond à l'orientation de Al-Ladomifa, seule association intermédiaire d'Île-de-France à proposer des prestations de médiation autour des métiers de la ville* », conclut Caroline Pitner, la directrice. ●

### Rendez-vous

#### RANDO PARIS

**ÇA MARCHÉ** GV Montreuil Forme organise dimanche 3 juillet, une randonnée « Rando Paris ». Rendez-vous au métro Mairie-de-Montreuil à 8 h 30 ou au métro Trocadéro - Théâtre de Chaillot à 9 h 15. Venez découvrir ou redécouvrir Paris, ses quais, l'île de la Cité, la Bastille et la Coulée verte. Trois heures de randonnée, 12 kilomètres. Prévoir de bonnes chaussures, eau, sandwichs. S'inscrire auprès de Patrick Joreau au 06 24 28 21 73. Participation, 5 euros la randonnée.

#### ATELIERS SANTÉ

**RETRAITÉ-E-S** Vous êtes à la retraite, en bonne santé et attentifs à le rester ? La Caisse nationale d'assurance vieillesse, la MSA Île-de-France et le Régime social des indépendants Île-de-France vous proposent de participer à des ateliers mémoire, de prévention des chutes ou encore des conférences sur l'équilibre alimentaire et des conseils sur l'aménagement de votre logement. L'objectif est de vous aider à préserver votre autonomie et à prévenir les effets du vieillissement. Ces activités sont encadrées par des professionnels de la prévention. À la fois pédagogiques et ludiques, elles sont conçues comme un temps d'échange et de convivialité.

✕ POUR PARTICIPER, 01 49 85 45 92.

#### GRUPE DE PAROLE

**FAMILLES DE PATIENTS** Le groupe Paroles pour les familles de patients aura lieu mardi 28 juin de 18 à 19 h 30 au Centre médico-psychologique, 77, rue Victor-Hugo. La réunion sera animée par le docteur Lallart.

#### ✕ RENSEIGNEMENTS

vous pouvez contacter le secrétariat au 01 48 58 62 09.

#### JOURNÉE PORTES OUVERTES

**JARDIN POUPLIER** L'association pour le Renouveau des murs et fleurs du quartier Saint-Antoine et Le Sens de l'humus vous invitent à la prochaine « Portes ouvertes au Jardin Pouplier », jardin historique situé dans le site des Murs-à-pêches, dimanche 26 juin de 10 à 17 heures.

Au programme : visite des parcelles horticoles historiques, vente des bouquets de fleurs, barbecue et buvette à prix libre 60, rue Saint-Antoine.

✕ CONTACT : Geneviève Pouplier au 01 48 57 88 57.

SOLIDARITÉ - CARNOT/CENTRE - VILLE/JEAN-MOULIN - BEAUMONTS



Quartier de la Mairie

## La cité de l'Espoir reprend des couleurs

Vendredi 24 et samedi 25 juin, la « verdisation » de la cité de l'Espoir marquera la fin des travaux de réhabilitation de ses façades et la reprise prochaine par la Ville de ses espaces extérieurs. On attend du monde et des fleurs au balcon.

**D**epuis quelques jours, les derniers témoins des travaux menés ses deux dernières années à la cité de l'Espoir ont disparu. Les bennes destinées à recueillir les gravats générés par le chantier s'en sont allées, lais-

sant derrière elles une cité radieuse, dorénavant partie prenante du Quartier de la mairie.

### Coup de jeune

Mené par l'OPHM, l'objectif de la réhabilitation des façades extérieures de la cité aux 475 loge-

ments était double. Le premier, évident, était d'offrir un lifting à cette cité vieillissante et de la rendre plus économe en énergie. Avec des appartements mieux isolés et des façades habillées d'un dégradé de beiges mettant en valeur les pleins et les déliés

des volumes extérieurs, la cité a retrouvé une seconde jeunesse. Un coup de jeune accentué par le Plexiglas et le métal qui ont fait leur entrée sur les cent vingt-quatre balcons dont les rampantes ont été remplacées. La brique, quant à elle, fait oublier le terne béton du premier niveau conférant un aspect chaleureux aux entrées. Et enfin, la couleur : du violet, de l'orange et du jaune coiffent depuis peu les bâtiments qui répondent sans rougir à son imposante voisine, la Tour 9, navire amiral du Quartier de la mairie. Et voilà qui nous amène au second objectif : relier la cité au centre-ville, dont elle est si proche et pourtant si éloignée du fait de son « architecture muraille » qui, depuis sa construction dans les années 1970, l'isole.

### Îlot de verdure

Reste à apporter la touche finale : la fête ! Vendredi 24 juin de 14 à 19 heures et samedi 25 juin de 10 à 17 heures, aura lieu la végétalisation de la cité. « Les habitants de la cité de l'Espoir sont appelés à fleurir les jardinières de leurs balcons à l'occasion d'une fête durant laquelle des associations, la régie de quartier et le service municipal de la jeunesse proposeront des animations et un espace buvette, explique Jérôme Pillon, responsable du secteur Centre-ville. De son côté, l'OPHM distribuera 111 mètres cubes de terreau, des plantes vivaces, aro-

**Antenne municipale de secteur Gaston-Lauriau, 35, rue Gaston-Lauriau, Tél. : 01 41 72 18 41.**

### Permanences des élus et conseils de quartier

#### SOLIDARITÉ - CARNOT

Centre de quartier Mendès-France, 59, rue de la Solidarité.

**Alain Callès** : vendredi 1<sup>er</sup> juillet de 19 à 20 heures sur rendez-vous au 01 48 70 64 01.

**Daniel Mosmant** : sur rendez-vous 01 48 70 60 00 (demander le secrétariat de Daniel Mosmant).

#### Prochain conseil de quartier

✕ vendredi 9 septembre à 20 h 30, salle Julie-Daubié à l'école Louise-Michel.

#### CENTRE-VILLE

**Anne-Marie Heugas** : en mairie, sur rendez-vous au 01 48 70 69 69.

**Denise Ndzakou** : 30, rue de Stalingrad, sur rendez-vous au 01 48 70 69 69.

#### JEAN-MOULIN - BEAUMONTS

Maison de quartier, 35 bis, rue Gaston-Lauriau.

**Nabil Rabhi** : sur rendez-vous au 01 48 70 63 51.

**Jamila Sahoum** : sur rendez-vous au 01 48 70 64 01.

#### Prochain conseil de quartier

✕ mercredi 6 juillet à 20 h 30, antenne de secteur, 35 bis, rue Gaston-Lauriau.

matiques, ainsi que des fleurs. L'organisme préparera également un concours de balcons fleuris et accompagnera les nouveaux jardiniers de la cité. »

L'événement marque aussi le début d'une nouvelle ère : celle de la reprise, fin 2011, par la Ville des espaces extérieurs de la cité qui seront aménagés d'aires de jeux et dont le terrain de sport sera réhabilité. D'embellissement, il sera également question avec la réfection des sols, l'ouverture de jardins partagés et le fleurissement des balcons. « Nous aimerions aussi que la « verdisation » soit le moteur d'un regain de vie au cœur de la cité », conclut Jérôme Pillon. ● **Orlane Renou**

#### ✕ OÙ, QUAND ?

• Place Rouge et rue du 14-Juillet, vendredi 24 juin de 14 à 19 heures.

• Place du 19-Mars, samedi 25 juin de 10 à 17 heures.

Renseignements à l'OPHM : 01 41 72 29 62 ou 01 49 20 36 27.

### Jean-Moulin - Beaumonts

## Un dinosaure en trop mauvaise santé

La sculpture d'escalade du parc des Beaumonts, plus aux normes et dangereuse, vient d'être démolie. Elle va être remplacée par un parcours santé nouvelle génération.

**L**e dinosaure du parc des Beaumonts, l'équipement de loisirs qui ressemble à un animal muni de prises d'escalade, n'était plus aux normes de sécurité. « Nous avons été alerté sur sa dangerosité dès 2008. La responsabilité de la Ville est engagée en cas d'accident. Consciente que cet équipement faisait partie de la vie du parc, j'ai rencontré le conseil de quartier pour étudier une hypothèse dans laquelle il ne serait pas détruit entièrement », explique Anne-Marie Heugas, Adjointe à la Maire déléguée au sport. La démolition de la partie la plus dangereuse et la remise aux

normes de l'équipement furent estimées à 80 000 euros alors que sa démolition totale revient à 35 000 euros.

« Au-delà de la dangerosité, l'équipement, trop dégradé, n'était plus vraiment fréquenté, sachant aussi que les pratiques d'escalade ont largement évolué depuis vingt ans. Nous étudions la possible construction d'un site fermé en gymnase, par exemple, avec un mur permettant une meilleure pratique de l'escalade, poursuit l'élue. Nous sommes aussi en discussion avec l'association Beaumonts Nature en ville pour installer au mieux les éléments d'un parcours santé nouvelle génération. Une



structure légère avec une petite emprise au sol qui va aider à organiser les flux de circulation, la cohabitation entre les usagers, satisfaire à la fois les joggers et les naturalistes. » L'équipement est annoncé pour l'automne 2011. ●

✕ OÙ, QUAND ? L'association ASGB dispose d'un mur d'escalade au gymnase Renault, salle Politzer, 56, avenue de la République, à Bagnolet.

Les horaires d'accès : mardi et jeudi de 19 h 30 à 22 heures. Renseignements, tél. : 01 43 62 06 21. Site : <http://escalade.asgb.free.fr/>

L'association vincennoise d'escalade dispose d'un mur d'escalade au gymnase le Parc du Château, 26, rue des Vignerons, à Vincennes. Renseignements, tél. : 06 17 87 90 23. Site : <http://escalade.ave.free.fr/php/frame/frame.htm>

## LA NOUE - CLOS-FRANÇAIS / VILLIERS - BARBUSSE

Festivilliers :  
la musique en grand

Vendredi 1<sup>er</sup> juillet, la quatrième édition de Festivilliers invite les jeunes musiciens montreuillois à participer à un tremplin destiné aux moins de 25 ans. Le lendemain, le festival part à la rencontre des genres musicaux avec un plateau de folie.

## Villiers-Barbusse

Comme dans beaucoup de belles histoires, c'est une simple conversation qui a donné vie à Festivilliers. Olivier Caillon, président du comité des fêtes de Villiers-Barbusse, se souvient : « Un jour de 2007, je faisais part aux responsables de l'antenne de secteur La Noue - Clos-Français de notre envie d'organiser un festival de rock sur le terrain de la maison de quartier Gérard-Rinçon. Notre volonté était de donner vie, en l'occupant à plein, à ce lieu idéal pour organiser des manifestations conviviales. » « Chiche ! » : c'est cette réponse des services municipaux qui a tout déclenché. Quelques mois plus tard, la pre-

mière édition de Festivilliers déchaîne le public. Depuis, l'événement marque musicalement l'arrivée des grandes vacances. Gilbert Viollet, trésorier du comité des fêtes, précise : « Si la première édition a été très rock, nous avons organisé, lors des éditions suivantes, la rencontre de genres musicaux rarement réunis sur un même plateau, satisfaisant ainsi un maximum de spectateurs. »

Débutants  
et musiciens confirmés

C'est le point commun d'artistes aussi divers que Noun Yaré, A Guy in Light, R-Mione, Legalizik ou Les Gréments de fortune : tous se sont produits sur la scène du 30, rue Ernest-Savart

et ont envie de remettre le couvert. La preuve ? Les Gréments de fortune reviennent avec Juan Rozoff, génie de la funk, dans une fusion funk'n roll qui détonne. Avant eux, The Moonkey et La Canaille, groupe hip-hop héritier d'Assassins et d'I Am, auront chauffé à blanc le public avec une musique métissée pour les premiers et un rap à texte mis au point au café La Pêche pour les seconds.

La Pêche qui, cette année, est partenaire de Festivilliers en coorganisant le tout premier Tremplin jeunes de l'histoire du festival. « Ce tremplin a été créé dans l'esprit d'ouverture qui caractérise Festivilliers », expliquent Olivier et Gilbert, qui souhaitent cette année attirer un public jeune. « Nous souhaitons que les jeunes musiciens de la ville puissent profiter de la réputation de Festivilliers pour goûter aux joies de la scène, qu'ils découvrent l'excitation de se produire en première partie de musiciens confirmés et d'enregistrer un premier album avec les professionnels du Paradise Studio » Rappelons pour conclure que Festivilliers est entièrement gratuit et que des petits plats bio maisons seront préparés par l'as-



Le groupe La Canaille, qui va faire sensation dans les festivals de l'été.

sociation Salut les Co-pains. Miam ! ● Orlane Renou

## OÙ, QUAND ?

Vendredi 1<sup>er</sup> juillet de 18 heures à 23 heures et samedi 2 juillet à partir de 17 heures.

Terrain de la maison de quartier Gérard-Rinçon, 30, rue Ernest-Savart. Entrée libre. Programme disponible dans les lieux d'accueil de la ville.

Antenne municipale de secteur  
51, rue des Clos-Français  
Tél. : 01 56 93 30 45.

Permanences des élus  
et conseils de quartier

## LA NOUE - CLOS-FRANÇAIS

Maison de quartier Annie-Fratellini,  
2-3, place Jean-Pierre-Timbaud.

**Hélène Zeidenberg** : sur rendez-vous au 01 48 70 63 51.

**Halima Menhoudj** : sur rendez-vous au 01 48 70 64 84.

## Prochain conseil de quartier

✕ mardi 5 juillet 20 heures.

## VILLIERS - BARBUSSE

Maison de quartier Gérard-Rinçon,  
30, rue Ernest-Savart.

**Serge Haziza** : sur rendez-vous au 01 48 70 64 56.

**Gilles Robel** : mardi 21 juin de 19 h 30 à 20 h 30,

uniquement sur rendez-vous au 01 48 70 64 56.

## Prochain conseil de quartier

✕ vendredi 24 juin à 20 heures, à la maison de quartier.



## La Noue - Clos-Français

## Descends, c'est la fête !

Dimanche 3 juillet, c'est la fête au cœur de la cité de La Noue. Musique, danse, carnaval, stands des associations et vide-greniers au programme.

Dimanche 3 juillet, la fête du quartier La Noue - Clos-Français revient... en fanfare ! Entre Noun Yaré et sa musique à la croisée des genres bamoun, folk et classique, et le reggae roots mâtiné d'une touche de dance-hall charismatique de Lyricson en passant par les Boycotters, un sextet latino, difficile de ne pas trouver son bonheur dans la programmation musicale qui fera battre le cœur de la cité. D'autant que la musique orientale, le hip-hop et la chanson seront de la partie. Une programmation artistique de qualité qui sera enrichie dès 11 h 30 par les enfants des centres de loisirs élémentaires. Conduits par la compagnie des Déménageurs associés, ils paraderont et donneront leur carnaval. Quant aux ados, c'est leurs prouesses sportives qui feront le show sur le terrain de football. Indispensables pour une fête de quartier réussie, les associations qui, encore une fois,

jouent le jeu à fond, à commencer par la Ludothèque 1, 2, 3... Soleil qui sort de ses murs pour proposer aux petits et grands des jeux surdimensionnés. Évidemment, l'Association de La Noue (A-D-N) s'installera place Jean-Pierre-Timbaud avec, pour fil conducteur, la danse comme

## Lyricson et son reggae-roots.



mode d'expression universel et pont entre les cultures.

Dimanche 3 juillet, on parlera également projet de rénovation urbaine et sociale sur le stand du service urbanisme, problèmes localisés avec Logirep et pain coopératif avec la boulangerie de la rue de la Beaune.

Cette fête sera également l'occasion de rencontrer la plupart des acteurs associatifs qui œuvrent dans le quartier (Mosaïc, Divers-Cités Cultures Montreuil, Tostan, Éléments Terre et feu...), de découvrir leurs actions et, pourquoi pas, de vous engager à leurs côtés. Et enfin, ce qui lie le tout : le traditionnel vide-greniers qui transformera la cité en véritable caverne d'Ali-Baba à ciel ouvert.

● Orlane Renou

## OÙ, QUAND ?

Place Jean-Pierre-Timbaud, dimanche 3 juillet de 9 heures à 20 heures  
Renseignements, Tél. : 01 56 93 30 49.

## La Noue

Les parents, les enfants  
et les tartines de Tostan

L'association Tostan, très investie sur la défense des droits des femmes, organise des débats sur la vie des habitants. Le premier petit déjeuner a porté sur les relations parents-enfants.

Créer des lieux de débat entre les habitants, les aider à se structurer pour trouver des réponses à des difficultés collectives par le biais de projets, tel est le fil conducteur de la démarche de l'association Tostan (« éclosion », en langue wolof), suivie de très près par l'antenne municipale de secteur Clos-Français. « Les droits humains sont universels », rappelle Seydou Niang, ancien coordinateur de Tostan au Sénégal (l'ONG est très investie dans un programme sur la réduction des violences faites aux femmes et aux filles en Afrique). « Nous souhaitons utiliser notre méthode à Montreuil, précise Seydou, où vivent des communautés avec lesquelles nous avons déjà travaillé. Notre démarche ici consiste à mettre en place des débats adaptés aux réalités françaises pour l'ensemble des habitants. »

## Cinéma en plein air

Une première rencontre publique s'est tenue le samedi 7 mai à la maison de quartier Annie-Fratellini, à La Noue, autour d'un petit déjeuner. Près de 25 personnes étaient présentes au rendez-vous autour de Seydou Niang, qui a lancé un débat sur la question des relations entre parents et enfants et de leur impact sur la scolarité. Dans l'assemblée, des représentants d'associations locales (principalement Les Amis de l'école, Divers Cité Culture Montreuil et Les Déménageurs associés). À l'issue d'une matinée riche, il a été proposé l'organisation d'une séance de cinéma en plein air pour début juillet. Une autre séance suivra dans le quartier La Boissière, où une démarche similaire se met en place en partenariat avec l'Association des femmes de La Boissière. Bien sûr, d'autres débats seront proposés de manière régulière. Des contacts sont également en cours avec les foyers-résidences de ressortissants d'Afrique implantés à Montreuil. ● Isabelle James

## BEL-AIR - GRANDS-PÊCHERS - RENAN / SIGNAC - MURS-À-PÊCHES



© GILLES DELBOS

Lors d'un arpentage dans les murs à pêches pour le repérage de nouveaux cheminements.

## On demande vos projets pour les Murs-à-pêches

Un appel à initiatives auprès des habitants est lancé pour le devenir du secteur des Murs-à-pêches, dans le cadre du projet participatif du quartier Saint-Antoine.

### Hauts-de-Montreuil

**D**epuis trois mois, les ateliers de réflexion avec les habitants font avancer le projet global pour le quartier Saint-Antoine, sur divers sujets. On a

évoqué par exemple la possibilité de reprise d'activités de maraîchage et d'horticulture, avec une production locale, des animations pédagogiques et un accueil pour les Amap. Plusieurs arpentages ont aussi permis d'étudier avec les habi-

tants une réorganisation des circulations et l'aménagement de traversées piétonnes et cyclables reliant les Murs-à-pêches aux quartiers alentour. La fermeture de l'autoroute A186, actuel obstacle infranchissable qui enclave le quartier, et l'arrivée annoncée

de la liaison par tramway en 2017 ouvrent le champ des possibilités. Et certains aménagements en ce sens paraissent d'ores et déjà possibles.

### Propositions des Montreuillois

Cette dynamique de collaboration entre experts et habitants va encore s'accélérer cet été, avec un appel à initiatives pour que les Montreuillois (habitants actuels du site, notamment les tsiganes, associations installées dans le lieu et tous autres porteurs de projet) puissent faire part de leurs propositions pour le site des Murs-à-pêches « *Des projets émergent déjà, notamment grâce à la plateforme citoyenne la Fabrique, par exemple. On y va doucement parce que la Ville n'a pas la maîtrise de tous les terrains, nous sommes en cours de négociation pour des parcelles appartenant à des propriétaires privés ou au conseil général, explique Lionel Vacca, conseiller municipal du quartier Signac - Murs-à-pêches. Mais c'est bien, tous ces rendez-vous citoyens font remonter les envies et les initiatives des habitants...* »

Des envies qu'il faut aussi articuler avec des réalités concrètes : budgéter la rénovation des murs (une expérimentation est prévue cet été) et la réorganisation des réseaux et voiries. Il faut aussi

**Antenne municipale de secteur 29 rue Lenain-de-Tillemont**  
Tél. : 01 41 58 13 60-61

### Permanences des élus et conseils de quartier

■ **BEL-AIR - GRANDS-PÊCHERS - RENAN**

Antenne de quartier, 31 bis, rue Lenain-de-Tillemont.

■ **SIGNAC - MURS-À-PÊCHES**

Centre de quartier Marcel-Cachin, 2, rue Claude-Bernard.  
**Stéphanie Perrier** : sur rendez-vous au 01 48 70 64 56.  
**Lionel Vacca** : sur rendez-vous au 01 48 70 63 63.

définir le possible périmètre agricole sur le secteur et prévoir le relogement des familles tsiganes, dont certaines vivent sur le secteur classé. La Ville a mandaté l'association départementale pour la promotion des tsiganes (Adept) pour rencontrer les 97 familles tsiganes vivant sur le site, connaître leur situation et leur souhait.

Pendant ce temps de réorganisation et de transfert de certaines parcelles, les discussions se poursuivent, notamment autour des points de désaccord apparents entre les divers acteurs. « *Spontanément, les habitants réclament plus de surface pour l'agriculture et sont contre l'implantation d'équipements collectifs. On sait déjà qu'il y aura plus de surface pour les jardins familiaux et les jardins partagés car il y a une forte demande...* » D'autres besoins existent aussi, en termes d'écoles, de moyens de transport...

Il est ainsi prévu l'implantation d'un collège et des ateliers de remisage du tramway (à la place de l'ancien échangeur de l'autoroute). « *S'opposer à ces ateliers, cela équivaudrait à dire non au tramway alors que les habitants en ont tellement besoin* », argumente Lionel Vacca. Quant à la piscine écologique, avec bassin extérieur chauffé et deux bassins intérieurs, les travaux commenceront en mars 2012. Premiers plongeurs prévus à l'été 2013. ●

### COMMENT ?

Contact pour l'appel à initiatives : François Fiard, tél. : 01 48 70 69 82 mail : francois.fiard@montreuil.fr

S'informer : La Fabrique, plateforme citoyenne des Hauts de Montreuil, antenne de secteur Jules-Verne, 65, rue Édouard-Branly, Montreuil, tél. : 01 56 63 00 35.

Doc et comptes rendus : <http://lafabrique.montreuil.fr/>  
S'inscrire à la liste d'information sur les Hauts de Montreuil : [leshauts@montreuil.fr](mailto:leshauts@montreuil.fr)

## à mon avis

**Marie Céline**  
Association Parpaing d'épices

« Notre groupe de six personnes, que d'autres peuvent rejoindre\*, travaille sur un projet d'habitat groupé soit dans le Haut, soit dans le Bas-Montreuil. Ici, la proximité avec le projet agricole m'intéresse. On participe à ces réunions car on veut faire de la qualité de vie dans un vivre ensemble avec le quartier. On veut créer un habitat mixte avec de la solidarité, un habitat écologique y compris dans le mode de vie. On y mettrait des espaces mutualisés et peut-être un café associatif et un lieu pour les assistantes maternelles avec des repas sains, faits avec les Amap. » ●

\* Parpaing-depices@googlegroups.com

**Véronique Illié**  
présidente de l'association Montreuil Environnement



© VÉRONIQUE GUILLEN

« Notre association créée en 2006 défend les terres agricoles. L'image d'un Montreuil au passé ouvrier avait effacé l'horticulture présente jusqu'aux années 1980. Désormais, on peut enfin parler d'agriculture urbaine sans rigoler. On a bien avancé mais il est dommage que ce site patrimonial soit mité par les projets du lycée et des ateliers du tramway. Il faut que ce projet agricole ait la surface la plus étendue possible et soit assez investi par les habitants pour tenir dans le temps de dix à cinquante ans. » ●

**Alain Fabre** de l'Association montreuilloise des usagers des transports collectifs (AMUTC)



© GILLES DELBOS

« Ces terrains abandonnés sont dans un état déplorable. Il est urgent de les nettoyer avant de se mettre à investir des sommes énormes. Globalement, c'est un bon projet. Il faut garder de l'espace pour les jardins familiaux et les associations, et, dans le Haut-Montreuil, il faut construire des logements et des entreprises sans quoi le tramway ne viendra jamais. En revanche, on n'a pas besoin d'une piscine, c'est cher, il y a celle des villes voisines et celle d'en bas à mieux utiliser. » ●

**Aurélien Rol-Tanguy**  
de l'association Lez'arts dans les murs



© GILLES DELBOS

« Plus que la forme du projet, ce qui nous intéresse ce sont ses valeurs. Pour nous, il faut qu'il porte toutes les mémoires de ce quartier, donc aussi celles des nomades, des tsiganes, des bricoleurs, des assos, qu'il porte l'ouverture aux Montreuillois, surtout ceux qui habitent là, ou à proximité, qu'il soit en direction des enfants de la ville et des centres de loisirs, par exemple, ou que les habitants participent à la gestion du site et pas seulement à l'étape de concertation. On espère que l'appel à initiatives à venir soit une vraie occasion de développer cette participation directe des habitants. » ●

## BAS-MONTREUIL - RÉPUBLIQUE / ÉTIENNE-MARCEL - CHANZY / BOBILLOT

Antenne municipale de secteur  
République : 59, rue Barbès  
Tél. : 0141727790.

**Permanences des élus  
et conseils de quartier**

■ **BAS-MONTREUIL - RÉPUBLIQUE**

Maison Lounès-Matoub,  
4-6, rue de la République.

**Véronique Bourdais** : samedi 9 juillet  
de 10 h 30 à 12 heures.

**Florence Fréry** : mercredi 20 juillet  
de 17 h 30 à 19 heures.

**Prochain conseil de quartier**

✕ mardi 5 juillet à 20 h 30,  
centre de quartier Lounès-Matoub.

■ **BAS-MONTREUIL -  
ÉTIENNE-MARCEL - CHANZY**

Centre de quartier Jean-Lurçat,  
5, place du Marché.

**Stéphane Bernard** : sur rendez-vous  
au 0148706484.

**Catherine Pilon** : sur rendez-vous  
au 0148706396.

**Prochain conseil de quartier**

✕ mercredi 20 juillet, 19 h 30,  
maison de quartier Jean-Lurçat.

■ **BAS-MONTREUIL - BOBILLOT**

**Alain Monteagle  
et Emmanuel Cuffini** :

sur rendez-vous au 0148706456.

**Prochain conseil de quartier**

✕ mercredi 22 juin, salle Révolution,  
16, rue de la Révolution.



Bas-Montreuil

## Les Pêches en folie

Le 25 juin, la pêche, fruit qui a fait la renommée de la ville sous Louis XIV, est à l'honneur. Place du Marché, retrouvez, le temps d'un après-midi, l'ambiance de l'époque où les cultures arboricole et horticole étaient florissantes à Montreuil.

**A**vec l'avènement de l'été débutent les récoltes fruitières. Durant l'Ancien Régime, la vente au marché des premières productions s'accompagnait d'un climat festif récompensant des mois de soins laborieux administrés aux végétaux. C'est cet esprit de plaisir et de partage que l'Office de tourisme de Montreuil souhaite faire revivre via

l'événement Les Pêches en folie. Les réjouissances prendront place sous la halle du marché Croix-de-Chavaux entre 14 heures et 18 heures. Aux côtés d'étals proposant fleurs coupées, sucreries artisanales, boissons médiévales, paniers bio de fruits et légumes, objets de vannerie, produits du terroir et ouvrages sur le patrimoine local, diverses animations raviront petits et grands.

Venez visiter une exposition retraçant l'histoire maraîchère et arboricole de la région, déambuler à travers les stands animés par des représentants d'associations installées dans les Murs-à-pêches, découvrir le monde des abeilles, assister à des démonstrations de taille ou de greffe d'arbustes, de fabrication de paniers en osier, écouter la conférence de l'historien Hervé Bennezon intitulée « Montreuil sous le règne de Louis XIV », assister à la pièce *Les Jardiniers de Montreuil*, inspirée de la comedia dell'arte, applaudir les élèves des classes à horaires aménagés musique dans leur interprétation de *Son de jardin*, une œuvre de leur création, et participer à la vente aux enchères d'accessoires de jardinage griffés par des artistes montreuillois. Sans oublier, pendant tout l'après-midi, une performance de peinture au pochoir par Mosko et Associés, un atelier maquillage pour les enfants et la présence d'un manège écologique. ● A. S.

✕ **OÙ, QUAND ?**

Samedi 25 juin de 14 heures à 18 heures, marché Croix-de-Chavaux. Programme complet disponible auprès de l'Office du tourisme, 1, rue Kléber. Tél. : 0141581409. [www.destinationmontreuil.fr](http://www.destinationmontreuil.fr)

### Bas-Montreuil

## La fête de Comme Vous Émoi

**L'**espace Comme Vous Émoi, lieu de culture, de débats et d'engagement, fait sa fête le 24 juin. À 18 heures : spectacle *Le Monstre du couloir*, pour les petits à partir de 4 ans, spectacle d'ombres par la compagnie Comca, chansons d'Europe de l'Est. À 20 heures : spectacle de rue *Tout va bien* par le Théâtre à ciel ouvert ; chansons engagées par Marie Thomas et Florestan ; claquettes avec Aïcha Touré et la compagnie Cotempotap ; petites histoires de Claire Vialon ; intervention d'associations... À 21 h 30 : grand bal avec l'ensemble Bakansambal (chants et musiques roms). Ambiance et restauration brésilienne assurée par la compagnie Plateform 88 (on peut aussi amener son pique-nique familial). ●

✕ **OÙ, QUAND ?** Vendredi 24 juin de 18 heures à 23 heures, participation libre. Espace Comme Vous Émoi, 5, rue de la Révolution.

### Bas-Montreuil

## Une journée de joie et partages

**L'**e 26 juin, l'association Waku Waku Découverte organise la deuxième édition de la journée de joie et partages au square de la République. Cette journée, qui démarre à 13 heures, propose d'échanger sur la base des richesses de chacun à travers des ateliers de percussions japo-

naises, des séances de yoga du rire, des ateliers d'alimentation saine, du chant, de la gestion du stress, un espace de dessin pour les enfants, des échanges et partages autour de plats du monde amenés par chacun. Cet événement s'inscrit dans le cadre de la deuxième édition de la Semaine planétaire pour créer

un monde meilleur (18 au 26 juin), qui encourage chacun dans le monde, selon ses envies et ses talents, à prendre des initiatives porteuses de valeur pour soi et pour les autres. ●

**+net**  
[www.montreuil.fr](http://www.montreuil.fr)  
[www.wakuwaku-decouverte.com](http://www.wakuwaku-decouverte.com)

### Permanences des conseillers généraux

■ **Canton Est**

**Jean-Charles Nègre**  
conseiller général du canton de Montreuil Est.  
Contact : 0616182345.  
Blog : [www.jeancharlesnegre.com](http://www.jeancharlesnegre.com).  
mail : [montreuil@jeancharlesnegre.com](mailto:montreuil@jeancharlesnegre.com)

■ **Canton Nord**

**Frédéric Molossi**  
conseiller général du canton de Montreuil Nord vous rencontre à votre convenance.  
Contact : 0143939434,  
blog, [molossi93.com](http://molossi93.com).  
Prochaines permanences :  
jeudi 23 juin de 17 h à 18 h 30 au 87, rue Parmentier ;  
vendredi 24 juin de 14 à 16 heures au centre de quartier des Ramenas, 149, rue Saint-Denis ;  
vendredi 1<sup>er</sup> juillet de 14 à 16 heures à la Maison de quartier Annie-Fratellini, 2-3, square Jean-Pierre-Timbaud.

■ **Canton Ouest**

**Belaïde Bedreddine**  
conseiller général du canton Bas-Montreuil (Montreuil Ouest),  
chaque vendredi à 15 heures,  
10, rue Victor-Hugo.  
Contact, Tél. : 0683426383.

### Permanences du député

7<sup>e</sup> circonscription de Seine-Saint-Denis (Montreuil)  
**Jean-Pierre Brard**,  
le vendredi sur rendez-vous.  
Tél. : 0149887240  
ou mail : [contact@depute-brard.org](mailto:contact@depute-brard.org)

## RAMENAS - LÉO-LAGRANGE / BRANLY - BOISSIÈRE

Antenne municipale de secteur Jules-Verne  
65, rue Édouard-Branly. Tél. : 0156630052 ou 35

**Permanences des élus et conseils de quartier**

■ **RAMENAS - LÉO-LAGRANGE**

Centre de quartier, 149, rue Saint-Denis.

**Claire Compain et Josiène Reekers** : sur rendez-vous au 0156630050 ou 0156630052.

■ **BRANLY - BOISSIÈRE**

Antenne de secteur, 65, rue Édouard-Branly.  
**Claude Reznik** : samedi 11 juin de 14 à 16 heures.

## RUFFINS - THÉOPHILE-SUEUR / MONTREAU - LE MORILLON

Antenne municipale de secteur Le Morillon - 77, rue des Blancs-Vilains, Tél. : 0145286060.

**Permanences des élus et conseils de quartier**

■ **RUFFINS - THÉOPHILE-SUEUR**

Maison de quartier, place du Marché des Ruffins,  
141, bd Théophile-Sueur.

**Bassirou Barry** : samedi 2 juillet de 10 h 30 à 12 h 30.

**Fabienne Vansteenkiste** : samedi 25 juin de 10 h 30 à 12 h 30.

■ **MONTREAU - LE MORILLON**

PIMS, 24, place Le Morillon.

**Agnès Salvadori** : vendredi 24 juin à 18 heures,  
antenne de quartier, 77, rue des Blancs-Vilains.

**Muriel Casalaspro** : sur rendez-vous au 0148706484 au PIMS.

**Prochain conseil de quartier**

✕ mercredi 6 juillet à 20 heures,  
24, place Le Morillon (ancien PIMS).

**styl & co**  
coiffure  
Services coiffure à la maison et au bureau

Oh là là, c'est fou ! Le salon vient chez vous ...  
Gagnez du temps, tout simplement.

06 08 61 34 17 du lundi au samedi 8h30 à 18h30

## LA PRAIRIE Restaurant

Vous accueillez  
du lundi au samedi  
autour d'un jardin intérieur  
midi et soir jusqu'à 22h00

20, rue du Capitaine Dreyfus  
(voie piétonne  
ancienne rue Gallieni)  
93100 Montreuil

1 Kir Gratuit sur présentation de l'annonce  
Réservation au : 01 48 57 77 27

**Cœur**  
De Montreuil  
ASSOCIATION DES COMMERÇANTS  
DU CENTRE DE MONTREUIL

L'association des commerçants des rues piétonnes  
Capitaine Dreyfus, Victor Hugo et François Degergue

### 14<sup>ème</sup> BROCANTE / VIDE-GRENIER

Le Samedi 2 Juillet 2011  
de 9h à 19h



Renseignements & inscriptions:  
06.11.94.04.51  
bidf@numericable.fr

[www.coeur-de-montreuil.fr](http://www.coeur-de-montreuil.fr)



Vous aussi,  
**devenez  
assistant  
familial**

**Zaïneb, 52 ans,**  
mère au foyer,  
assistante familiale depuis 25 ans

**Le Conseil général de la Seine-Saint-Denis recrute 100 assistant(e)s familiaux.**

Le métier d'assistant(e) familial(e) consiste à accueillir des jeunes de 0 à 21 ans, dont les familles rencontrent des difficultés momentanées. Ce métier s'exerce à domicile, jour et nuit dans le cadre familial. Ces enfants sont confiés aux assistants familiaux par le service de l'Aide sociale à l'enfance du Conseil général, pour leur offrir un cadre éducatif et un soutien affectif.

**seine-saint-denis**  
LE DÉPARTEMENT

Devenez assistant familial  
Postulez en ligne sur le site internet  
Informations : 01 48 96 27 90

[www.seine-saint-denis.fr](http://www.seine-saint-denis.fr)

# Les papilles de printemps

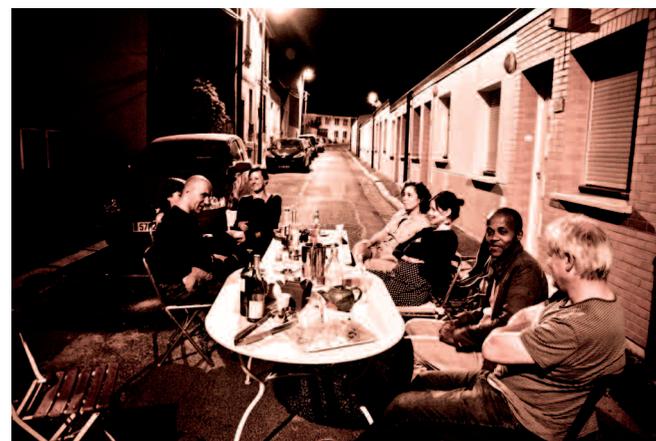
Les habitants, les amis, les voisins ; ils sont venus partager le verre de l'amitié, goûter grillades et spécialités. Quelque 4 200 convives ont dressé 74 repas en ce week-end de l'Ascension. Voici une petite sélection de photos, dont certaines réalisées par les habitants eux-mêmes. Un plus large éventail est à voir sur le site [www.montreuil.fr](http://www.montreuil.fr)



Premier repas organisé place Jean-Jaurès.



Sur le site des Murs-à-pêches.



Deux heures du matin, dernières tables rue Molière.



Le repas organisé par l'association AVEEHC, rue François-Arago, quartier Bas-Montreuil - Bobillot.



Rue de Villiers, ambiance décontractée !



À La Noue.



Au square des Moineaux, dans le quartier Solidarité-Carnot.



Au Clos-Français.



Au théâtre de La Girandole, dans le Bas-Montreuil.

# LA FONDERIE A MONTREUIL

- 38 logements du 2 au 5 pièces duplex avec terrasse
- Idéalement situé près de la Mairie de Montreuil (métro, ligne 9 : Mairie de Montreuil)
- Élégant, moderne et responsable, cet immeuble collectif est réalisé dans le respect de l'environnement
- Une architecture différente : entièrement en bois

**20i** Pour tous renseignements :  
06.17.17.55.97



# Mr. Bricolage

MONTREUIL

Centre Commercial - Croix de Chavaux

**-10% de remise**  
sur l'article de votre choix  
sur remise de ce coupon à la caisse\*

**Valable du 1<sup>er</sup> au 30 Juin**

UNIQUEMENT Mr. BRICOLAGE MONTREUIL

Tél. : 01 48 59 03 77 • CENTRE COMMERCIAL CROIX DE CHAUX

\*Remise valable uniquement pour un seul passage en caisse et sur présentation de ce coupon à l'exception des produits en promotion, de l'électroportatif, du matériel de jardin, de l'électroménager, de la literie, des commandes en cours, des produits « tracts » et des produits labellisés premier prix. Non cumulable avec les remises liées à la Carte Mazon, sous réserve de seuil de vente à perte. RC BOBIGNY B 335 325 825.

# Anne Carole

IMMOBILIER

A deux pas de la Mairie, notre équipe vous accueille et vous guide dans vos projets par ses conseils avisés. Convivialité, confiance, écoute et rapports humains sont nos principes de base. Bénéficiant de 20 ans d'expérience, nous vous offrons l'avantage d'un large choix de biens à la vente et à la location sur l'Est Parisien.

**Transactions - Locations - Gérance - Syndic - Estimations Gratuites**

**ROSCH IMMOBILIER**

9, BD PAUL VAILLANT COUTURIER - 93100 MONTREUIL

Tél. : 01 48 18 77 77 - Fax : 01 48 18 09 68

Consultez nos affaires sur [www.annecarole-montreuil.com](http://www.annecarole-montreuil.com)

Ma ville plus propre

Mes déchets mieux triés & mieux recyclés

Mon confort préservé

POUR VOUS,  
**SITA fait tout ça.**

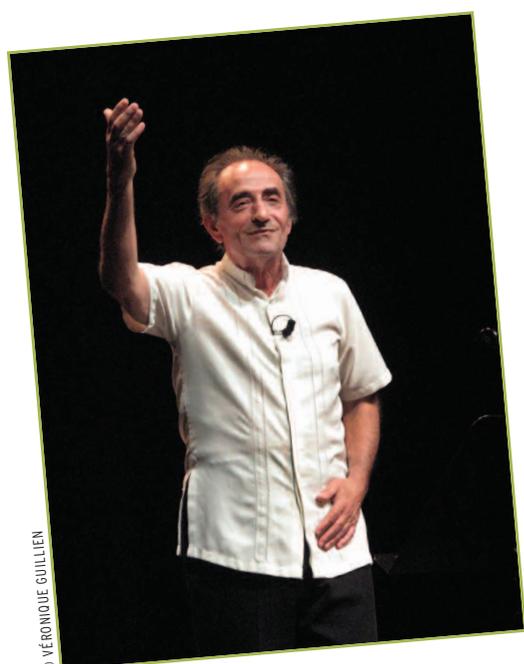
SITA RÉGION ILE-DE-FRANCE

[www.sitaidf.fr](http://www.sitaidf.fr)

Agences SITA - images : photothèque SITA, iStockphoto / Fotobank

TOUS MONTREUIL N°59 DU 21 JUIN AU 4 JUILLET 2011

- ▶ Théâtre ▶ 15
- ▶ Musique ▶ 15 ▶ 16
- ▶ Réunions publiques et concertations ▶ 16
- ▶ Expos ▶ 16
- ▶ Lectures et rencontres ▶ 16
- ▶ Cours/ateliers/stages ▶ 16 ▶ 17 ▶ 18
- ▶ Cinéma ▶ 17
- ▶ Web ▶ 18
- ▶ L'agenda des seniors ▶ 18



© VÉRONIQUE GUILLEN

Richard Bohringer

## Théâtre

LES 24 ET 25 JUIN

### ▶ RICHARD BOHRINGER

**Théâtre-poésie**

THÉÂTRE BERTHELOT

6, RUE MARCELIN-BERTHELOT - 20 H 30

▶ Dans son spectacle *Traîne pas trop sous la pluie*, le comédien Richard Bohringer trace un parcours poétique, empreint de ses voyages à travers le continent africain. Cet ancien Montreuillois livre une performance scénique, avec un talent d'improvisateur et d'interprète surfant sur la cime des hautes vibrations humaines.

▶ Tél. : 01 41 72 10 35. Entrée 12 €.

LES 21, 22, 23, 24, 25, 26  
ET 29 JUIN

### ▶ REPRÉSENTATIONS DE THÉÂTRE AMATEUR

**Travaux de fin d'année**

THÉÂTRE DES ROCHES

19, RUE ANTOINETTE - LES 21 ET 22 JUIN À 19 H 30 ; LE 23 À 14 H 30 ; LE 24 À 20 H 30 ; LE 25 À PARTIR DE 14 H 30 ; LE 26 À 14 H 30 ET 18 H ; LE 29 À 19 H

▶ Le 21 juin, *Cendrillon dépeussée* suivie de *Piège*, par les enfants des ateliers théâtre du centre Jean-Lurçat. Le 22 juin, *L'Esprit rouge*, suivi de *Spectacle* par les enfants des ateliers du centre Jean-Lurçat.

▶ Tél. : 01 48 70 67 81. Entrée libre.

MERCREDI 22 JUIN

### ▶ MOI SEUL

**Théâtre-danse à partir de 3 ans**

THÉÂTRE BERTHELOT

6, RUE MARCELIN-BERTHELOT - À 15 H ET 17 H 30

▶ Conçu et mis en scène par le comédien Laurent Dupont avec le regard complice d'Agnès Desfosses, ce spectacle de danse urbaine évoque la relation entre deux, trois personnages... Ils font leur jeu : pair ou impair...

▶ Tél. : 01 41 72 10 35. Entrée libre sur réservation.

SAMEDI 25 JUIN

### ▶ VOX

**Festival de lectures à haute voix**

DALLE DU CONSERVATOIRE ET DANS LE CENTRE COMMERCIAL DE LA CROIX-DE-CHAVALUX 13, AVENUE DE LA RÉSISTANCE

▶ La compagnie La Voie des livres intervient régulièrement à la librairie Folies d'encre pour valoriser les textes des auteurs invités. Cette journée est consacrée à ces « passeurs d'histoires » qui concentrent toute leur énergie d'orateurs au service des textes littéraires et en favorisent la compréhension.

▶ Gratuit.

LES 25 ET 26 JUIN

### ▶ SOUS LES PÊCHERS LA PLAGE

**Théâtre-musique-bal de clôture**

FESTIVAL PLURIDISCIPLINAIRE

65, RUE PIERRE-DE-MONTREUIL -

LE 25 À 20 H ; LE 26 À 15 H, CONCERT À 16H, BAL DE CLÔTURE À 18 H

▶ La programmation de l'équipe de La Girandole « Sous les pêcheurs la plage » dans un théâtre de verdure prend fin ce week-end. Samedi 25 et dimanche 26 juin, théâtre et musique avec *On meurt tous enceints de... quelque chose*. Un spectacle de la compagnie Férébakan pour un public à partir de 8 ans. La soirée de clôture s'annonce surprenante avec un concert du groupe Beltuner, qui a sillonné le monde avec sa musique festive et poétique du jazz au musette en passant par le swing manouche, le tango, la pop-rock...

▶ Tél. : 01 48 70 75 51. Entrée au choix des spectateurs : 2 €, 5 € et 10 € pour les spectacles. Entrée libre pour le concert et bal de clôture. [www.girandole.fr](http://www.girandole.fr)

LUNDI 27 JUIN

### ▶ NATHAN LE SAGE

**Lecture publique**

CAP ÉTOILE

10, RUE ÉDOUARD-VAILLANT - 20 H

▶ Jérusalem, 1187, quelques semaines avant la reconquête sur les Croisés de la ville sainte... Un texte de Gotthold Ephraim Lessing mis en scène par Bernard Bloch.

▶ Tél. : 06 75 41 99 05. Entrée : adhésion à Cap Étoile 5 € pour l'année.

LES 29, 30 JUIN ET 1<sup>ER</sup> JUILLET

### ▶ AUTOUR DE RABI' A AL-ADAWIA

**Théâtre-danse**

THÉÂTRE BERTHELOT

6, RUE MARCELIN-BERTHELOT - 20 H 30

▶ Hommage à la poétesse Rabi'a dont l'œuvre est marquée par le soufisme. Ce spectacle de Fatima-Zahra, du profane au cultuel, nous propulse dans l'époque la plus riche de l'histoire arabo-musulmane. Danse orientale et moderne, comédie et costumes traduisent les événements marquants qui ont fait d'une esclave affranchie l'une des figures majeures de la spiritualité en Irak.

▶ Tél. : 01 41 72 10 35. Entrée 8 € et 12 €.

DU 8 AU 31 JUILLET

### ▶ LA PAPESSE AMÉRICAINE

**Théâtre**

COLLÈGE DE LA SALLE

1, PLACE PASTEUR - 17 H 30

▶ Nathalie Mann, de la compagnie montreuilloise Fracasse, plébiscitée par la critique pour son redoutable pamphlet mis en scène par Thierry Harcourt, récidive au festival d'Avignon. On a déjà salué son « *interprétation jubilatoire* » en papesse.

▶ Tél. 04 90 83 71 23. Entrée 11 € et 16 €.

### ▶ TOI GRAND MOI PETIT

**Théâtre jeune public**

**à partir de 2 ans**

THÉÂTRE DE L'ÉPOUVANTAIL

3, RUE RATEAU - 84000 AVIGNON - 10 H TOUS LES JOURS SAUF LE LUNDI

▶ Si vous passez en Avignon pendant le festival, bienvenue aux spectacles des compagnies montreuilloises, à l'ombre et avec les enfants... Ici avec la compagnie Métaphore qui présente *Toi grand moi petit*, l'histoire d'un jeune éléphant orphelin adopté par un roi lion malcommode, avec chanson et gags en cascade. Le lundi à 10 h, un bonus avec Sylvie et son accor-

déon pour des histoires malicieuses de cochon tête, de loup bête et méchant...

▶ Tél. : 06 25 16 74 51. Entrée 6 € et 9 €. [www.compagniemetaphore.fr](http://www.compagniemetaphore.fr) et [www.avignonleoff.com](http://www.avignonleoff.com)

### ▶ PETIT BOUT D'HOMME

**Théâtre jeune public de 2 à 6 ans**

COLLÈGE DE LA SALLE

PLACE PASTEUR - 84000 AVIGNON - 10 H 30

▶ La compagnie La Mauvaise Herbe s'installe en Avignon avec *Petit Bout d'homme*, un duo tendre et poétique, sachant que Jojo est plus petit que Chouquette et que Chouquette a un petit pois dans la tête...

▶ [www.avignonleoff.com](http://www.avignonleoff.com). Entrée 6 € et 9 €.

### ▶ LE VOYAGE DU P'TIT ZYGO ET TROMPETTE

**Spectacle jeune public**

LES ATELIERS D'AMPHOUX

10-12, RUE D'AMPHOUX - 84000 AVIGNON - 10 H 50 TROMPETTE ; 14 H 50 LE VOYAGE...

▶ La compagnie montreuilloise du Rouge-gorge en Avignon présente un voyage initiatique de théâtre et marionnettes, et les aventures d'un petit éléphant en théâtre d'ombres et marionnettes. Avec Chloé Houbart, comédienne, et Laurent Grais, musicien.

▶ [www.compagniedurougegorge.com](http://www.compagniedurougegorge.com)

## Musique

MERCREDI 22 JUIN

### ▶ LES INSOLISTES

**Chants polyphoniques**

THÉÂTRE DES ROCHES

19, RUE ANTOINETTE - 20 H 30

▶ Chants du monde, gospels, chanson française, baroque... la chorale Les Insolistes a choisi de présenter son travail avant de partager un verre de convivialité. Et inviter les amateurs à découvrir cette chorale du quartier Branly-Boissière.

▶ Entrée libre.



© D.R.

## À noter

### ■ SERVICE BILLETTERIE À L'OFFICE DE TOURISME

Achetez vos places de spectacles, de concerts, de rencontres sportives et vos entrées aux musées et aux parcs d'attractions.



Site internet du groupe H&M



Pour les enfants

SAMEDI 25 JUIN

## AUTOUR DE LA CULTURE RASTA



### Expo-stands-danse-conte...

#### LA PÊCHE

16, RUE PÉPIN - À PARTIR DE 14 H ; CONCERT À 20 H

► Retour dans les années 1930, sur l'île de la Jamaïque, se dresse un mouvement pour la résistance et la liberté puisant ses racines dans l'Afrique. Une philosophie menée par le chanteur culte Bob Marley. À partir de 20 h 30, concert en son hommage avec Surviv'all, Vin Gordon et des jeunes musiciens d'Épinay-sur-Seine.

► Tél. : 01 48 70 69 65. Entrée libre jusqu'à 20 h ; concert 6 € et 9 €.

## SOIRÉE DE SOUTIEN

### Musique-contes-théâtre-expo...

#### COULEUR ORANGE

9, RUE BARBÈS - 14 H OUVERTURE DES PORTES ; 18 H 30 PROJECTION ; 20 H CONCERT

► L'association Zaama-Nooma organise cette soirée de soutien pour l'inauguration d'une classe de maternelle au Burkina-Faso. À 14 h, animations, contes, théâtre, clown et ateliers pour enfants en plein air. À 18 h 30, projection d'un documentaire sur les activités du centre culturel Zounoogo. À partir de 20 h, concerts de folk acoustique, soul, blues, rock, world music...

► Entrée 2 €, gratuit pour les enfants.

## Réunions publiques et concertations

### BEL-AIR

MARDI 21 JUIN, VENDREDI 1<sup>ER</sup> JUILLET, VENDREDI 8 JUILLET

#### Permanence d'information sur le projet de rénovation urbaine et sociale (PRUS)

ANTENNE DE SECTEUR LENAIN-DE-TILLEMONT  
29, RUE LENAIN-DE-TILLEMONT - DE 9 H 30 À 12 H 30 (DE 14 HEURES À 18 HEURES EN JUILLET)

### CONSEIL MUNICIPAL

JEUDI 23 JUIN

#### Prochain conseil municipal

SALLE DU CONSEIL DE L'HÔTEL DE VILLE - 19 HEURES

### CENTRE-VILLE ET BAS-MONTREUIL

LUNDI 27 JUIN

Information sur la réalisation de nouveaux groupes scolaires en présence de la Maire Dominique Voynet, de Catherine Pilon, Adjointe à la Maire déléguée à l'éducation et à l'enfance, de Lionel Vacca, conseiller municipal délégué à l'énergie et aux bâtiments, et des architectes et paysagistes des projets

SALLE DES FÊTES DE L'HÔTEL DE VILLE - 19 HEURES

### EST ENSEMBLE

MERCREDI 29 JUIN

Quel projet politique, social, économique et environnemental pour la communauté d'agglomération ?

HÔTEL DE VILLE - DE 18 H 45 À 22 HEURES

JEUDI 23 JUIN

### TARAZED

#### Concert

LE SENTIER DES HALLES

50, RUE D'ABOUKIR - 75002 PARIS - 21 H 45

► Invité au festival de la Paix le 18 juin aux côtés de Véronique Jeannot, programmé en résidence au café La Pêche l'automne prochain, le duo montreuillois Tarazed « *jongle avec les paradoxes des cultures anglo-saxonnes et latines* ».

► Réservations Office de tourisme 1, rue Kléber, et FNAC, Carrefour, tél. : 0 892 68 36 22 (0,34 €/min). Entrée 12 € et 15 €. www.tarazed-music.com

VENDREDI 24 JUIN

### SHOWS-TIME PRÉSENTE

#### Hip-hop, reggae, r'n' b

LES INSTANTS CHAVIRÉS

7, RUE RICHARD-LENOIR - 20 H

► Pour cette deuxième édition, Shows-time propose une soirée avec DJ Dee Nasty, Boulaye, Lion J, Miss Eba, Exe Poq.

► Tél. : 06 20 98 77 59 ou 07 77 85 46 53. Entrée 7 € et 10 €.

DU 25 JUIN AU 28 AOÛT

### L'ÉTÉ DU CANAL



© CONTRASTE

#### Spectacles, bals, promenades fluviales...

CANAL DE L'OURCQ

COMITÉ DÉPARTEMENTAL DU TOURISME 93 ET OFFICE DE TOURISME

1, RUE KLÉBER

► De la Cité de La Villette au parc forestier de Sevran, en passant par le Ciné 104 de Pantin... projections de cinéma en plein air, concerts, bals quinguette, visites guidées à bord du Francilien sur les hauts lieux du cinéma, croisières littéraires, patrimoniales, architecturales, théâtre, marionnettes, contes sur la péniche Antipode, pour tous les âges, le canal de l'Ourcq livre les secrets de son histoire et celle de la Seine-Saint-Denis.

► www.tourisme93.com

JEUDI 28 JUILLET

### CABARET LYRIQUE

#### Théâtre musical à partir de 10 ans

MUSÉE ERNEST-COGNACQ

SAINT-MARTIN-DE-RÉ - ÎLE-DE-RÉ - 22 H

► Fantaisie pour piano à bretelles, diva tourterelle et baladins rebelles... Une rencontre insolite entre la soprano Laurence Jouanne, les comédiens Marie Rouvray et Jean Darie et l'accordéoniste Sabrina Rivière.

► Tél. : 06 62 88 89 18.

## Expos

JUSQU'AU 25 JUIN

### DES FEMMES ET DES BULLES

#### BD féminine

LIBRAIRIE DES BULLES ET DES BALLONS  
57, RUE ROBESPIERRE

► Douze dessinatrices dotées de « superpouvoirs » revisitent l'univers des superhéros, personnages emblématiques de la bande dessinée. Issues de la galaxie des blogs BD, Anne-Lise, Bambiii, Isacile, Leslie Plée, Liliaimelenougat, Lilla, Luchie, Mady, Miss Bean, Morpheen, Patchouli et Zelba « *n'attendent plus que vous pour sauver le monde...* »

► Tél. : 01 48 59 74 77. Entrée libre

DIMANCHE 26 JUIN

### MUSÉE DU QUAI BRANLY

#### Dogon

MUSÉE DU QUAI BRANLY

NAVETTE GRATUITE

ARRÊTS : 14 H 30 ANGLE DE LA RUE DES

ROCHES ET ÉDOUARD-BRANLY

14 H 50 PLACE JACQUES-DUCLOS - AU

NIVEAU DE LA STATION DE BUS CROIX-DE-

CHAVAUX/BOULEVARD ROUGET-DE-LISLE

15 H PLACE DE LA RÉPUBLIQUE, AU NIVEAU

DE LA STATION DE BUS RUE RASPAIL

► À l'occasion de l'exposition Dogon, le musée du Quai Branly, en partenariat avec la Ville et des artistes maliens de Montreuil, propose une navette gratuite jusqu'au musée, dont on fêtera les 5 ans ce 26 juin, avec de nombreuses activités gratuites.

► Renseignements www.quaibrany.fr

Tél. : 01 56 61 70 00. Entrée libre.

### L'ART EN BALADE

#### Galerie d'art à ciel ouvert

PROMENADE PLANTÉE DU VIADUC DES ARTS

LE LONG DE L'AVENUE DAUMESNIL -

75012 PARIS - DE 10 H À 20 H

► Artistes des arts visuels amateurs et professionnels présentent leurs travaux, de la passerelle Ledru-Rollin au Jardin de Reuilly. Une exposition ponctuée de performances et d'animations. Le square Hector-Malot étant réservé aux enfants. Et, parmi les dessinateurs, affichistes, graveurs, peintres, photographes..., peut-être allez-vous identifier des artistes montreuillois-es...

► Gratuit.

### JAVIER DE SIERRA

#### Peintures, dessins, encres

36, RUE GASTON-LAURIAU - DE 12 H À 20 H

► Les Brunchouilles (point) Arty exposent les toiles figuratives et souvent provocantes du peintre franco-uruguayen Javier de Sierra. Juxtaposition du sacré et du profane, des hommes dans leur théâtralité, leur comédie quotidienne et leurs icônes... Voilà pour les yeux et l'esprit. Et sur place aussi, côté brunch, de quoi stimuler les papilles.

► <http://www.facebook.com/Brunchouilles.Arty>

<http://www.javierdesierra.net/>

JUSQU'AU 30 JUIN

### VIETNAM, IMAGES DE TOUS LES JOURS

#### Photographies

IUT - HALLE D'EXPOSITION

140, RUE NOUVELLE-FRANCE -

DU LUNDI AU VENDREDI DE 9 H À 18 H 30

► Suzon Charbonnier et Marie-Hélène Hofmann rapportent des images émouvantes de la vie quotidienne au Vietnam. Une exposition en partenariat avec l'association Vietnam, les enfants de la dioxine (VNED).

► Entrée libre. www.iut.univ-paris8.fr

JUSQU'AU 1<sup>ER</sup> JUILLET

### MOSAÏQUES

#### Créations des Flotcats

LA RE-NAISSANCE

71, RUE MARCEAU

► Les artistes Catherine Poulain et Florence Montceau partagent la même passion pour la mosaïque. Portraits, personnages, paysages..., mais également décoration de mobilier et d'objets.

► Entrée libre.

JUSQU'AU 2 JUILLET

### POSES À MONTREUIL

#### Photographie

OFFICE DE TOURISME

1, RUE KLÉBER

► Ces portraits d'actrices et d'acteurs, danseurs, musiciens... ont été réalisés dans le Haut-Montreuil, dans un studio implanté par Pedro Lombardi.

► Tél. : 01 41 58 14 09. www.destinationmontreuil.fr Entrée libre.

JUSQU'AU 31 JUILLET

### KARIMA MOUNSI

#### Acryliques

RIO DOS CAMARAOS

55, RUE MARCEAU

► Artiste peintre née à Alger, Karima Mounsi a notamment été l'élève du peintre montreuillois Ben Ami Koller. Elle exprime aujourd'hui son style « *rupestre, primitif et spontané. Le plus souvent à l'acrylique sur de la toile de jute, couverture berbère, tapis...* »

► Tél. : 01 42 87 34 84. Entrée libre.

JUSQU'AU 26 SEPTEMBRE

### MONUMENTAL

#### Photographies

CITÉ DE LA CÉRAMIQUE

2, PLACE DE LA MANUFACTURE -

92310 SÈVRES

► Patrick Tournebœuf, du collectif Tendance floue, partage son regard sur cette « *architecture industrielle du XIX<sup>e</sup> siècle et sur les traces perceptibles de l'activité humaine qui s'y déploie aujourd'hui encore* ».

► Entrée libre.

## Lectures et rencontres

SAMEDI 25 JUIN

### LES PÊCHES EN FOLIE

#### Visite guidée

OFFICE DE TOURISME

1, RUE KLÉBER - DE 14 H À 18 H

► Lors de cette journée festive autour du patrimoine horticole montreuillois, en sillonnant entre les stands d'animations, on pourra goûter et savourer le fruit d'un travail et d'un savoir-faire ancestral.

► Tél. : 01 41 58 14 09

et accueil@destinationmontreuil.fr

www.destinationmontreuil.fr

LUNDI 27 JUIN

### LES ASSISES DE LA CULTURE

#### Conférence-débat

THÉÂTRE BERTHELOT

6, RUE MARCELIN-BERTHELOT - 20 H

► Soirée de présentation d'une série de conférences-débats sur nos pratiques culturelles. À l'appui de la dernière étude conduite par le sociologue Olivier Donnat, comment positionner la culture dans une stratégie de changement d'une ville ? Comment penser un projet culturel du XXI<sup>e</sup> siècle, au regard des mutations provoquées par le développement des outils numériques ? Lors de cette première rencontre, nous allons partager aussi l'expérience de Romaric Daurier, directeur de la scène nationale Le Phénix, qui a intégré les pratiques numériques dans son projet.

► Tél. : 01 41 72 10 35. Entrée libre.

## Cours Ateliers Stages

SAMEDI 25 JUIN

### INITIATION AU MODELAGE ET AU TOUR DE POTIER

#### Stage et ateliers

ATELIER FABIENNE GILLES

81, RUE CONDORCET (PLACE CARNOT) -

DE 10 H 30 À 12 H ET DE 13 H 30 À 15 H

► Objets utilitaires ou de décoration, la terre livre ses secrets aux débutants et aux initiés, grâce à cet accompagnement de la céramiste Fabienne Gilles.

► Tél. : 06 14 76 93 31. Tarif 13 € la séance.

<http://terresvernisses.site.voilà.fr>

LE 29 JUIN ET DU 4 AU 8 JUILLET

### LE TRAPÈZE À PORTÉE DE MAIN

#### Stages, démonstration, séance ouverte

GYMNASÉ ROBESPIERRE

3, RUE PAUL-ÉLUARD

► Lili Dehais, circassienne et psychomotricienne, a développé une pratique contemporaine et pédagogique du trapèze comme un outil d'exploration de la conscience corporelle, d'espace d'expression, et fait partie des « maîtres » de sa discipline.

Aucune formation préalable n'est nécessaire pour participer à ces séances pour tous niveaux, pour enfants et pour adultes. Le 29 juin à 21 heures, séance ouverte et démonstration pour adultes. Du 4 au 8 juillet, stage pour les 5-6 ans, de 11 h 30 à 12 h 30 ; stage pour les 7-12 ans de 13 h 30 à 18 heures.

► Renseignements et inscriptions contact@letourbillon.org. www.letourbillon.org.  
Tarif : stage week-end 100 € et 140 €. Stage du 4 au 8 juillet 5-6 ans 40 € et 60 € ; stage des 7-12 ans 165 € et 195 €.

## LES 1<sup>ER</sup>, 2 ET 3 JUILLET

### ► DESSIN ET PEINTURE

#### Stage

ATELIER MURIEL PATARRONI

60, RUE DANTON - DE 10 H À 18 H

► Diplômée de l'École nationale supérieure des arts décoratifs de Paris, Muriel Patarroni a d'abord travaillé comme scénographe et créatrice de costumes pour le spectacle vivant comme à l'opéra Garnier et comme conceptrice graphiste pour le cinéma d'animation. Elle s'oriente ensuite vers l'il-

lustration, le dessin et la peinture et expose régulièrement dans les galeries.

► Tél. : 06 18 85 06 58. Tarif 1 jour 80 €, 2 jours 150 €, 3 jours 180 €. <http://murielpatarroni.free.fr>

## SAMEDI 2 JUILLET

### ► ÉCRITURE CRÉATIVE

#### Atelier

SUD CAFÉ

31, RUE DE LA SOLIDARITÉ - DE 15 H À 17 H

► Danseuse et enseignante de tango, écrivaine, Marie-Dominique Xerri anime des ateliers d'écriture créative ouverts à tous. À partir de consignes simples et ludiques, « avec l'énergie du groupe », chacun-e laisse sa plume voguer au gré de sa sensibilité.

► Inscriptions tél. : 06 62 78 24 25 et [leskryptoniques@yahoo.fr](mailto:leskryptoniques@yahoo.fr). Gratuit. <http://leskryptoniques.over-blog.com>

## DU 5 AU 8 JUILLET

### ► CRÉATION D'UN TITRE

#### Stage

LA PÊCHE

16, RUE PÉPIN - DE 10 H À 18 H

## DU 5 AU 8 JUILLET

### ► CRÉATION D'UN TITRE

#### Stage

LA PÊCHE

16, RUE PÉPIN - DE 10 H À 18 H

► De l'écriture d'un texte à l'enregistrement studio, ce stage aboutit à la production d'un titre maquetté et d'une première approche de la scène sur le plateau de La Pêche.

► Inscriptions et réservations tél. : 01 48 70 69 66 et [gregory.lode@gmail.com](mailto:gregory.lode@gmail.com). Tarif 20 € par projet. Plus 10 € d'adhésion.



© D.R.

► De l'écriture d'un texte à l'enregistrement studio, ce stage aboutit à la production d'un titre maquetté et d'une première approche de la scène sur le plateau de La Pêche.

► Inscriptions et réservations tél. : 01 48 70 69 66 et [gregory.lode@gmail.com](mailto:gregory.lode@gmail.com). Tarif 20 € par projet. Plus 10 € d'adhésion.

## DU 5 AU 9 JUILLET

### ► STAGES D'ÉTÉ

#### Flamenco

STUDIO THÉÂTRE DE MONTREUIL

52, RUE DU SERGENT-BOBILLOT - TOUS NIVEAUX MARDI, MERCREDI, JEUDI, VENDREDI DE 19 H À 20 H ; SAMEDI DE 15 H À 16 H. DÉBUTANTS SEMAINE DE 20 H À 21 H 30, SAMEDI DE 16 H À 17 H 30

► Chorégraphe, interprète et enseignante, Ana Ramo, accompagnée de Pepe Haro, dispense des cours de flamenco pour tous niveaux. D'autres stages sont prévus du 14 au 17 juillet, accompagnés à la guitare.

► Tél. : 06 14 04 39 32. Tarif stage 1 : 60 € et 70 € ; stage 2 : 90 € et 100 € ; stage 3 : 50 € et 60 € ; stage 4 : 110 € et 120 €.

Pour 2 stages : réduction de 10 %. [www.ciesonidosnegros-flamenco.com](http://www.ciesonidosnegros-flamenco.com)

## DU 9 AU 13 JUILLET

### ► LE CORPS EN SCÈNE

#### Stage

THÉÂTRE DU MOUVEMENT

9, RUE DES CAILLOTS

► Sous la houlette de Claire Heggen et Yves Marc, Le Théâtre du mouvement, centre de formation ouvert aux artistes mais également à tout public, propose des stages pendant tout l'été. Du 9 au 13 juillet : Les fondamentaux de la théâtralité et de la musicalité du mouvement, avec Catherine Dubois et Silvia Cimino. Du 15 au

## Les toiles & vous

la sélection de la rédaction  
DU 21 JUIN AU 5 JUILLET

CINÉMA MUNICIPAL GEORGES-MÉLIÈS,  
CENTRE COMMERCIAL  
DE LA CROIX-DE-CHAUX  
TÉL. : 01 48 58 90 13



© D.R.  
Omar m'a tuer, de Roschdy Zem.

## OMAR M'A TUER DE ROSCHDY ZEM

■ FILM DE LA QUINZAINE

Le 24 juin 1991, Ghislaine Marchal est retrouvée morte dans la cave de sa villa de Mougins. Des lettres de sang accusent : « Omar m'a tuer ». Quelques jours plus tard, Omar Raddad, son jardinier, est écroué à la prison de Grasse. Il parle peu, comprend mal le français, a la réputation d'être calme et sérieux. Dès lors, il est le coupable évident. Il n'en sortira que sept ans plus tard, gracié, mais toujours coupable aux yeux de la justice. En 1994, révolté par le verdict, Pierre-Emmanuel Vaugrenard, écrivain convaincu de l'innocence d'Omar Raddad, s'installe à Nice pour mener sa propre enquête...

## TOUS AU LARZAC

### de Christian Rouaud

■ MERCREDI 22 JUIN À 21 HEURES, AVANT-PREMIÈRE EN PRÉSENCE DE CHRISTIAN ROUAUD ET (SOUS RÉSERVE) JOSÉ BOVÉ. EN PARTENARIAT AVEC LA CONFÉDÉRATION PAYSANNE

« Nous choisissons le Larzac, c'est un pays déshérité. » C'est ainsi qu'un jour d'octobre 1971, Michel Debré, alors ministre de la Défense, décrète sans concertation préalable l'agrandissement du camp militaire du Larzac. La colère se répand chez les paysans : « Si on veut nous prendre nos fermes et nos terres, on partira les pieds devant et on ne sera pas les seuls. » Une vague unanime de protestations marque le début d'une incroyable lutte qui durera dix ans.

## LA GUERRE EST DÉCLARÉE

### de Valérie Donzelli

■ JEUDI 30 JUIN À 21 HEURES, AVANT-PREMIÈRE EN PRÉSENCE DE LA RÉALISATRICE ET JÉRÉMIE ELKAÏM

Un couple, Roméo et Juliette. Un enfant, Adam. Un combat, la maladie. Et surtout, une grande histoire d'amour, la leur...

## FÊTE DU CINÉMA

■ DU 25 JUIN AU 1<sup>ER</sup> JUILLET

Pour une place achetée, la séance suivante est à 3 €.

## FESTIVAL VOX

■ DU 24 AU 26 JUIN

Pendant le festival de textes lus - organisé à Croix-de-Chaux par la librairie Folies d'encre, avec le conservatoire et la bibliothèque-, le Méliès programme vendredi 24 juin une série de courts métrages. Samedi 25, la lecture dans le noir par la compagnie Ekphrasis est précédée d'Insomnie de Pierre Étaix. Dimanche 26 juin, Nous, princesses de Clèves de Régis Sauder, en présence du réalisateur.

## PROGRAMME DU CINÉMA MÉLIÈS

### DU 22 AU 28 JUIN

■ **OMAR M'A TUER**, DE R. ZEM (+ **L'ÉVASION**, D'A. DEMUYNCK) ► MER. : 14H 30, 16H 45, 19H. JEU. : 19H, 21H. VEN. : 12H, 14H, 16H. SAM. : 14H, 18H 45, 20H 45. DIM. : 14H, 16H, 20H 30. LUN. MAR. : 18H 30, 20H 30. ■ **UNE SÉPARATION**, D'A. FARHADI (VO) ► MER. : 14H, 16H 15. JEU. : 18H 15. VEN. : 14H 45, 20H 30. SAM. : 14H 15, 16H 45, 21H 15. DIM. : 15H 45. LUN. : 18H. MAR. : 20H 15. ■ **POURQUOI TU PLEURES ?**, DE K. LEWKOWICZ ► MER. : 14H 15, 21H 15. JEU. : 18H 30. VEN. : 12H 30, 14H 30, 18H 45. SAM. : 21H. DIM. : 16H 15. LUN. : 18H 15. MAR. : 20H 45. ■ **BLUE VALENTINE**, DE D. CIANFRANCE ► MER. : 18H 45. JEU. : 20H 30. VEN. : 16H 30, 21H. SAM. : 15H 45. DIM. : 18H 30, 20H 45. MAR. : 18H 15. ■ **PLAY A SONG FOR ME**, D'E. FILHO (VO) ► JEU. : 20H 45. VEN. : 12H 15. SAM. : 19H. DIM. : 13H 45. MAR. : 18H. ■ **TANT QU'ON A LA SANTÉ**, DE P. ÉTAIX ► MER. : 16H 30. SAM. : 13H 45. DIM. : 14H 15. ■ **INTÉGRALE MAFROUZA : CŒUR - MAFROUZA 2**, D'E. DEMORIS (VO) ► SAM. : 18H. LUN. : 20H 15. ■ **FESTIVAL VOX : APPRENDRE À LIRE - EN 3 FILMS** ► VEN. : 18H + RENCONTRE. ■ **LECTURE DANS LE NOIR : INSOMNIE**, DE JON FOSSE (CIE EKPHRASIS) + **INSOMNIE**, DE P. ÉTAIX ► SAM. : 10H 30 (GRATUIT). ■ **NOUS, PRINCESSES DE CLÈVES**, DE R. SAUDER +

### INSTANTANÉS D'ADOLESCENCE

► DIM. : 18H + RENCONTRE SAUDER. ■ **AVANT-PREMIÈRE : TOUS AU LARZAC**, DE C. ROUAUD ► MER. : 21H + RENCONTRE ROUAUD. ■ **CINÉ-CONCERT ALBATROS : GRIBICHE**, DE J. FEYDER ► VEN. : 20H 45 + CINÉ-CONCERT. ■ **CINÉ-CONCERT KEATON : GRANDEUR ET DÉCADENCE (DAYDREAMS)**, DE B. KEATON + **LE MÉCANO DE LA GÉNÉRALE**, DE B. KEATON ► SAM. : 16H 30 + CINÉ-CONCERT. ■ **RÉTROSPECTIVE TERENCE MALICK : LES MOISSONS DU CIEL (VO)** ► MER. : 18H 30. DIM. : 18H 15. LUN. : 20H 45. ■ **RÉTROSPECTIVE TERENCE MALICK : LA LIGNE ROUGE (VO)** ► MER. : 20H 30. VEN. : 17H 15. DIM. : 20H 15.

### DU 29 JUIN AU 5 JUILLET

■ **OMAR M'A TUER**, DE R. ZEM ► MER. : 14H 30, 18H 30, 20H 30. JEU. : 18H 15. VEN. : 12H, 16H, 17H 45, 21H 30. SAM. : 14H 15, 16H, 22H 15. DIM. : 16H 30, 20H 30. LUN. : 14H 30, 16H 30, 20H 30. MAR. : 14H 15, 18H 15. ■ **NI À VENDRE NI À LOUER**, DE P. RABATÉ (+ **LA CARTE**, DE S. LE LAY) ► MER. : 14H, 20H 45. JEU. : 18H 30. VEN. : 12H 15, 16H 45, 18H 45. SAM. : 14H 30, 21H 45. DIM. : 16H 15, 20H 45. LUN. : 14H 15, 18H 15. MAR. : 16H 45, 18H 45. ■ **LA PRIMA C O S A**

► **BELLA**, DE P. VIRZI (VO) ► MER. : 16H, 18H 15. JEU. : 20H 30. VEN. : 14H 30, 21H. SAM. : 16H 30. DIM. : 14H, 18H 15. LUN. : 16H. MAR. : 14H 30, 20H 45. ■ **MY LITTLE PRINCESS**, D'E. IONESCO ► MER. : 14H 15, 20H 15. JEU. : 18H. VEN. : 15H, 19H 45, 21H 45. SAM. : 14H, 17H 30, 22H. DIM. : 14H 15. LUN. : 14H. MAR. : 20H 30. ■ **UNE SÉPARATION**, D'A. FARHADI (VO) ► MER. : 17H 45. VEN. : 12H 30, 17H 15. SAM. : 19H 45. DIM. : 17H 45. LUN. : 17H 30, 20H. MAR. : 14H. ■ **MONSIEUR PAPA**, DE K. MERAD ► MER. : 16H 15. VEN. : 14H, 19H 30. SAM. : 18H 15, 20H 15. DIM. : 14H 30, 18H 30. LUN. : 18H 30. MAR. : 16H 15, 20H 15. ■ **LE MULOT MENTEUR ET AUTRES COURTS**, D'A. KISS ► MER. : 16H 30. SAM. : 16H 15. DIM. : 16H 30. LUN. : 16H 15. MAR. : 16H 30. ■ **INTÉGRALE MAFROUZA : QUE FAIRE ? - MAFROUZA 3**, D'E. DEMORIS (VO) ► SAM. : 18H 45. LUN. : 20H 15. ■ **AVANT-PREMIÈRE : PALME D'OR DU COURT MÉTRAGE CROSS**, DE M. VRODA ► JEU. : 20H + RENCONTRE RÉALISATEUR (GRATUIT). ■ **AVANT-PREMIÈRE : LA GUERRE EST DÉCLARÉE**, DE V. DONZELLI ► JEU. : 21H + RENCONTRE DONZELLI. ■ **RÉTROSPECTIVE TERENCE MALICK : LE NOUVEAU MONDE (VO)** ► JEU, DIM. : 20H 15. MAR. : 17H 45.



## Web

### DÈS MAINTENANT

#### ► ABDILLAHI M L'ACTU

##### M L'actu & Web

► Cette quinzaine, c'est Abdillahi Maecha, Montreuillois de La Boissière d'origine comorienne et formateur en informatique actuellement à la recherche d'un emploi, qui présente l'émission bimensuelle *M l'actu*. Au sommaire de cette édition : un premier reportage exclusif de la fête de la Ville qui s'est tenue le 18 juin au parc Montreau et des images témoignant de l'émotion générale suite au drame ayant touché une famille victime de l'effondrement d'un immeuble rue Parmentier. Sans oublier une chronique sur le meeting international d'athlétisme de Montreuil organisé le 7 juin der-



Abdillahi Maecha

nier au complexe sportif des Grands-Pêcheurs. Et toujours des brèves, infos pratiques, activités et rendez-vous à consulter sur <http://webtv.montreuil.fr>. Autre temps fort, la mise en ligne en une du site [www.montreuil.fr](http://www.montreuil.fr) de la première émission de la WebTV réalisée en collaboration avec la bibliothèque Robert-

Desnos à l'occasion de l'événement J'ai une soirée à la bibliothèque du 31 mai. Les adolescents, qui avaient mené des reportages et interviews retraçant les ateliers jeunes organisés durant l'année scolaire 2010-2011 à la bibliothèque, ont eux-mêmes présenté l'émission. Cette vidéo d'une heure environ sera par la suite visible en cliquant sur l'onglet « culture ».

► Vous avez réalisé des vidéos avec Montreuil en toile de fond ? N'hésitez pas à les soumettre à l'équipe de la WebTV en les contactant par mail à l'adresse [webtv@montreuil.fr](mailto:webtv@montreuil.fr) ni à composer le 01 48 70 60 35 si vous souhaitez présenter l'émission.

19 juillet : La marche de l'acteur - « L'être ensemble » et le chœur, avec Estelle Bordaçarre et Patrick Borgne. Du 1<sup>er</sup> au 5 août : Composition - Une partition pour le corps, avec Luis Torreão. Du 8 au 12 août : Ciné-théâtre - L'acteur corporel et le personnage burlesque, avec Elena Serra. Du 22 au 26 août, Le duo : du focus partagé à l'écriture à quatre mains, avec Esther Mollo. Du 29 août au 2 septembre : À cœur ouvert - La forme de l'émotion, avec Denise Namura et Michael Bugdahn.

► Tél. : 01 48 10 04 47

et [info@theatredumouvement.com](mailto:info@theatredumouvement.com).

Tarif unique 250 €.

[www.theatredumouvement.com](http://www.theatredumouvement.com)

### DU 11 AU 15 JUILLET

#### ► RECEVOIR SON CLOWN

##### Stage

STUDIO ALBATROS

52, RUE DU SERGENT-BOBILLOT -

10 H 30 À 17 H 30

► Citant un proverbe chinois, « Si quelque chose d'idiot

vous rend heureux, faites-le ! », Hervé Langlois, alias le clown Angélus, anime des stages à Montreuil pendant l'été. À partir d'exercices et d'improvisations, les participants découvrent leur propre clown. D'autres stages sont programmés du 18 au 22 juillet et du 22 au 26 août. En septembre, du 5 au 23, pour un stage exceptionnel de trois semaines, les clowns en devenir peuvent bénéficier d'une prise en charge par l'AFDAS.

► Tél. : 01 43 60 78 57.

Tarif 260 € et 320 €.

### DU 25 AU 29 JUILLET

#### ► LE JEU MASQUÉ

##### Stage

THÉÂTRE DU MOUVEMENT

9, RUE DES CAILLOTS - DE 10 H À 17 H

► Patrick Pezin, comédien et metteur en scène, auteur d'ouvrages sur la commedia dell'arte et le mime corporel, dirige l'Institut international de l'acteur et enseigne le jeu masqué à travers le monde. Il anime un stage sur le jeu masqué au Théâtre du mouvement et va aussi conduire un stage à l'École de l'acteur de Toulouse du 18 au 22 juillet. Pour ces deux modules, les participants vont aborder le travail sur le chœur : le tempo et le rythme. Le masque neutre va permettre d'aborder « de l'impression à l'expression ». Le masque expressif induit la création d'un personnage en le poussant au-delà de l'anecdote. Et, chaque jour, une heure est consacrée au travail vocal avec le port du masque.

► Tél. : 06 78 65 53 05. Tarif 270 €.

### SEPTEMBRE

#### ► LANGUE DES SIGNES

##### Initiation

► L'association Deux mains pour s'entendre proposera à nouveau l'année prochaine une initiation à la langue des signes (LSF).

► Si vous souhaitez vous inscrire, faites-le dès maintenant [deuxmainspoursentendre@gmail.com](mailto:deuxmainspoursentendre@gmail.com) ou 06 63 85 85 06.

## ► L'agenda des seniors

# Tout se joue cet été !

## Détente, belote, ateliers de loisirs, découverte du jeu : l'été commence en beauté.

### Jeux, tu, ils

**Vendredi 1<sup>er</sup> juillet à partir de 14 heures :** toujours dans la découverte du jeu, venez vous joindre à nous pour un atelier à la salle Annie-Fratellini, place Jean-Pierre-Timbaud.

✕ SAVOIR PLUS : Inscription au C.C.A.S., tél. : 01 48 70 66 12.



© SOPHIE ELMOSNINO

## Activités dans les centres de quartier

✕ Attention : pour les événements programmés, les inscriptions sont prises sur place, en général une semaine à l'avance.

### Daniel-Renoult

31, bd Théophile-Sueur

**Lundi 27 juin** repas entre amis.

**Jedi 30 juin** belote.

### Jean-Lurçat

5, place du Marché

**Tous les après-midi** du lundi au vendredi : jeux de société, jeux de cartes, ping-pong.

**Dimanche 26 juin** belote (association Monascéré).

### Solidarité

59, rue de la Solidarité

En fonction des envies des personnes présentes. Venez jouer et vous détendre **les après-midi** sur place.

### Marcel-Cachin

2, rue Claude-Bernard

**Mardi 14 juin** loto.

**Le jeudi après-midi** de 13 h 30 à 16 heures : les ateliers d'activités manuelles du CCAS.

Inscription au 01 48 70 66 97.

### Ramenas

149, rue Saint-Denis

**Jedi 23 juin** belote.

**Jedi 7 juillet** loto.

### Foyer-logement des Ramenas

41-43, rue du Colonel-Fabien

**Le mardi** de 13 h 30 à 16 heures : les ateliers d'activités manuelles du CCAS : venez nous faire part

de vous envies et vos idées.

Inscription auprès du CCAS au 01 48 70 61 66 ou 66 12.

Centre communal d'action sociale (CCAS), pôle vie sociale, loisirs, animation retraités, tél. : 01 48 70 61 66.

**Accueil sur rendez-vous**, bâtiment Opale A, 3, rue de Rosny. **Pour toute adhésion et inscription** aux ateliers du CCAS, sorties ou séjours, tél. : 01 48 70 61 66, 66 12 ou 66 97.

# Lenain-de-Tillemont, collège pilote des classes sport

Depuis septembre 2010, l'Éducation nationale expérimente dans 124 établissements à travers la France la formule « cours le matin, sport l'après-midi ». 126 classes de 6<sup>e</sup> ont été retenues pour ce test grandeur nature, au nombre desquelles la 6<sup>e</sup> option sport du collège Lenain-de-Tillemont, la seule à bénéficier de ce traitement dans le département. Retour d'expérience.

© REPORTAGE PHOTOGRAPHIQUE GILLES DELBOS



## Éducation

**L**undi 14 h 30, gymnase du collège Lenain-de-Tillemont. Tenue de rigueur, jogging et chaussettes. Les baskets sont, pour le moment, rangées dans les vestiaires. Les dix-neuf élèves de la classe de 6<sup>e</sup> expérimentale sont assis en tailleur sur les tapis et écoutent les consignes de sécurité expliquées par deux enseignants de l'école du cirque de Rosny. Au programme, acrobaties et jonglage. La séance est menée conjointement par les intervenants spécialisés et Caroline Brémond, professeure d'éducation physique et prof principale de la classe. S'ensuit une démonstration de l'exercice à exécuter. Devant l'impatience de ses élèves à vouloir relever le défi, la professeure revient sur les recommandations et insiste sur la position des appuis. Une fois la technique assimilée, les tâtonnements des premiers essais font place à un

ballet de roues à deux. Puis, chacun selon sa corpulence intègre la pyramide humaine : comme piliers pour les baraqués, au sommet pour les plus légers. Les adultes vérifient le positionnement de chacun afin de parer les éventuelles meurtrissures ou chutes. « *Après initiation au tennis au premier trimestre sur les terrains de la ville, les élèves découvrent ensuite les arts du cirque pour finir par un stage de canoë à la base nautique de Champs-sur-Marne* », résume Caroline Brémond.

### Partenariats

« *Dans la formule "cours le matin, sport l'après-midi", aucun enseignement n'est sacrifié, l'ensemble des matières et horaires sont respectés* », explique Bakha Mohammed Bakir, la principale du collège. Pour intégrer cette classe, il était demandé aux élèves de rédiger une lettre de motivation et de fournir un certificat médical. Dans un souci d'équité, quand le collège a été retenu pour expérimenter le nouveau dispositif, la direction a décidé de proposer à tous les

élèves de 6<sup>e</sup> entrants une matière dominante. La principale a, de ce fait, établi des partenariats

spécifiques avec le conseil général et les services de la Ville afin de pouvoir accéder à des installations sportives et structures culturelles municipales. Ainsi, les nouveaux arrivants ont-ils eu le choix de postuler pour les classes sport, archéologie, sciences, musique-théâtre et découverte des pays anglophones. À mi-parcours de l'année scolaire, la principale se félicitait d'avoir « *parmi ces promotions, peu d'absentéisme à déplorer* ».

### Confiance

« *On commence tous les jours tôt*, raconte Sarah, 11 ans ½, mais c'est mieux car le matin, on est plus concentré. Et, l'après-midi, on découvre des sports qu'on n'aurait pas testés de nous-mêmes, comme la boxe française ou la lutte... » Les élèves passent régulièrement voir l'infirmière de l'établissement pour un bilan : poids, taille, éventuelle fatigue... Ils participent aussi à l'élaboration des menus avec le chef

cuisinier et une diététicienne avec laquelle ils étudient la composition des aliments : apports en glucides, lipides et protides. Pour couronner le tout, « *un goûter équilibré nous est servi chaque fin d'après-midi* », se réjouit Aziz, 11 ans.

Par ailleurs, les jeunes sportifs bénéficient d'un suivi scolaire renforcé, avec une aide aux devoirs personnalisée bihebdomadaire. Bref, « *ils passent tant de temps ensemble qu'ils ont appris à se connaître, se faire confiance. Et, fait inconcevable en début d'année, on a assisté, lors de l'atelier cirque, à des portés mixtes* », souligne Caroline Brémond. Enola, 12 ans, confirme : « *Il y a entre nous une vraie énergie. On s'aide toujours quand l'un ou l'une en a besoin.* » ●

Ariane Servain

✕ SAVOIR PLUS : Collège Lenain-de-Tillemont, 87, rue Lenain-de-Tillemont. Tél. : 01 48 58 32 00.

**+net**  
www.montreuil.fr  
<http://www3.ac-creteil.fr/Collèges/93/lenaindetillemont/>



## Portes ouvertes

### LE COLLÈGE MARCELLIN-BERTHELOT VOUS ACCUEILLE

Vendredi 24 juin, à partir de 13 h 30, le collège Marcellin-Berthelot ouvre ses portes au public. Un bon moyen de découvrir les locaux, mais aussi les projets qui permettent aux futurs collégiens de participer à la vie collective de l'établissement. Sport et création artistique sous plusieurs formes font partie des moyens mis en œuvre pour que chacune et chacun trouve sa place parmi les autres. Ces portes ouvertes représentent bien sûr aussi l'opportunité de s'informer sur les objectifs des équipes pédagogiques.

✕ SAVOIR PLUS : Collège Marcellin-Berthelot, 21, rue de Vincennes.

# Quand les lycéens nous font la leçon



© REPORTAGE PHOTOGRAPHIQUE GILLES DELBOS

Des élèves de seconde générale de Condorcet ont pris chaque mardi soir de l'année scolaire le chemin de l'école élémentaire Louise-Michel. Tuteurs bénévoles, tel est leur titre ! Leur rôle : épauler les enfants de cours élémentaire à l'heure des devoirs, et leur transmettre des astuces d'organisation pour leur faciliter les apprentissages. L'équipe de *Tous Montreuil* a assisté à une séance. L'occasion de réviser la division à deux chiffres.

## Éducation

**E**lsa, Rania, Jordan, Sabine et leurs camarades veillent à ce que les écoliers finissent leur goûter avant de rejoindre le CDI pour l'aide aux devoirs. Pari difficile quand des petites mains vous agrippent pour vous confier un secret ou murmurer une blague. Car, dès l'arrivée des « grands de Condorcet », c'est

l'effervescence chez les « petits de Louise-Michel ». Parvenus au CDI, les duos se constituent, le silence se fait, concentration maximum. À la demande des tuteurs, les élèves sortent leurs cahiers du soir et matériel de travail. Ici, on chuchote, aucun besoin d'élever la voix, le respect est palpable. Un exercice est mené sans commettre d'erreur ? Aussitôt, un sourire de connivence illumine le visage du tuteur et de son protégé.

Assurément, ces ados n'ont pas oublié l'élève de primaire qu'ils ont été. « On communique avec les petits sur le mode de la complicité, on plaisante avec eux. Cela permet de garder le contact quand l'enfant rencontre des difficultés ou est moins concentré, commence à fatiguer », raconte Jordan, qui a participé au module toute l'année. « Le fait de travailler en binôme entre pour beaucoup dans la réussite du dispositif », renchérit Valérie Bedamian, professeure d'éducation civique et d'histoire-géographie, qui encadre, avec Sophie Métayer, conseillère principale d'éducation, les lycéens bénévoles de Condorcet.

### Grands et petits

« Les parents des élèves qui restent le soir à l'étude ont été informés en septembre de l'action menée sur la base du volontariat, raconte Danièle Creachcadec, directrice de l'école Louise-Michel. Nombre d'élèves se sont portés candidats. Il a donc fallu mettre en place des cycles de quatre ou cinq séances pour que chacun puisse bénéficier de cet accompagnement. »

Côté lycéens, « à travers les relations qui se nouent entre les lycéens et les écoliers, nous voyons nos élèves sous un angle neuf, confie Sophie Métayer. Cette expérience leur permet de développer d'autres comportements et des compétences transversales (écoute,

attention, tolérance...) qui leur serviront dans le futur ». De fait, si les tuteurs sont censés partager leurs savoirs et savoir-faire, il leur faut répondre aux besoins des écoliers qu'ils épaulent. Ce que confirme Rania qui, après avoir suivi une élève de 10 ans, a ensuite aidé une fillette de 7 ans. « La différence de maturité et d'autonomie due à l'âge des élèves nécessite que nous nous adaptions à eux et mettions en place une approche personnalisée de l'aide aux devoirs. »

Face au succès rencontré par cette action, les dirigeants et enseignants des deux établissements envisagent sa reconduction à la rentrée prochaine. ●

Ariane Servain



Vous aussi,

**devenez  
assistant  
familial**

**Alexandra, 32 ans,**

ancienne auxiliaire de vie,  
assistante familiale depuis 4 ans

**Le Conseil général de la Seine-Saint-Denis recrute 100 assistant(e)s familiaux.**

Le métier d'assistant(e) familial(e) consiste à accueillir des jeunes de 0 à 21 ans, dont les familles rencontrent des difficultés momentanées. Ce métier s'exerce à domicile, jour et nuit dans le cadre familial. Ces enfants sont confiés aux assistants familiaux par le service de l'Aide sociale à l'enfance du Conseil général, pour leur offrir un cadre éducatif et un soutien affectif.

**seine-saint-denis**  
LE DÉPARTEMENT

**Devenez assistant familial**

Postulez en ligne sur le site internet

**Informations : 01 48 96 27 90**

[www.seine-saint-denis.fr](http://www.seine-saint-denis.fr)

# MéCHAMment musical !

## BOHRINGER TRAÎNE À MONTREUIL

Richard Bohringer va investir la scène du théâtre Berthelot les 24 et 25 juin pour un second round de *Traîne pas trop sous la pluie*, entre stand-up, poésie et impertinence.

### Road-movie africain, mais pas seulement

L'acteur, chanteur, écrivain franco-sénégalais Richard Bohringer, ancien Montreuillois, revient au théâtre Berthelot avec *Traîne pas trop sous la pluie*, un road-movie à travers l'Afrique, les femmes et ses errances. Lorsqu'il entre en scène, l'œil malicieux, Richard Bohringer laisse toute la place à l'improvisation, entre une écriture syncopée, musicale et poétique, et un humour qui percute l'actualité. En pleine promotion de son dernier roman *Les Nouveaux Contes de la cité perdue*, dans lequel l'auteur offre à ses personnages de « nouveaux territoires à l'abri des vanités et des malveillances », le voici de sa voix éraillée à fleur de mots comme un boxeur sur le ring. ● F. C.

VOIR AGENDA  
DES 24 ET 25 JUIN

SAVOIR PLUS : Le dernier roman de Richard Bohringer *Les Nouveaux Contes de la cité perdue* est publié aux éditions Flammarion.



Ce sont les professeurs du conservatoire municipal qui assurent la formation musicale.

À Montreuil, trois écoles élémentaires proposent aux élèves d'intégrer une classe à horaires aménagés musique afin de suivre une formation musicale. Nouveauté 2011, chaque élève concerné par le dispositif disposera dès septembre de son propre instrument.

### Éducation artistique

Grâce à un partenariat avec le conservatoire municipal, 300 élèves répartis sur trois niveaux (CE2, CM1, CM2) seront inscrits à Joliot-Curie 1 et 2 et Nanteuil en CHAM à la rentrée prochaine. Tous les

élèves de CP bénéficient d'une heure d'initiation musicale par semaine durant laquelle divers instruments leur sont présentés. Ensuite, les écoliers volontaires demandent à intégrer une CHAM. La sélection est indépendante des résultats scolaires mais fonction de la motivation. En cycle 3, ils reçoivent quatre heures trente hebdomadaires de formation musicale, dispensée sur le

temps scolaire par des professeurs du conservatoire. Au programme, pratique instrumentale individuelle ou orchestrale, chant choral et histoire de la musique. « L'objectif de cette formation est d'offrir aux enfants qui ne fréquentent pas spontanément nos lieux de pratique un enseignement musical poussé, une ouverture sur le milieu artistique », explique Jean-François Piette, directeur du conservatoire. Aux élèves de Nanteuil sont proposés les cuivres (tuba, trombone, flûte, cor, saxophone, clarinette, trompette). À Joliot-Curie, les écoliers choisissent entre percussions et cordes (violin, violoncelle). Depuis septembre 2010, ces derniers sont accueillis une matinée par semaine pour pratiquer en petit groupe au conservatoire. Ainsi, c'est dans la « salle de percus » aux allures de magasin d'outillage que les batteurs répètent leur prochain concert. Ne manquez pas cette performance par laquelle du matériel de jardinage devient instruments de musique\*.

### Chacun le sien

Entre la rentrée scolaire 2010 et la prochaine, la Ville a budgété l'achat de 250 instruments de musique (à vent et à cordes) destinés aux élèves CHAM. Seuls les percussionnistes ne recevront pas d'instrument propre (congas, claviers) en raison de leur poids et encombrement. La plupart des apprentis musiciens recevront donc, en prêt pour trois ans, un instrument. Les écoliers pourront l'emporter chez eux et pratiquer. « Ils progressent déjà à bonne allure alors qu'ils manipulent peu l'instrument, se félicite Grégoire Catelin, enseignant en violoncelle, c'est prometteur pour l'an prochain quand chacun sera équipé ! » ●

Ariane Servain

SAVOIR PLUS : \*Les percussionnistes CHAM donneront un concert le 25 juin à 14 h 30 dans le jardin de la compagnie Ekphrasis (31, rue Anne-Frank) à l'occasion de la manifestation Les pêches en folie. Réservation au 01 48 70 60 04.

## LES FILMS D'ARMAND GATTI EN DVD

Paru aux éditions Montparnasse, le coffret de huit films en DVD d'Armand Gatti *Le Lion, sa cage et ses ailes* a été réalisé entre 1975 et 1976, à Montbéliard, alors seconde ville ouvrière de France.

### Documentaire

1975 à Montbéliard, lieu d'implantation des usines Peugeot, des milliers de travailleurs immigrés de différentes origines ont réussi à trouver un emploi pour survivre aux problèmes économiques et politiques de leurs pays respec-

tifs. Armand Gatti placarde une affiche à leur intention « Un film, le vôtre ». Les ouvriers répondent à cette invitation avec enthousiasme. Le premier film de la série présente « la nébuleuse montbéliarde ». Les suivants sont organisés par communauté en écho les uns aux autres. Tous racontent la vie quotidienne à

l'usine, leur vie, leurs souvenirs. Le dernier représente un « épilogue » de cette aventure. ● F. C.

SAVOIR PLUS : *Le Lion, sa cage et ses ailes*, huit films d'Armand Gatti : *Montbéliard, Le Premier Mai, Arakha, L'Oncle Salvador, La Difficulté d'être géorgien, La Bataille des 3 P., Montbéliard est un verre, La Dernière Émigration*.

# HAUT LES PLUMES !

Encore une année prolifique qui s'achève aux ateliers d'écriture des Accents têtus. Certains referment leur carnet le cœur en berne, d'autres s'en repartent gonflés à bloc, leur recueil de fin d'année coincé sous le bras. Une chose est sûre : tous ou presque reviendront s'envoler avec les mots à la rentrée. Prêts à sauter le pas vous aussi ?

## Ateliers d'écriture

« **B**eaucoup de gens croient que l'écriture est un don des dieux, pourtant il suffit de prendre un stylo et une feuille de papier », rappelle Marianne Vermersch, fondatrice de l'association et animatrice des ateliers. Depuis l'ouverture des Accents têtus en 2004, cette ancienne journaliste formée aux ateliers littéraires Elisabeth Bing tente de réconcilier le public avec l'écriture. « *Tout le monde peut faire son entrée dans l'écriture, c'est une question d'envie et de curiosité.* » Les ateliers sont donc ouverts à toutes et à tous, enfants, ados, adultes, seniors, à ceux qui n'ont jamais écrit, à ceux qui n'arrivent pas à écrire seuls, à ceux qui écrivent déjà et souhaitent affirmer leur plume... L'association intervient également dans le cadre du CUCS (contrat urbain de cohésion sociale) pour permettre à tous les publics d'enfants et d'adolescents d'accéder aux ateliers quels que soient les revenus de leur famille.

## Un espace-temps pour se détendre

Si leur a parfois fallu un peu de courage pour franchir la porte de l'atelier, tous les participants ont aujourd'hui une bonne raison d'être là : se distraire, se détendre, se libérer, s'inventer, se découvrir, se retrouver, transmettre... « *L'atelier offre un espace-temps qui permet à chacun d'être là dans son écriture, explique Marianne Vermersch, un cadre rassurant, structurant, porteur, mais suffisamment ouvert pour que chacun puisse*

*y mettre sa sensibilité.* » Mais un atelier d'écriture, c'est aussi et surtout un groupe, où la convivialité et les échanges viennent nourrir le travail de chacun.

## Au cœur de l'atelier

Dans un premier temps, l'animatrice fait une proposition d'écriture en s'appuyant sur un texte d'écrivain. Il peut s'agir d'un motif étonnant ou d'un procédé d'écriture particulier. Ces petites invitations au voyage, différentes chaque semaine, parfois audacieuses, vont permettre aux participants de faire le plus d'expériences possible au fil de l'année et de trouver à terme leur univers singulier d'écriture. Bien sûr, la gratification n'est pas toujours immédiate. L'écriture est un processus lent qui doit être stimulé régulièrement et qui relève autant du plaisir que de l'effort. Pour les enfants et les ados, c'est un peu différent. « *L'écriture en atelier ne doit pas être perçue comme un travail mais comme une distraction. Il faut les surprendre, les amuser.* » Dans cette optique, les Accents têtus ouvrent cette année un nouvel atelier ados « Chanson et slam ».

● **Julie Subtil**  
**✕ OÙ, COMMENT ?** : Les Accents têtus, 56, rue Gaston-Lauriau, tél. : 01 42 87 52 37 et 06 60 60 96 60. Saison 2011-2012 : séances de découverte gratuites les 15 et 28 septembre. Reprise des ateliers à partir d'octobre. Enfants et ados : mercredi, de 80 € à 250 € l'année. Adultes : soirées en semaine, de 150 € à 450 € l'année. Seniors : lundi 14h-16h, de 100 € à 300 € l'année.

**net**  
 www.montreuil.fr  
 www.lesaccentstetus.com



## à mon avis

**Alberte Paitry**  
 atelier seniors



« J'écris depuis longtemps. Pour moi. Je crie, je hurle, je tempête. Des choses que j'ai vues et qui ne m'ont pas plu. Ce que j'ai fait et pas fait. J'écris beaucoup sur mon père, des choses que j'aurais aimé lui dire. Au début des ateliers, c'était toute une comédie pour lire mes textes, j'avais des difficultés à m'exprimer, mais j'ai trouvé ici des gens charmants qui m'ont aidé. » ●

**Jan Jakoubovitch**  
 atelier seniors

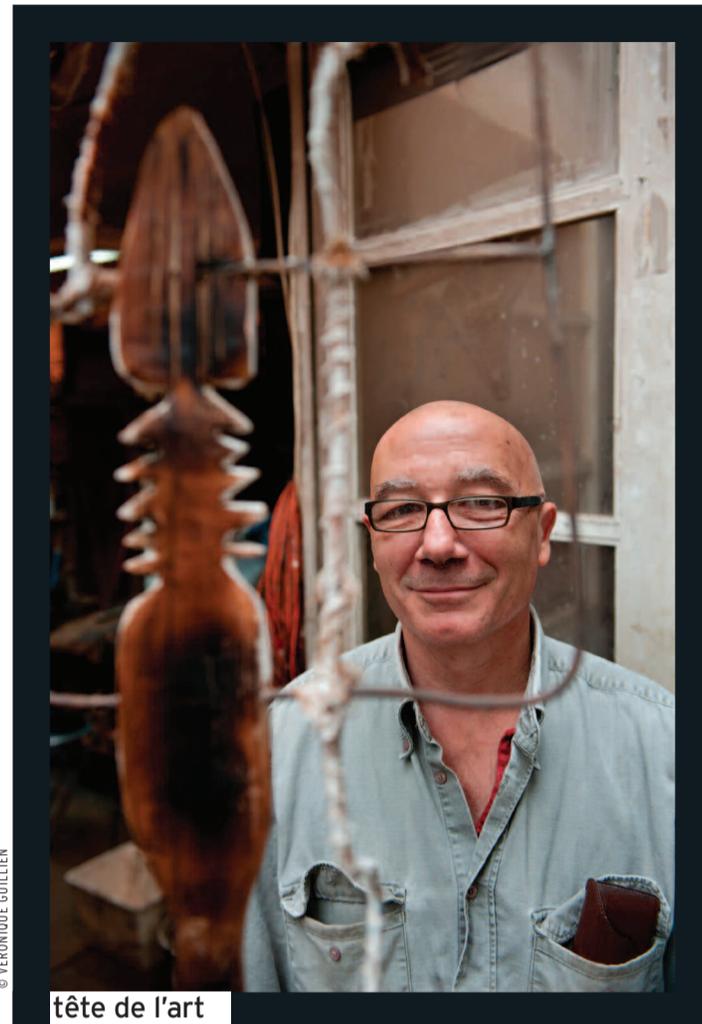


« Un matin, vous vous rendez à un atelier d'écriture. Cela faisait des années que vous achetiez des cahiers, des stylos, matériel, outils dont vous ne faisiez rien et qui restaient dormant dans vos tiroirs. Lors d'une rencontre, un hasard, une personne vous a proposé de venir dans un atelier d'écriture, c'était la main tendue pour vous aider à faire le premier pas... » ●  
 Extrait d'un texte écrit en atelier.

**Aryana**  
 atelier ados



« J'ai fait une ou deux séances d'essai et je me suis rendu compte que cela me plaisait vraiment ; c'étaient des moments partagés, des idées données, des points de vue, une liberté, un choix, pas comme au collège. Si la proposition ne nous plaît pas, on peut l'écrire à notre façon, comme on la voit. Et puis l'atelier, c'est un peu comme le yoga, c'est un moment de calme. » ●



© VÉRONIQUE GUILLEN

tête de l'art

## Cyrille Bosc

### Tendrement métallique

Il a été comédien pendant trente ans - notamment avec Ariane Mnouchkine -, il peint depuis toujours, mais c'est en sculpteur qu'il nous reçoit dans son atelier, une ancienne usine mécanique dont il n'occupe qu'une infinitésimale surface. Son antre ressemble à l'atelier d'un artisan surréaliste, fait de bocaux collés par le couvercle, d'enclumes, de machines inventées. Cyrille Bosc navigue en solitaire sur les rives d'un « has'art » qui touche direct au cœur. « *Longtemps j'ai joué collectif, et, aujourd'hui encore, je travaille comme scénographe. Il y a beaucoup de points communs entre le théâtre et la sculpture : le travail de l'espace, le masque, la forme, l'expression d'un personnage... C'est la récupération qui est à l'origine de mon travail. J'ai beaucoup de tendresse pour les objets qui ont une histoire humaine. L'assemblage est venu avec mes enfants...* »

Du bois d'épave ramassé sur les plages, des objets découverts dans la rue ou dans les vide-greniers, il crée des œuvres magnifiques qui raniment l'espace où il les met en scène, comme cette installation dans les arbres qu'il a créée récemment dans le cadre de la Nuit des musées.

De sa rencontre avec le métal, il dit le bonheur « *du rapport artisanal dans la mise en œuvre, faite à la fois de technique et d'intuition. On se fait une idée du métal : dur, froid... mais cela peut être très souple, chaud.* ». Ce n'est pas son Oiseau libido, réalisé en métal à partir de « *pièces de boîte de vitesses récupérées sur une bagnole* », qui va dire le contraire. ● Élise Thiébaud

**net**  
 www.montreuil.fr  
 POUR CEUX QUI N'AURAIENT PAS LA PATIENCE D'ATTENDRE LES PROCHAINES PORTES OUVERTES DES ATELIERS D'ARTISTES :  
<http://cyrillebosculpteur.blogspot.com/>

## Tous à la page



Laurent Astier, dessinateur et auteur de BD, et Denis Robert.

## DANS LES AFFAIRES DE DENIS ROBERT

À la librairie Folies d'encre, où il était invité par Jean-Marie Ozanne le 3 juin dernier avec le dessinateur et auteur de BD Laurent Astier, Denis Robert a parlé de l'affaire Clearstream et présenté notamment le dernier volume de ses aventures en BD, qui vient de paraître chez Dargaud, *L'Affaire des affaires*.

■ *L'AFFAIRE DES AFFAIRES*, PAR DENIS ROBERT, AVEC LAURENT ASTIER ÉDITIONS DARGAUD

■ *TOUT CLEARSTREAM*, PAR DENIS ROBERT, ÉDITIONS LES ARÈNES

Dix ans : c'est le temps qu'il aura fallu à Denis Robert pour enfin être « blanchi » par la Cour de cassation des multiples procès que Clearstream, « la banque des banques », a intentés contre lui. Une véritable saga, partie d'un travail journalistique, d'une plongée au cœur des réseaux financiers internationaux, qui révélait les travers de l'économie mondialisée bien avant la crise de 2008. Harcelé juridiquement, Denis Robert a aussi été l'objet d'une campagne de dénigrement systématique orchestrée par les avocats de Clearstream, dont plusieurs médias se sont fait l'écho. Détendu, soulagé sûrement par cet épilogue inattendu, Denis Robert a su de cette aventure faire un matériau de réflexion, de création, de fiction. La BD *L'Affaire des affaires*, grâce notamment à l'apport de Laurent Astier, en propose une vision noire, mais aussi absurde et toujours passionnante. ●

✕ Blog de Denis Robert : <http://www.ladominationdumonde.blogspot.com/>

VOUS AUSSI FAITES-NOUS CONNAÎTRE VOS COUPS DE CŒUR DE LECTURE EN ÉCRIVANT À : [tm@montreuil.fr](mailto:tm@montreuil.fr)

## Les rendez-vous des bibliothèques

DU 2 JUILLET AU 27 AOÛT

Jeune public de 6 mois à 3 ans

L'HEURE DES TOUT-PETITS

Dans l'espace de l'heure du conte, parents et enfants sont accueillis pour un programme d'éveil et de découverte des livres.

✕ Bibliothèque Robert-Desnos - le samedi de 10 heures à 12 heures - Entrée libre

DU 5 JUILLET AU 26 AOÛT

Ça plane pour vous

LES CHAISES MUSICALES

Les professionnels de l'espace musique de la bibliothèque ont décidé de vous faire voyager pendant l'été : « *Détendez-vous, bronchez dans les transats du square Patriarche en vous laissant porter par des musiques méditatives.* »

✕ Bibliothèque Robert-Desnos - Solarium du square Patriarche -

mardi de 12 h 30 à 16 heures ; vendredi de 14 heures à 17 h 30 - Entrée libre

SAMEDI 9 JUILLET

Café littéraire

CAFÉ DU 10

Séance spéciale en plein air dans le square Patriarche avec des valises particulièrement mystérieuses, dans lesquelles les bibliothécaires ont collecté les livres de l'été : BD, polars, documentaires, aventures...

✕ Bibliothèque Robert-Desnos - Solarium du square Patriarche - 16 heures - Entrée libre

✕ ROBERT-DESNOS  
14, boulevard  
Rouget-de-Lisle.

✕ Daniel-Renout  
22, place  
Le Morillon.

✕ Fabien  
118, avenue du  
Colonel-Fabien.

✕ Paul-Éluard  
10, rue Valette.

## À PORTÉE DE VOX

Les 24, 25 et 26 juin, le centre commercial de la Croix-de-Chavaux accueillera la première édition de VOX, festival de lectures à voix haute et de livres lus, organisé par la librairie Folies d'encre, en partenariat avec le cinéma Georges-Méliès et le conservatoire. Un concept inédit de lectures en milieu urbain à mettre entre toutes les oreilles et à découvrir entre deux emplettes.

### Festival de lectures à voix haute et de livres lus

Depuis près de dix ans, la librairie Folies d'encre n'organise plus une seule rencontre littéraire sans l'accompagner d'une lecture à voix haute. « *Un partage immédiat du livre* », que Jean-Marie Ozanne a décidé

de mettre au service des Montreuillois-es le temps d'un week-end. « *Il existe beaucoup de manifestations autour de la lecture. Généralement, elles ont lieu l'été, à la campagne, sous l'arbre... elles attirent un public volontaire, un public de lettrés.* » En organisant ce festival en plein cœur du centre commercial de la Croix-de-Chavaux, l'idée est de

s'approcher « *au plus près des flux de la ville* », afin de mélanger les publics et de surprendre les passants dans leur vie quotidienne. ● J. S.

**+net**  
[www.montreuil.fr](http://www.montreuil.fr)  
[www.foliesdencre.com](http://www.foliesdencre.com)



## AU PROGRAMME DE VOX

✕ Vendredi 24

18 h 30, Méliès : projection de trois courts métrages documentaires autour de la lecture de l'album jeunesse, en présence du réalisateur Jean-Christophe Ribot.

19 h 30, librairie Folies d'encre : soirée contes animée par Praline Gay-Prada et Ludovic Prevel (percussions corporelles).

✕ Samedi 25

10 h 30 - 11 h 30, Méliès : lecture dans le noir de *Insomnie* de Jon Fosse.

11 h 30 - 13 h, place du conservatoire : lectures apéritives et musicales.

15 h - 18 h : lectures publiques sur scène (place du conservatoire) et lectures déambulatoires dans le centre commercial.

16 h, auditorium du conservatoire : spectacle pour les tout-petits de la compagnie Coup de balai, d'après les albums jeunesse d'Émile Jadoul.

19 h - 20 h 30, auditorium du conservatoire : Ariane Ascaride lit Serge Valletti, accompagnée au piano et aux percussions.

Durant toute la journée, une librairie de livres lus sera installée sur la place du conservatoire.

✕ Dimanche 26

11 h - 12 h, auditorium du conservatoire : matinée Oulipo, en présence des auteurs Jacques Roubaud, Paul Fournel, Marcel Bénabou, Olivier Salon et des musiciens du conservatoire.

18 h, Méliès : projection du film *Nous, princesses de Clèves*, en présence du réalisateur Régis Sauder.

Toutes les manifestations sont gratuites.



Teddy Tamgho emballe le concours du triple saut (ci-dessus), après avoir affiché ses prétentions (à droite), 17,59 mètres, performance réalisée par son rival anglais, Philipps Idowu. Il va au-delà (17,67 mètres) et repasse en tête du bilan mondial.



Adjointe aux sports Anne-Marie Heugas et les élus se mêlent à la foule joyeuse, qui bat au rythme de la batucada Misto Quente, tandis que la panthère mascotte du CAM danse sous les acclamations. Personnalités du monde sportif, anonymes, pratiquants de toutes disciplines, jeunes, moins jeunes, toutes et tous ont répondu à l'appel de la piste.

**Antoinette Nana-Djimou bat son propre record**

Première course de la soirée, le 110 mètres haies, et première émotion, le Montreuillois, Bano Traoré, tout de jaune et bleu vêtu, la couleur historique des maillots du CAM 93, est contraint de se retirer de la course pour faux départ. 13 s 22 plus tard, Joël Brown, record du meeting battu, la déception s'estompe. Au fil des compétitions, des résultats, le stade s'électrise. Dans la foulée, le 100 mètres haies : s'élance au départ Antoinette Nana-Djimou (CAM 93), championne d'Europe

## Un meeting magnifique

Un stade comble, une ambiance de folie, des performances mondiales comme s'il en pleuvait, ce mardi 7 juin, la 3<sup>e</sup> édition du meeting international de Montreuil a pulvérisé ses records. Dans ce concert international, les athlètes français ont affiché leurs couleurs, les Montreuillois-es ont pris plus que leur part dans ces performances.

### Athlétisme

**C**hapeau aux bénévoles du Club athlétique de Montreuil 93 qui ont mouillé le maillot pour que la magie du spectacle puisse exister. Le ciel leur est tombé sur la tête toute la journée, lors des ultimes préparatifs du stade. Devant tant d'insistance et de persévérance à se faire les plus beaux pour que toutes et tous puissent aller au stade, le ciel a opté pour le gris, puis le bleu et même un peu de jaune-orangé, pour le restant de la soirée. À 17 h 30, les enfants des écoles et collégiés de Montreuil ont fait le show, le temps d'une série de courses de relais très animées. Ils ont pu appréhender les frissons qu'il y a à se produire dans une enceinte sportive aménagée pour la circonstance, devant du public,

et humer un peu de l'ambiance de la compétition à quelques minutes de son lancement. Ils ont ainsi pu côtoyer les champions sur le stade d'échauffement, recevoir les honneurs des officiels et du public pour leur prestation.

### Des handisportifs bluffants

À 19 heures, l'ambiance est montée d'un cran, mais reste encore fraîche. Les tribunes et les allées du stade restent encore claires. Toute cette eau tombée du ciel a refroidi les vellétés des plus endurcis. Toujours en lever de rideau, un 100 mètres et un 200 mètres handisport ont recueilli, également, un vif succès, tant la performance de ces athlètes est bluffante.

Le public, à mesure que le temps se dégage et passe au gris, puis au bleu, arrive. Avec lui, et les performances des sportifs, la chaleur gagne les gradins. L'animateur de stade, Patrick

Monthel, vedette du petit écran contribue à faire monter la pression. Dominique Voynet, son



Jeff Lastennet, félicité par le directeur technique national de la Fédération française d'athlétisme à l'issue de son 800 mètres, en 1 min 46 s 25, meilleure performance française de l'année et record personnel.



Dominique Voynet, dans le public, encourage les athlètes.

à Bercy des épreuves combinées. Là encore, les chronos s'affolent, les haies tombent, et, au bout de la ligne droite, un nouveau record du meeting battu. Antoinette passera le reste de la soirée à signer des autographes ! Perdita Félicien, double championne du monde de la spécialité, réalise 12 s 73, un temps canon. Dans ses pas, la Montreuilloise explose son record personnel (13 s 15 et précédemment de 13s 40), elle a le sourire et tout l'athlétisme français avec Bernard Amsalem, président de la FFA (Fédération française d'athlétisme), Ghani Yalouz, DTN (directeur technique national) en tête.

### Teddy Tamgho, meilleure performance mondiale de l'année

La soirée est allée crescendo, chaque concours, chaque course apportant son lot d'émotions, de records... Point d'orgue de cette 3<sup>e</sup> édition, le triple saut avec le champion et recordman du monde en salle du triple saut, le Montreuillois Teddy Tamgho,

privé de son duel avec Philipps Idowu (GBR), attendu et espéré ce soir, mais qui s'est finalement réservé pour le meeting de New York (samedi 11 juin) où les deux meilleurs performeurs de la saison se retrouveront.

Encouragé par le public qui a accompagné chacun de ses sauts d'applaudissements nourris, Teddy a remis les pendules à l'heure en atterrissant à son deuxième essai à 17,67 mètres, meilleure performance mondiale de l'année, devant Idowu (17,59 mètres)...

Le concours de la perche avec Renaud Lavillenie, 1<sup>er</sup> et meilleure performance mondiale de l'année avec 5,83 mètres, Romain Mesnil, 2<sup>e</sup> avec 5,73 mètres, Damiel Dossevi (CAM 93), 5<sup>e</sup> avec 5,43 mètres, a également été un temps fort de la soirée.

### C'est Lemaître au 100 mètres !

Sans conteste, le 100 mètres hommes, très attendu, a tenu toutes ses promesses. Christophe Lemaître a pris la 2<sup>e</sup> place de la

course, derrière Yohan Blake (Jamaïque) 9 s 95, en signant un retentissant 9 s 96, nouveau record de France ! Dwain Chambers a pris la 4<sup>e</sup> place en 10 s 09. Et comme si tout cela n'était pas suffisant, Jeff Lastennet (CAM 93) a conclu par une course époustouflante son 800 mètres avec, à la clé, la meilleure performance française de l'année, record personnel, 1 min 46 s 25. Avec la foule en liesse, réunissant tous les enfants et jeunes du quartier, il entonne la devise du CAM 93 : « C'est qui ? C'est qui ? C'est qui ? C'est Montreuil ! » ● Antoine Cousin

## LE MEETING, C'EST CLASSE !

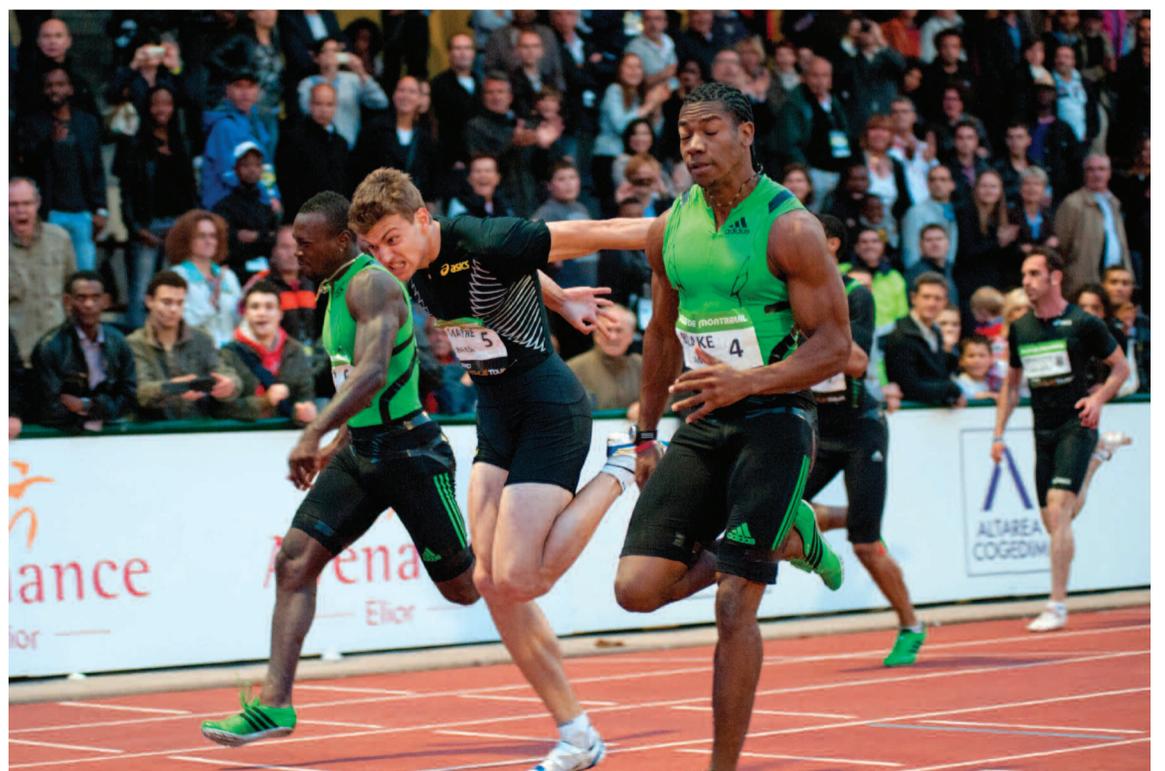
### Éducation

Deux champions du monde au programme d'un après-midi de cours. Tel a été le programme des élèves des écoles élémentaires Voltaire et Paul-Lafargue et du collège Lenain-de-Tillemont, ce lundi 6 juin, la veille du meeting. Teddy Tamgho, champion et recordman du monde du triple saut, athlète du CAM 93 (Club athlétique de Montreuil 93), et Dwain Chambers (Grande-Bretagne), champion du monde du 60 mètres en 2010, sont passés au tableau et ont répondu au feu roulant des questions des enfants.

Dans la soirée, tous ces jeunes étaient conviés au stade pour suivre les exploits de ces héros de la piste. Plus de 300 autres, quant à eux, endossaient les habits de lumière pour fouler la piste du stade dans le cadre des animations de prémeeting (de 17 h 30 à 19 heures) pour un relais des écoles. Cette opération le jour des compétitions est venue ponctuer un projet éducatif mené conjointement par l'Éducation nationale, le CAM 93 et la Ville. Cette initiative a touché plus d'un millier de jeunes, filles et garçons. Toujours dans le même domaine de la sensibilisation, de l'éducation et du partage d'un grand événement par le plus grand nombre et notamment la jeunesse, l'association Solcisport a encadré une douzaine de jeunes de la ville dans le cadre de la réalisation d'un petit journal autour du meeting, en amont de l'événement, et distribué dans les boîtes aux lettres du quartier. ●



Les enfants des écoles sur la piste aux étoiles : pendant et autour du meeting, toute l'année durant, plus d'un millier de scolaires ont participé à une découverte, une initiation à l'athlétisme.



Christophe Lemaître, record de France du 100 mètres en 9 s 96, deuxième derrière Yohan Blake (9 s 95), Jamaïque, au premier plan : c'est un des temps forts de la soirée.

# RSCM : une bonne opération en Somme

Les championnats de France 1<sup>re</sup> division de judo se sont tenus à Amiens, les 11 et 12 juin. Le Red Star Club montreuillois (RSCM) y a engagé deux équipes, féminine et masculine. Les garçons ont pris une 7<sup>e</sup> place synonyme de maintien en 1<sup>re</sup> division !



© REPORTAGE PHOTOGRAPHIQUE RSCM

## Rencontres

**D**eux équipes qualifiées aux championnats de France de 1<sup>re</sup> division, c'était historique. Au terme de ces deux jours de combats intenses,

l'équipe masculine a pris une belle 7<sup>e</sup> place, synonyme de maintien dans l'élite. Seuls les huit premiers sont sélectionnés automatiquement pour les prochains championnats de France par équipes, les autres devront aller chercher leur qualification sur les tapis.

Les « filles » du RSCM, Ségolène Charpentier, Sylvine Lucas, moins de 52 kg, Séverine Ray, moins de 57 kg, Sabrina Agaba, Ilioné Schultz, moins de 63 kg, Danièle Makuetché, moins de 70 kg, et Rosalina Oukoloff, plus de 70 kg, ont défendu leur chance jusqu'au bout, n'ont pas eu de chance au tirage au sort et sont tombées sur plus fortes.

gement. L'année prochaine, il nous faudra de nouveau nous qualifier », explique Rachid Berki, le directeur technique du club.

Ce week-end dans la Somme s'est avéré tout de même comme une bonne opération pour le Red Star Club montreuillois. L'équipe masculine a frôlé l'exploit. Il ne lui a manqué qu'un souffle pour monter sur la « boîte » et aller chercher une médaille de bronze. En effet, les « garçons », Issam Nour, Nassim Amokrane, en moins de 66 kg, Mahmoud Siby, moins de 73 kg, Benjamin Gury, Jimmy Lory, moins de 81 kg, Nicolas Berard, Jérémy Parisi, moins de 90 kg, et Meheddi Khaldoun, plus de 90 kg, se sont inclinés sur la plus petite des marges, 2 victoires à 3, face au futur médaillé de bronze, l'Ol Judo Nice.

Leur parcours les a amenés à la 7<sup>e</sup> place de ces championnats de

France 1<sup>re</sup> division et leur permet, comme aux huit premiers, de se maintenir à ce stade de compétition. L'an prochain, ils seront donc qualifiés d'office pour ces mêmes championnats de France par équipe 2012 et auront à cœur d'aller chercher cette médaille qui les a nargués cette année.

Au chapitre des satisfactions individuelles, il convient de noter le parcours sans faute de Rosalina Okouloff, invaincue, tout comme Meheddi Khaldoun et Issam Nour. Concernant ce dernier, champion de France en titre des moins de 60 kg, sa prestation, ippon au terme d'un peu plus d'une minute de combat, contre le champion d'Europe de la catégorie, Sofiane Milous (OJ Nice), lui a certainement valu sa qualification pour les championnats du monde, en août, à Bercy.

● Antoine Cousin

## LE GRAND MAÎTRE ET LES « POIREAUX »

### Échecs



© GILLES DELBOS

Poireau, terme affectueux qu'emploie le pousseur de buis (joueur d'échecs) à l'encontre du néophyte ou joueur faible. La rencontre donc entre le grand maître international (GMI), plus haut titre pour un joueur d'échecs, et les « poireaux » aura bien lieu, sous la forme d'une simultanée. La simultanée est une partie jouée par un joueur, là le grand maître Olivier Renet (photo), face à un grand nombre d'adversaires, une quarantaine attendue, ce samedi 25 juin dans le square de la République. ●

✕ SAVOIR PLUS : Pour participer à cette performance, organisée par le club Tous aux échecs et la maison de quartier Lounès-Matoub, il suffit de s'inscrire - c'est ouvert à tous - en envoyant un courriel : aliduf@hotmail.fr ou en téléphonant à la maison de quartier Lounès-Matoub, tél. : 01 48 51 35 12.

## La voie du maintien en Somme

« Maisons-Alfort, au premier tour, c'était un mauvais tirage. D'autant que nous n'avions pu présenter notre équipe type. Dans ces circonstances, on ne peut que féliciter "les filles" pour leur enga-



## MONTFERMEIL INACCESSIBLE

La 36<sup>e</sup> édition du tournoi des moins de 13 ans, organisé par l'Élan sportif de Montreuil (ESDM), dimanche et lundi de Pentecôte, a sacré l'équipe de Montfermeil.

### Football

**M**eilleure attaque, meilleure défense, meilleur joueur, Grady Kizala-Lengo, l'équipe de Montfermeil avait tout de l'Everest cette année-là. Ce sont eux qui ont remporté sans discussion possible la 36<sup>e</sup> édition du tournoi Michel-Doridot, appelé également tournoi de Pentecôte. La manifestation s'est déroulée sur deux jours, dimanche 12 et lundi 13 juin, au complexe sportif des Grands-Pêchers. Le ciel a

été clément et le jeu s'est déroulé dans d'excellentes conditions. Le spectacle était au rendez-vous. Cette catégorie des moins de 13 ans est toujours très spectaculaire à voir évoluer. Gabarit, engagement, technique, tous les ingrédients du football de haut niveau sont déjà perceptibles chez ces jeunes joueurs.

Cette 36<sup>e</sup> édition du genre a donc vu la victoire de Montfermeil qui a dominé ces deux jours de rencontres amicales. En finale, ils ont pris le meilleur sur le Paris FC sur le score de 2 buts à 1. Dans la petite finale, pour les places de

3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup>, on a retrouvé deux équipes qui, avant les compétitions, étaient prétendantes au titre. La JA Drancy, 2<sup>e</sup> l'an passé, tout comme le Solitaire FC, 3<sup>e</sup>, avaient, semble-t-il, de naturels espoirs en l'absence de l'US Torcy, vainqueur l'an dernier, excusé pour cause d'organisation d'un tournoi de Pentecôte.

Cette fois-ci, c'est le Solitaire FC qui l'a emporté face à la JA Drancy pour la place de 3<sup>e</sup>. Les deux équipes se sont départagées aux tirs au but (7 à 6) après un score de parité, 2 à 2, à l'issue du temps réglementaire.



En place de 5<sup>e</sup>, on trouve l'OFC Couronnes qui devance la première équipe locale, le Red Star Club montreuillois (RSCM). L'Élan sportif de Montreuil a terminé à la 7<sup>e</sup> place devant l'ES Stains, le CA Romainville et Les Lilas. On retiendra que Jimmy Pereira, du Solitaire FC, a été élu

meilleur gardien du tournoi, Mathieu Fontang, Paris FC, meilleur marqueur, et que le challenge du fair-play est revenu au CA Romainville. ● A. C.



© REPORTAGE PHOTOGRAPHIQUE VÉRONIQUE GUILLIEN



### COURIR POUR LE PLAISIR, COURIR UTILE

#### Course à pied

L'effort peut se conjuguer avec plaisir, que cela soit au féminin ou au masculin, et au pluriel. Le 26 juin, l'association Courir pour le plaisir organise la 6<sup>e</sup> édition du Plaisir de courir. Deux courses (4 kilomètres à partir de 12 ans et 7 kilomètres à partir de 13 ans) sont proposées sur les sentiers de terre du parc Montreau au profit de l'Association du syndrome de Lowe (également appelé syndrome oculocérébro-rénal).

Ces deux manifestations permettront de financer la recherche et d'améliorer le sort des enfants malades. Les courses sont ouvertes aux licenciés et non-licenciés ; elles partiront à 9 h 30 et 10 heures. Le droit d'engagement est de 9 € et 12 €, en fonction de la distance. Les inscriptions sont à prendre avant 9 heures, sur place. ●

✕ SAVOIR PLUS : Informations : Jean-Benoît César, tél. : 06 15 76 26 15 ou courriel : cplpbenoit@hotmail.fr

### JOURS DE FÊTE AU RCM

#### Rugby

Samedi 11 juin, le Rugby Club montreuillois (RCM) a mis les petits shorts dans les grands. Animations, jeux tous azimuts, initiation, rencontres amicales, match du souvenir en hommage à Gabriel Blanchemanche... La journée a été bien pleine et belle. ●



© JEAN-LUC TABUTEAU

## LISTES NON ELUES

Dans le respect des engagements pris par la nouvelle municipalité en termes de pluralisme, **Tous Montreuil** donne cinq fois par an la parole aux listes en présence lors des élections municipales de mars 2008.

### Nouveau Parti anticapitaliste

#### TITRE ?

Comme tous les Montreuillois, nous sommes choqués et indignés après la catastrophe qui a coûté la vie à trois personnes rue Parmentier. Solidaires des familles touchées, nous sommes

aussi en colère, car une nouvelle fois c'est par un drame que le problème du logement refait surface. Cette catastrophe met en lumière la situation de milliers de personnes aujourd'hui en Île-de-France. Des milliers de personnes qui sont obligées de squatter des lieux souvent insalubres ou inadaptés à leur situation comme rue des Sorins, ou encore de payer des logements de misère à des marchands de sommeil. Plus de 8 millions de personnes sont concernées par la crise du logement en France,

dont plus de 3 millions de mal-logés, alors que la moitié d'entre eux a un travail. Cette situation ne peut plus durer ! La première réponse aux problèmes du logement doit être la réquisition des logements vides (plusieurs milliers sur Montreuil), ce que chaque maire peut faire sur sa ville. Cette loi n'est jamais appliquée et pourtant c'est le premier pas que nous réclamons pour sortir de la crise du logement et éviter que de nouveaux drames se produisent.

Le gel du montant des loyers doit être une mesure d'urgence pour faire cesser la spéculation. Et, enfin, la construction massive de logements véritablement sociaux, non pas des HLM d'accession à la propriété mais de véritables logements pour permettre à toutes et tous de se loger décemment quels que soient ses revenus et ses origines. C'est ce que doit être la politique du logement à Montreuil comme ailleurs. ■ [npa.montreuil@gmail.com](mailto:npa.montreuil@gmail.com)

### MoDem

#### Contribution non parvenue

### Lutte ouvrière

#### VICTIMES DE LA SPÉCULATION IMMOBILIÈRE

Dans la nuit du dimanche 5 juin, un hôtel désaffecté, non entretenu par son propriétaire et vidé de ses occupants depuis des années, a fini par s'écrouler. Son effondrement

a provoqué celui d'une maison jouxtant cet immeuble. Deux familles nombreuses vivaient depuis des années dans cette maison insalubre. L'intervention des pompiers a permis d'extraire des décombres huit habitants, mais une mère de famille et deux de ses enfants sont morts écrasés. Tous les services (policiers, sanitaires et sociaux) étaient au courant des conditions de logement indignes de ces familles. Des relogements provisoires en hôtels leur avaient été proposés,

mais ces familles ne voulaient pas vivre ou revivre cette galère et souhaitaient un logement fixe. Régulièrement, des taudis, des immeubles insalubres brûlent. Et les victimes sont toujours des pauvres, des travailleurs, des immigrés, comme dans ce drame. Les marchands de sommeil qui louent au prix fort des logements qu'ils n'entretiennent pas sont bien sûr responsables de ces morts. Mais c'est surtout l'État qui est coupable. En ne construisant pas

les centaines de milliers de logements nécessaires aux travailleurs, il encourage la hausse des loyers et laisse proliférer ces vautours qui s'engraissent sur la misère. Des centaines de riverains ont manifesté leur solidarité avec ces familles le 12 juin. Et c'est sur cette solidarité que les classes populaires doivent compter pour stopper la dégradation de leurs conditions d'existence. ■ [lo.montreuil@hotmail.fr](mailto:lo.montreuil@hotmail.fr)

### Liste de Monique Clastres

#### CENSURE ET MAUVAISE GESTION À MONTREUIL...

Notre liste connaît systématiquement la censure, il y a toujours un article de loi sorti du chapeau de Mme Voynet pour empêcher nos articles d'être diffusés. Madame Voynet est juge

et partie, laisse à son bon vouloir le passage de nos articles. C'est une situation inédite à Montreuil, comme d'autres situations. Pour éviter la censure parlons budget et projets. Depuis l'élection de Mme Voynet qui ne connaît pas les réalités de notre ville, tous les budgets divergent sans être réalisés : - aide pour les logements de Roms : de quelques milliers d'euros prévus initialement nous passons

à une somme de l'ordre du million d'euros ; - le projet pharaonique du futur parc aquatique : le budget initial de 7 millions d'euros passe à 21 millions d'euros ; - le futur cinéma Méliès : une augmentation prévue de 30 % par rapport au montant initial ; - la future maison des arts : un dépassement de 45 %, le budget définitif risque de d'augmenter de 1,4 million d'euros. Un dépassement de plus de 45 %.

Je rappelle aux Montreuillois que les impôts et les taxes ne cessent d'augmenter ! En espérant ne pas être de nouveau censuré, je vous souhaite à tous de très bonnes vacances. ■ **Nabil Ben Ghanem**

### UMP

#### HAUSSE DES TARIFS DE TRANSPORTS : TRIPLE PEINE POUR LES USAGERS !

Pour la deuxième fois depuis le début de la mandature, les tarifs des transports franciliens vont connaître une forte augmentation. Après

une hausse moyenne de 3,9 % en 2010, Jean-Paul Huchon et sa majorité ont voté le 1<sup>er</sup> juin une augmentation de 2,7 % des tarifs applicable au 1<sup>er</sup> juillet 2011. C'est pourquoi nous insistons sur la mise en œuvre immédiate à l'aberration d'une règle qui permet, avec le ticket +, de passer d'un bus à l'autre pendant 1 h 30 mais qui interdit de passer du bus au métro ou inversement. C'est donc sur les zones inférieures qu'aura lieu

la hausse : le forfait zones 1 et 2 va passer de 60,40 € à 62 € (plus 2,6 %), le forfait zones 1 à 3 va passer à 80,30 € (plus 2,7 %) - sans que ni l'offre ni la qualité de service ne suivent la même progression. Le mouvement ne fait que commencer puisque les études sur la mise en place d'un tarif unique - promesse de campagne de Jean-Paul Huchon et de Cécile Duflo - et l'évolution des tarifs depuis 2010 (augmentation du tarif de toutes les zones à

l'exception de la zone 5) tendent à démontrer que l'exécutif socialiste et écologiste vise la mise en place d'un tarif unique à plus de 100 euros par mois. Pour le métro, le prix du ticket à l'unité restera inchangé à 1,70 €, le ticket d'accès à bord (vendu dans les bus) passera à 1,90 € (plus 5,5 %), le carnet de 10 tickets passera à 12,5 € (plus 4,2 %). ■ **Alain Fabre** [umpmontreuil.centerblog.net](http://umpmontreuil.centerblog.net)

### Parti ouvrier indépendant

#### IL FAUT QUE LA LUMIÈRE SOIT FAITE !

La mort d'une mère de famille et de ses deux enfants, suite à l'effondrement d'un immeuble rue Parmentier, exige qu'une enquête réellement indépendante établisse les responsabilités.

Madame la Maire écrit aux riverains : « *Les lieux ont été, au fil des ans, murés, puis démurés et réoccupés de manière illégale, parfois par des parents des mêmes familles, malgré les arrêtés d'insalubrité ou de péril interdisant l'accès aux lieux.* » Les responsables seraient les victimes et leur famille ? Mais pourquoi ont-elles été contraintes à cette existence précaire et insalubre ? On lit dans *Le Parisien* (7 juin) : « *En avril dernier,*

*à la suite de problèmes d'asthme dont souffrait l'un de ses enfants, la mère de famille décédée dans l'accident de dimanche avait été reçue en commission d'attribution pour obtenir un logement social. Sans succès.* » *Tous Montreuil* du 9 juin nous apprend les causes de ce refus : « *Les logements disponibles ont été attribués à des familles se trouvant dans des situations encore plus délicates.* » Des situations pires que vivre à sept dans 14 mètres carrés avec

des fenêtres murées ne laissant pas passer le jour ?! Trois morts, des blessés, des familles détruites : les responsables seraient à chercher de leur côté ? Non ! La lumière doit être faite ! La justice doit être rendue ! Le POI réaffirme la nécessité d'une véritable politique du logement social à Montreuil, ce qui signifie la construction des logements HLM nécessaires pour satisfaire toutes les demandes. ■ **Les comités de Montreuil du POI**

## La parole aux groupes

## MINORITÉ MUNICIPALE

## Groupe communiste

**DROIT DE VOTE ET D'ÉLIGIBILITÉ DES RÉSIDENTES DES RÉSIDENTS ÉTRANGERS : C'EST JUSTE, C'EST POSSIBLE, C'EST NÉCESSAIRE**

Le conseil municipal du 12 mai 2011 a adopté, à l'unanimité, un vœu qui appuie l'initiative de la Ligue des droits de l'homme d'organiser à Montreuil, du 18 au 26 juin 2011, une votation citoyenne sur la reconnaissance du droit de vote et d'éligibilité des résidentes et résidents étrangers.

La Constitution de 1793, dans son article 4, admettait l'exercice des droits des citoyens étrangers. Ce point figurait, en 1981 et 1988, dans les 110 propositions du candidat François Mitterrand. Aujourd'hui, les valeurs fondatrices de la République : liberté, égalité, fraternité ne s'appliquent toujours pas à tout le monde. Certains seraient-ils moins égaux que d'autres ? Existe-t-il plusieurs catégories de citoyens ? L'exercice de la citoyenneté ne se limite certes pas au droit de vote, mais il passe par lui.

L'acquisition de ce droit n'est ni une faveur, ni une récompense, mais la reconnaissance de l'individu. Aborder la question du droit de vote à une époque où l'acte de voter a perdu de son éclat induit une vaste réforme, un autre regard porté sur la politique pour définir les contours d'une authentique démocratie qui ne soit pas basée sur une logique de divisions et de discriminations. Cela veut dire changer le rapport des représentants au reste du peuple, modifier le rapport actuel de délégation ou de consommation de la politique, en bref, créer des citoyens actifs, avant pendant et après les élections.

Ne pas se battre pour le droit de vote, c'est maintenir des femmes et des hommes à l'état d'anciens colonisés. C'est leur dire qu'ils sont indignes de participer à la prise en charge de leur destinée, aux mouvements de leur pays.

Cette capacité collective d'ouvrir un monde différent, de construire, d'élaborer ensemble nécessite de nouveaux agencements, et le droit de vote et d'éligibilité des résidents étrangers en fait partie.

C'est indispensable humainement et politiquement pour vivre libre et égaux. ■

## Rassemblement de la gauche citoyenne et Parti de gauche

**LA PRÉCARITÉ TUE... À MONTREUIL AUSSI !**

Il aura fallu que le malheur s'abatte sur la rue Parmentier et les familles qui occupaient un logement insalubre pour que le sort réservé à ceux que l'on n'entend jamais - les sans-voix et les sans-droits - transperce le mur du silence et de l'indifférence.

Pourtant, le dernier rapport de la Fondation Abbé-Pierre rappelait avec gravité ce que nous savons tous : « *La crise du logement ne s'est pas effacée et est toujours aussi prégnante. Oubliée un temps par les responsables politiques qui [...] ont eu comme priorité de soutenir l'appareil économique et financier, elle ressurgit aujourd'hui avec son lot de difficultés et de souffrances pour les plus modestes [...] ou les classes moyennes.* »

Il n'est pas question de polémiquer sur le dos des victimes et de la détresse, bien au contraire. Il est temps de réfléchir et d'agir concrètement pour que nos décisions politiques soient à la hauteur de l'enjeu et de la crise.

Alors que l'État brille par son désengagement et fait preuve d'une défaillance honteuse en terme d'hébergement d'urgence, les collectivités territoriales doivent se mobiliser pour défendre les droits des mal-logés, interpeller le gouvernement et prendre les dispositions nécessaires à la protection de leurs administrés.

C'est pourquoi, au moment où se décident à Montreuil, avec le PLU, les grandes lignes de la politique du logement pour les trente années qui viennent, il convient de se poser la question de savoir si les mesures prises sont de nature à protéger les plus démunis et à répondre aux besoins sociaux.

Pour nous, certaines de ces mesures nous apparaissent insuffisamment protectrices, principalement en ce qui concerne la part de production de logements très sociaux et la maîtrise des prix du foncier qui explosent plus que partout ailleurs.

L'élu en charge du logement a ouvert une voie intéressante en faisant voter notre proposition d'arrêté municipal interdisant les expulsions locatives. C'est insuffisant, mais c'est en ce sens qu'il faut continuer d'agir.

[www.rgcmontreuil.fr](http://www.rgcmontreuil.fr)  
<http://93100dessusdessous.over-blog.com/> ■

## Groupe socialiste

**« CONCERTONS », QU'ILS DISAIENT !**

Lors de la campagne des municipales, la concertation était l'une des pierres angulaires du programme de l'actuelle majorité municipale.

Depuis, le mot est toujours de mise, notamment dans *Tous Montreuil* (cf. le titre de l'article du n° 58 consacré au plan de rénovation urbaine et sociale de La Noue). Las ! Comme dit la chanson : « *Paroles, paroles...* » Dans les faits, c'est une autre paire de manches.

Récemment s'est déroulée rue Émile-Beaufils une réunion publique qui donne la mesure de l'opacité régnante sur de grands projets immobiliers pourtant susceptibles de changer considérablement le quotidien et l'environnement de nombreux Montreuillois.

Il s'agissait ce soir-là de présenter aux riverains un projet de construction de trois bâtiments qui abriteront cinquante appartements sur sept niveaux. Les personnes présentes s'attendaient donc à assister à un exposé suivi d'un débat. Au lieu de cela, une « drôle de réunion », menée exclusivement par des représentants du promoteur qui ne déclinent ni leur identité ni leur fonction et se contentent de naviguer dans le public, en essayant de repérer d'éventuels acheteurs.

Tout en échappant avec métier aux riverains mécontents qui tentent en vain de les interroger. Aucune réponse sur les pressions exercées sur les propriétaires des pavillons avoisinants, dont certains ont déjà vendu leur bien au promoteur. Aucune réponse non plus sur l'absence d'équipements publics (écoles, transports...) pourtant vitaux si le quartier doit accueillir de nouveaux habitants.

Quid de la mairie lors de cette soirée ? Le seul élu présent est rapidement interpellé par les habitants qui lui reprochent de n'avoir pas jugé bon d'annoncer cette nouvelle opération immobilière lors des conseils de quartier. À court d'arguments, il choisit la dérision, donc la fuite, en lâchant à la cantonade : « *Le vrai problème, c'est qu'ici les gens font trop d'enfants...* » *No comment...*

Au sein de la majorité municipale, les voies de la concertation sont décidément bien impénétrables... [www.montreuil-parti-socialiste.com](http://www.montreuil-parti-socialiste.com)  
Courriel : [section@montreuil-parti-socialiste.com](mailto:section@montreuil-parti-socialiste.com)

Les élus socialistes tiennent leur permanence avant chaque conseil municipal. RdV : 01 43 93 94 34. ■

## Groupe Nouveau socialiste à Montreuil

**PAS DE PLACE AU BRICOLAGE POUR LES ÉCOLES !**

Après avoir supprimé près de 50 000 postes d'enseignants depuis 2007, la droite s'aperçoit qu'il va manquer des professeurs à la rentrée ! Cette politique de courte vue est aujourd'hui rattrapée par la réalité démographique.

Si les communes ne s'occupent pas du recrutement des enseignants, elles sont en revanche responsables de la construction des écoles.

À Montreuil, nous savons tous que l'ouverture de plusieurs écoles dans un bref délai est indispensable.

Hier dans la majorité de Dominique Voynet et aujourd'hui dans son opposition, nous ne cessons d'alerter sur les risques qui planent sur les prochaines rentrées, si aucun plan ambitieux de construction d'écoles n'est lancé. Nanteuil déborde, et la vie des écoliers ne changera pas avec la construction de l'écoquartier dans dix ou quinze ans ! C'est dès maintenant que les problèmes se posent !

Dans le Bas-Montreuil, avec Mouna Viprey alors Première Adjointe déléguée à l'éducation, nous avons œuvré à la construction d'une école rue du Sergent-Bobillot, opérationnelle dès la rentrée 2013. Après nous avoir exclus de sa majorité, Dominique Voynet s'est empressée d'enterrer ce projet. Terrible erreur.

Chaque année à Montreuil, pour ouvrir des salles de classe supplémentaires, la Mairie ferme des bibliothèques et des salles d'éveil. La réquisition des logements de fonction n'y changera rien.

La future école de l'avenue de la Résistance, alors qu'elle devrait être synonyme de soulagement, est au contraire devenue un dossier de crispation intense, tant l'opacité de la municipalité est grande.

De plus, cette nouvelle école ne rééquilibrera pas l'offre scolaire sur le Bas-Montreuil, où la démographie explose.

Nous demeurons très inquiets pour la scolarisation de nos enfants pour les prochaines rentrées. Devant vous, nous enjoignons à Dominique Voynet de ne pas renoncer au projet de construction d'un nouveau groupe scolaire entre Berthelot et Voltaire.

Au plan national, comme au plan local, l'école nécessite de l'anticipation et de la détermination. Il est plus qu'urgent que la municipalité revienne à la raison et se saisisse de ce dossier.

[www.elus-rsm.fr](http://www.elus-rsm.fr) ■

## MAJORITÉ MUNICIPALE

## Groupe Montreuil Vraiment

**MÊME SOL, MÊMES DROITS, MÊME VOIX**

Il y a 30 ans, le candidat François Mitterrand inscrivait dans son programme le droit de vote des résidents étrangers. Mais cet engagement n'a malheureusement pas été tenu.

La France est maintenant l'un des pays d'Europe les plus en retard face à cette mesure qui vise à respecter le principe républicain d'égalité entre tous les citoyens et toutes les citoyennes d'une ville.

À Montreuil comme ailleurs, il est important que ce droit de vote comme le droit d'éligibilité soient reconnus pour tout un chacun, quelle que soit son origine.

Qu'on y travaille, qu'on y paie l'impôt, qu'on y participe à la vie associative ou scolaire, qu'on y partage des bonheurs ou des peines, au-delà de sa nationalité, chacun participe à la vie de notre cité, et c'est cette participation qui fonde la citoyenneté réelle.

Il est donc urgent que cesse cette discrimination entre Montreuillois-es et que ces droits civiques soient reconnus pour toutes et tous, signifiant ainsi l'appartenance de tous à notre communauté locale de destin.

N'est-ce pas la meilleure prise en compte des intérêts de tous et aussi de l'appartenance à la nation ? Les résidents étrangers peuvent être responsables élus des parents d'élèves ou de leur syndicat. Quoi de plus normal pour des parents ou des travailleurs ? Il doit en être de même pour la vie politique. C'est une condition nécessaire à notre vivre ensemble, quotidiennement. C'est une affaire d'égalité et de justice. C'est une affaire de démocratie.

C'est dans cet esprit qu'a été proposé un vœu au conseil municipal. Ce vœu, adopté à l'unanimité, appelle à une votation de toutes les Montreuilloises et tous les Montreuillois pour le droit de vote et d'éligibilité des résidents étrangers aux élections locales.

À Montreuil comme dans de nombreuses villes de France, des collectifs réunis autour de la Ligue des droits de l'homme organisent cette votation.

Notre groupe de la majorité municipale, Montreuil Vraiment, invite les Montreuillois-es à participer du 18 au 26 juin à la votation en se rendant aux urnes disposées en plusieurs points de la ville ou en votant directement en ligne sur le site de la ville. ■

Vu par...

MICHEL NICOLAS

## L'ENGAGEMENT D'UN APPELÉ

Le 26 avril, Michel Nicolas a été élu nouveau président du Foyer des anciens combattants de Montreuil, un regroupement d'associations riche de 700 membres. Portrait d'un septuagénaire dynamique et militant.

Âgé de 84 ans, Léon Zygel, président du Foyer des anciens combattants durant de nombreuses années et impliqué dans les actions de transmission de la mémoire, a choisi de mettre son énergie au service des plus jeunes en organisant des rencontres témoignages dans les établissements scolaires.

C'est donc Michel Nicolas, élu lors du conseil d'administration d'avril dernier, qui a repris le flambeau. Cet ancien technico-commercial dans la métallurgie n'en est pas à son coup d'essai. Déjà président de la section Seine-Saint-Denis de la Fédération nationale des anciens combattants



© VÉRONIQUE GUILLEN

d'Algérie (FNACA) depuis 1996, Michel Nicolas s'était aussi investi au sein du foyer montreuillois en assumant d'abord la fonction de trésorier puis de secrétaire. Porte-parole des huit associations adhérentes, cet ancien appelé qui a passé deux ans en Algérie dans le corps d'infanterie et y a reçu une blessure par balle à la main souhaite que « *le tabou, l'omerta qui pèsent sur la guerre d'Algérie soient levés* ». Ainsi, une exposition s'étendant du début de la colonisation jusqu'au retrait complet des troupes françaises commémorant le cinquantième du conflit en Algérie sera proposée en mairie, du 10 au 24 mars 2012. Cette rétrospective présentera une soixantaine de panneaux constitués de documents d'époque (photos, coupures de journaux, tracts...) fournis notamment par les adhérents montreuillois. Et Michel Nicolas de formuler le souhait « *de recevoir la visite des scolaires* ». ●

# L'aventure de la villa Française

Quel est le point commun entre Isabelle, François, Didier et le comédien Niels Arestrup ? Ils sont nés - comme des milliers de Montreuillois - à la villa Française qui, avant d'être des logements, était une maternité.

### Mémoire vive

**N**ous sommes à la fin de la guerre, en 1945, Paulette Duval-Hustache cherche un terrain pour créer une maternité. La jeune femme de 27 ans entre alors en contact avec le propriétaire d'un pavillon à Montreuil, une « maison de maître ». Il est plus séduit par son projet que par celui de son précédent occupant : « *un boucher qui utilisait le sous-sol pour faire du marché noir* ». Ainsi commence l'aventure de la villa Française. Cependant, après le propriétaire du 141, rue de Paris, ce sont les médecins qu'il faut convaincre. Pour se faire connaître du corps médical, Paulette sillonne tout Bagnolet et Montreuil à bicyclette.

C'est aussi à bicyclette qu'elle envoie son mari en Normandie chercher de la viande pour ses accouchées. « *À la fin de la guerre, je voulais que les femmes mangent de la viande à tout prix et qu'elles aient la meilleure !* » Ce « côté hôtelier », comme elle dit, va aussi contribuer à la réputation de la maternité. À la villa Française, tout est fait maison, sur place. Les fruits du jardin servent aux clafoutis, aux tartes... Chaque jour, la mère veuleuse fait trois fois le tour des neuf puis des trente-cinq chambres de la clinique, pour prendre des nouvelles des mamans, des bébés, et même annoncer les menus... Pas étonnant qu'avec de tels soins et attentions, l'établissement connaisse un véritable essor. Mais pour



Paulette Duval-Hustache

Paulette, toujours modeste, les raisons de son succès s'expliquent aussi par l'arrivée de la Sécurité sociale et du baby-boom.

### La villa joie

« *Si en moyenne, 300 bébés voyaient le jour chaque année, à l'époque du baby-boom, nous avons eu jusqu'à 1 400 naissances par an. Le total des naissances en quarante-quatre ans correspondrait à la taille d'une petite ville moyenne, calcule l'élégante dame. Nous aurions pu en avoir plus mais on nous a refusé une nouvelle extension dans les années 70 à cause de l'hôpital de Montreuil qui ne faisait pas le plein.* » En outre, à l'époque, ce n'était pas une mince affaire d'être femme, sage-femme et dirigeante d'une affaire qui tournait bien. Il fallait tenir tête aux médecins, travailler

7 jours sur 7 et faire preuve de beaucoup d'abnégation.

À 93 ans, l'ex-patronne se souvient encore parfaitement de l'arrivée de Niels Arestrup. « *Il avait une brassière toute bleue, comme ses yeux. Dès sa naissance, j'ai vu qu'il avait de la personnalité.* » Elle aime à dire qu'elle est « *la première femme à l'avoir pris dans [s]es bras* ». Son pire souvenir ? Son départ à la retraite en 1989. Elle avait 70 ans. « *Quand j'ai quitté la villa, je ne me suis pas retournée et je ne suis jamais revenue à Montreuil.* » À écouter la famille Duval-Hustache ou celles qui y ont mis au monde leur enfant, il semble que chacun ait fait aujourd'hui de la villa Française une *Cerisaie* intérieure : un attachement aux lieux évoquant des moments heureux... ● Anne Locqueneaux



## MODE D'EMPLOI

## CHIENS DANGEREUX : PERMIS OBLIGATOIRE

Les propriétaires de chiens de 1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> catégorie - chiens d'attaque, de garde et de défense - doivent désormais solliciter un permis de détention.



© D.R.

Le permis de détention de 1<sup>re</sup> et de 2<sup>e</sup> catégorie est désormais indispensable, faute de quoi les contrevenants s'exposent à de fortes amendes (de plusieurs dizaines à plusieurs milliers d'euros), voire à des poursuites pénales.

Ces nouvelles dispositions s'inscrivent dans le cadre des renforcements des mesures de protection des personnes contre les chiens dangereux. Désormais, ce sont les communes qui ont la charge d'instruire ces procé-

dures, en lieu et place des préfectures précédemment.

Il faut donc prendre contact avec le service municipal tranquillité publique pour se mettre en conformité avec la loi. Celle-ci prévoit que, pour obtenir son permis de détention, il est nécessaire de produire une évaluation comportementale du chien réalisée par un vétérinaire agréé, une attestation d'aptitude du maître délivrée par un centre canin, des justificatifs d'identification du chien (pedigree) et de vaccination antirabique, d'assurance responsabilité pour les dommages causés au tiers et, pour les seuls chiens de 1<sup>re</sup> catégorie, un certificat vétérinaire de stérilisation

(tous documents en cours de validité, bien sûr).

Les justificatifs de vaccination et d'assurance doivent pouvoir être présentés à tout moment, tout comme le permis de détention. ●

## ✦ SAVOIR PLUS :

Service sécurité publique de Montreuil, tél. : 01 48 70 69 16.

Quelques races de chien concernées : american staffordshire terrier ; dogue argentin ; boerbull ; bullmastiff ; mastiff ; rottweiler.



LA LISTE DES VÉTÉRINAIRES ET ORGANISMES FORMATEURS DES MAÎTRES EST DISPONIBLE SUR LE SITE DE LA PRÉFECTURE : [www.seine-saintdenis.pref.gouv.fr/DEMARCHESPARTICULIER\\_chiendangereux.html](http://www.seine-saintdenis.pref.gouv.fr/DEMARCHESPARTICULIER_chiendangereux.html)

LE TEXTE DE LOI EST CONSULTABLE SUR : [www.service-public.fr/rubrique\\_loisirs\\_puis\\_animaux](http://www.service-public.fr/rubrique_loisirs_puis_animaux)

## PETITES ANNONCES GRATUITES

Envoyez vos petites annonces ou portez-les, de 9 à 12 heures et de 14 à 17 heures, à **Tous Montreuil, Cap Horn (au 3<sup>e</sup> étage), 51-63, rue Gaston-Lauriau, 93100 Montreuil.** Ne sont pas publiées les demandes d'emploi ni les transactions immobilières ou automobiles. **NOS PETITES ANNONCES SONT EXCLUSIVEMENT RÉSERVÉES AUX MONTREUILLOIS-ES.** Pour que votre annonce puisse être prise en compte, indiquez votre nom et votre adresse en plus du texte que vous nous adressez. Nous ne publierons que vos coordonnées téléphoniques.

## VENDS ou DONNE

■ **Nacelle** Carrycot marron-fuschia Red Castle, peu servi, 90€. Stérilisateur four à micro-ondes Remond avec 4 biberons et tétines, état neuf, 20€. Tire-lait manuel Remond avec biberon et tétine, servi 1 fois, 20€. ▶ 06 98 40 13 85.

■ **Blouson cuir** homme T. XL, neuf, 80€. Chemise noire col Mao neuve, T. 42, 15€. Kimono enfant, 5€. Vêtements fille de 6 à 18 mois, 1€ pièce. Chaussures et sandales fille P. 19, P. 21 et P. 24. Jouets fille et garçon, 1€ pièce. Tapis, 5€. Adidas garçon, très bon état, 5€. ▶ 09 52 02 88 81 ou 06 13 23 56 90.

■ **Bureau** avec plusieurs emplacements de rangement, 25€. Table de salon style marocain simple, 20€. Le tout en très bon état et à négocier. ▶ 06 24 75 47 33 ou 09 81 75 41 76.

■ **Graveur** Sony disque dur 160 Go et DVD, bon état, 30€, acheté 499€. (TNT non intégrée, prévoir décodeur). ▶ 01 56 93 24 16 ou 01 48 57 06 74.

■ **Poussette double** Gracco, 120€. Chaise haute bébé en bois, 30€. Siège auto bébé, 40€. Siège auto enfant, 20€. ▶ 06 72 91 60 02.

■ **Guitare** Fender Stratocaster Sonic Blue avec housse, 390€. Guitare Burns 64 Rezotube avec étui, 800€. ▶ 01 40 24 26 29.

■ **Meubles** de salle de bains marque Agem, couleur pierre de lave, installés depuis 9 mois comprenant : 1 colonne avec 4 étagères, 1 meuble haut avec luminaire, 1 vasque en Corian, 1 meuble bas avec 2 étagères + grande baignoire, excellent état, à débattre. ▶ 06 60 96 77 54.

■ **Revue** techniques automobiles : Citroën Xsara, Picasso, Xantia. Renault Twingo 1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> génération. Renault 21. Fiat 126. Ford Fiesta à partir de 1984. Uniquement moteur essence. État neuf, 10€. ▶ 06 76 03 09 16.

■ **Instruments de musique** : ghonnis et djembé professionnels fabriqués au Burkina-Faso avec housse. Prix à discuter. ▶ 06 02 12 21 20.

■ **Table de jardin** 90 cm, plateau en bois et fer forgé + 4 chaises noires et fer forgé, 90€ l'ensemble. Petite télévision ancienne, 20€. Deux lustres 5 branches noirs Epoxy Ikea, 20€ la paire. Aspirateur Triumph 1 400 watts avec sac, 20€, le tout à débattre. ▶ 06 62 45 28 33.

■ **Polo noir** T. XL, 10€. Pantalon noir T. 50, 10€. Chemisette bleue + 1 polo, 20€. Pantalon noir neuf, 10€. Veste femme neuve, bleue, 10€. Pantalon enfant, 5€. Manteau femme T. 48, marron, 10€. Veste marron, 10€. Blouson beige T. 48-50, 10€. Pantalon enfant kaki, 5€. Quatre paires de socquettes P. 38 à P. 42, 8€. Quatre paires de chaussettes, 10€. Sept maillots de corps Damart, 7,50€ l'un. Trois paires de chaussures P. 37 noires, 7€ la paire. Prix à débattre. ▶ 01 48 94 51 20.

■ **Table à dessin** Olinc avec appareil à dessiner, 120x70 cm, 150€. ▶ 01 48 58 27 87.

■ **Vêtements féminins** T. 38 en très bon état : 2 vestes demi-saison, l'une couleur aubergine, l'autre moutarde, 25€ l'une. Veste noire chaude en laine, T. 38-40, 20€. Chemisier blanc et noir, 10€. Tapis de jeu d'éveil pour bébé, neuf, 10€. Lot de 10 CD « musiques du monde »

(Afrique, Espagne, Grèce, Russie, Amérique latine, celtique), 10€. Jeux de dames et d'échecs sur un seul support, 10€. Lot de 5 boîtes gigognes en jolie vannerie, 5€. Chauffe-plat en inox Jean-Couzon, fonctionnant avec des petites bougies, 5€. Pour collectionneur ou non, diverses théières de 5€ à 10€. Livre sur le peintre Geneviève Couteau, 30€. Livre sur le peintre Bernard Buffet, *L'Enfer de Dante*, 50€. Caméra Super 8, projecteur, visionneuse et écran sur pied, 50€ le tout. Sac à main pouvant aussi se porter en sac à dos, marque Mandarina, neuf, bordeaux, 15€. Meuble bois pour rangement chaîne hi-fi ou autre, 15€. ▶ 09 51 25 67 39 ou 06 85 27 87 38.

■ **Ampli** à lampes Marshal 50 watts LED JMC 800, 300€. Pièces détachées Peugeot 103 : selle biplace, béquille, etc., à débattre. Disques vinyles 33 tours tous styles, 1€. Livres, 1€. Bibelots, 2€. ▶ 01 48 18 00 46.

■ **Téléviseur** Sony Trinitron couleur, 82 cm, 16/9°, parfait état de marche, 50€. ▶ 06 18 19 78 72.

■ **Coiffeuse** Dora avec tête à coiffer, tabouret, tiroir, miroir et outils de coiffage, 20€. Grand tapis oriental, 30€. Lecteur DVD, 25€. Friteuse électrique, 20€, le tout en bon état. ▶ 01 48 18 02 97 ou 06 33 73 84 79.

## SERVICES

■ **Récupère** toutes choses encombrantes : vaisselle, vêtements bébé et adulte, livres, jouets, matériel de puériculture. Je peux me déplacer. ▶ 06 50 54 98 99.

■ **Jeune fille** sérieuse et responsable cherche enfants à garder. ▶ 06 10 92 97 02.

■ **Professeur**, pédagogue expérimentée, propose cours de français, philo, allemand et anglais, vacances scolaires incluses. Préparation bac, examens et concours. ▶ 01 48 58 55 90.

■ **Jeune femme** sérieuse avec expérience cherche heures de baby-sitting le week-end, en soirée, quelques jours par mois ou en semaine, quelques heures le matin ou l'après-midi. ▶ 06 71 28 82 66 ou 01 48 59 51 10.

■ **Professeur** agréé donne cours particuliers à domicile en allemand, anglais et néerlandais. ▶ 06 81 88 02 62.

■ **Dame**, véhiculée, propose de garder vos enfants toute la semaine, vacances scolaires, sorties d'école. ▶ 06 50 54 98 99.

Vos petites annonces sur : [www.montreuil.fr](http://www.montreuil.fr)



## URGENCES

## PHARMACIENS DE GARDE

■ La pharmacie Maarek, 26, rue de Paris est ouverte 7 jours sur 7, 24 heures sur 24.  
■ La pharmacie Khaless, 67, rue de Paris est ouverte 7 jours sur 7, de 9 à 22 heures.

## URGENCES DENTAIRES

■ Du vendredi soir au lundi matin, et les jours fériés : 01 48 36 28 87.

## MAISON MÉDICALE DE GARDE

■ Composer le 15 le dimanche et les jours fériés de 8 à 20 heures pour une consultation au centre municipal de santé Bobillot, 11, rue du Sergent-Bobillot. M° Croix-de-Chavaux. Bus 115, arrêt Croix-de-Chavaux-Rouget-de-Lisle.

## SOS SANTÉ 15

■ Le 15 vous met en contact 24 heures sur 24 avec un service d'urgence : un médecin, voire le Samu si cela s'avère nécessaire.

## NUMÉRO EUROPÉEN D'URGENCE

■ Le 112 est gratuit et concerne toutes les urgences.

## PÉDIATRES DE GARDE

■ Samedi 25 et dimanche 26 juin : Dr Michot (Les Lilas), 01 43 62 77 06.  
■ Samedi 2 et dimanche 3 juillet : **information non parvenue.**

## ENFANTS MALTRAITÉS

■ Au 119 (appel gratuit), enfants et adultes peuvent témoigner et être conseillés 24 heures sur 24.

## URGENCES HOSPITALIÈRES

■ Centre hospitalier intercommunal André-Grégoire, 56, boulevard de La Boissière, 01 49 20 30 76, urgences polyvalentes (adultes, enfants, maternité).

## VIOLENCES CONJUGALES

■ 3919 du lundi au samedi jusqu'à 22 heures et jours fériés jusqu'à 20 heures.

## MISSION VIOLENCES FAITES AUX FEMMES

■ 01 48 70 67 07, du lundi au mercredi de 9 à 17 heures.

## JEUNES VIOLENCES ÉCOUTES

■ 0 800 20 22 23, un numéro vert anonyme et gratuit contre le racket et les violences scolaires.

## PERMANENCE DE LA HALDE

■ Tous les mercredis matin de 9 à 12 heures au PAD, 12, boulevard Rouget-de-Lisle, et/ou sur RV au 01 48 70 68 67.

## POINTS D'ACCÈS AU DROIT (PAD)

■ PAD de la maison du Bas-Montreuil Lounès-Matoub, 4-6, place de la République, 01 48 51 35 12.  
■ PAD du pôle d'information multiservices (PIMS) Le Morillon, 24, place Le Morillon, Tél. : 01 45 28 21 05.  
■ PAD du centre-ville, 12, boulevard Rouget-de-Lisle, 01 48 70 68 67.

## AIDE AUX VICTIMES

■ Accueil chaque lundi aux PAD de 9 à 13 heures. Sur RV au 01 48 70 68 67.

tous Montreuil

Journal d'informations municipales. Cap Horn, 51-63, rue Gaston-Lauriau, 93100 Montreuil, tél. : 01 48 70 64 47, fax 01 48 70 68 91, e-mail : [tm@montreuil.fr](mailto:tm@montreuil.fr). Directeur de la publication : Alain Monteagle. Rédactrice en chef :

Élise Thiébaud. Rédacteur en chef adjoint : Claude Rambaud. Secrétariat de rédaction et maquette : Françoise Benoiste. Rédaction : Françoise Christmann, Antoine Cousin, Anne Locqueneaux, Orlane Renou, Caroline Thierry. Relecture : Brigitte Mugel. Ont participé à ce numéro : Sabrina Causseu, Ariane Servain, Julie Subtil ; Olivier Dechaud (maquette). Conception graphique : DA Conseils. Photos : Gilles Delbos. Photothèque : François Renault. Secrétariat : Nathalie Delzongle. Groupe des imprimeries Morault, IMPRIM'VERT, imprimé sur papier issu de forêts gérées durablement. Publicité : Médias & publicité, tél. : 01 49 46 29 46, fax : 01 49 46 29 40, e-mail : [groupe@groupemedias.com](mailto:groupe@groupemedias.com). Distributeur : Isa Plus. Tirage : 50 000 ex.





# Aides ménagères Auxiliaires de vie

À votre service 7 jours sur 7

Vous avez **besoin d'aide ?**  
Nous sommes **à vos côtés !**

Contactez-nous pour un devis gratuit... **01 48 57 06 21**

102, avenue de la Résistance - 93100 MONTREUIL



## le Service au Quotidien

### Le **Service d'aide** et de **repas à domicile**

La saveur : un gage de santé

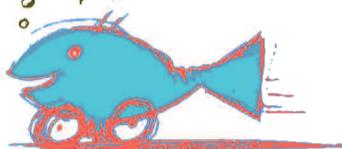
- Cuisine Tradition
- Formule Équilibre
- Formules Diététiques

Prise en charge dans le cadre de l'APA et déduction fiscale.



[www.service-quotidien.fr](http://www.service-quotidien.fr)

oxygène 93



Des professionnels à votre service libèrent le temps

### SERVICES À LA PERSONNE

#### SERVICES AIDE A DOMICILE

- Ménage
- Repassage



#### SERVICES PETITE ENFANCE

- Garde d'enfant
- Sortie scolaire



#### SERVICES ASSISTANCE A DOMICILE

- Maintien des personnes âgées handicapées



#### BRICOLAGE JARDINAGE



### TRANSPORTS 93



Votre chauffeur accompagnateur près de chez vous.

Forts de notre expérience dans le transport de personnes à mobilité réduite, nous vous proposons nos services à des prix raisonnables et accessibles à tous.

Nous assurons toutes sortes de transports : occasionnels (hôpitaux, cinémas, gares, aéroports...) ou réguliers.

Prise en charge possible sans aucune avance de frais.

N° AZUR : 0 810 817 840  
Prix d'un appel local

Tél. : 01 82 52 28 30  
Fax : 01 48 59 23 96

[infos@oxygene93.com](mailto:infos@oxygene93.com) - [www.oxygene93.com](http://www.oxygene93.com)

Depuis Mai 1968

## LEMAIRE

SERRURERIE - MÉTALLERIE - FERRONNERIE

La plupart des installations avec Automatismes :

- Stores Bannes Balcons, Terrasses, Jardins
- Grilles défensives
- Garde-corps Escaliers, Balcon
- Clôtures et Grillages
- Blindage Appartement et Cave
- Digicode



10 BIS RUE YOURCENAR

93100 MONTREUIL



- Entreprises
- Commerçants
- Particuliers



- Conseils de Pro
- Service Après-Vente

01 48 58 55 78

06 62 02 55 78



MONTREUIL  
STATIONNEMENT SERVICE

### OU STATIONNER CET ETE ?

OFFRE PROMOTIONNELLE DURANT  
LES MOIS DE JUIN / JUILLET / AOUT 2011

Stationner votre véhicule dans les parkings M2S

CROIX DE CHAUX OU DECATHLON  
93100 MONTREUIL

PRET DE HOUSES DE PROTECTION  
SURVEILLANCE ASSUREE 24h/24h

Voiture ⇒ 75,00 €/mois TTC  
Moto ⇒ 37,00 €/mois TTC

Email: [contact@montreuil-stationnement.fr](mailto:contact@montreuil-stationnement.fr) - [www.montreuil-stationnement.fr](http://www.montreuil-stationnement.fr)



01 48 57 9000  
[www.kangouroukids.fr](http://www.kangouroukids.fr)

53 Avenue Pasteur  
93100 MONTREUIL

[contact.montreuil.93@kangouroukids.fr](mailto:contact.montreuil.93@kangouroukids.fr)

Venez découvrir nos nouvelles collections créateurs.

OPTIQUE DORLÉANS  
Opticien depuis 1936 . Tradition & Qualité

### LE PLAISIR DE VOIR ET D'ÊTRE VU!



OPTIQUE  
DORLÉANS

Optique Dorléans, 40 rue du Capitaine Dreyfus, 93100 Montreuil, Tél. 01 42 87 27 33